



# ประชาชาติ

## THE NATION

ปีที่ ๗      ฉบับที่ ๒๔๗๗      วันอังคารที่ ๑๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๘๑      ราคา ๕ สตางค์

### ปัญหาเร่งรัด ค่าเล่าเรียน เริ่ม อื้ออึงอีก ิตเตอร์ ไม่ไว้ใจ อังกฤษ จะก่อ สงคราม นักหนังสือพิมพ์ สมัคร เป็น ผู้ แทน มาก

ผู้ปกครองซึ่งลาเอาเด็กออกไปขับไล่มาก  
 ใกล้เคียงกำหนดชำระภาคใหม่กรอกกันอีก

โรงเรียนรัฐบาลซึ่งเปิดภาคเรียน  
 ใหม่ (ภาคกลาง) มา ได้ เด็ดขาด  
 ต้องกระทบกับความอดอยาก ของผู้ปกครองนักเรียน  
 กรมการค้าต่างประเทศ

ถ้าชมเบอร์เลนพื้น "๕๕๕" เน้นนำเฉวียง  
 หน้าที่แล้วจะยุ่งยาก ว่าพระยาเทพให้ล้น  
 เฮอร์มันต์เตรียมพร้อมเสมอ เป็นชาว "ประชาชาติ" เก่าทั้ง  
 ชาติการเตรียมและสมัครรับ เตือก ตง  
 เป็นผู้แทนราษฎร เป็นตัวรับมา ครั้น  
 ถึงสมัยที่ชาวความเคื่อนไหวทองการ  
 เมืองอันต่ำคึกคักเกิดขึ้น เราจึง  
 ระวังเรื่องผู้แทนราษฎรไว้ล่วงหน้าก่อน  
 บัดนี้เหตุการณ์เช่นนั้น ได้ผ่านพ้น ไป  
 แล้ว เราจึงเปิดหน้ากระดาษที่วางไว้  
 ต่อไป.



เมื่อบายวันอาทิตย์พลเมือง  
 จากแคว้นซาร์เป็นจำนวนทั้งสิ้น  
 ราว ๑๕๐,๐๐๐ คน ได้พากันไปฟัง  
 ิตเตอร์แสดง สุนทรภคา ที่  
 "สนามแห่งการเป็นอิสระ"  
 ภายหลัง เมื่อการ ปฏิวัติการ ได้  
 ผ่านพ้นไปแล้ว ท่านนายก รัฐมนตรี  
 เฮอร์มันต์ได้ เริ่มพูดว่า "เมื่อต้น  
 ชาติ ๕ นับแต่การพ่ายแพ้ของเรายัง  
 (มีต่อหน้า ๒)

เมื่อกล่าวถึงการ ตีอกตั้ง  
 (มีต่อหน้า ๒)

### พระยาฤทธิ ได้บำนาญฐานอธิบดีราชทัณฑ์ มิใช่ฐานรัฐมนตรีซึ่งเป้นตำแหน่งการเมือง การเมืองไม่มีบำเหน็จบำนาญ

การจากไปของนายพันเอก พระ  
 ยะฤทธิชัย รัษฎมนตรีเกษียร  
 การออกของหนังสือพิมพ์ฉบับนี้  
 พึงปัญหาไว้ อีก อีก เรื่อง  
 (มีต่อหน้า ๓๖)

ภาพ พระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์ กับหม่อม  
 เสด็จมาเบ อัครราชกุมารี หลังจากเสร็จพิธี  
 สมรสซึ่ง ได้กระทำกัน อย่าง เรียบร้อย  
 หอพระเบ อัครราชกุมารี เสด็จขึ้น  
 เสด็จวันที่ ๓๐ กันยายน นี้ กำหนดพิธี  
 สมรส ซึ่งขึ้นเดิมจะกระทำที่วัดสุทัศน์  
 จตุ สยาม ประจำ อัง กฤษ ในวันที่ ๑๕  
 เดือนนั้นเป็นอัน เปลี่ยนไป

**โฆษะบท**  
 หน้า ๓ อัยการ อัครราชกุมารี  
 กบฏราชหลวงศิริจำเลย  
 .. ๕ นโยบายกันเชือกสะกิด

### ข่าวโทรเลข (ต่อจากหน้า ๑)

เจ้าได้ตั้งมติไว้ ก็คือว่า พตเมืองเยอรมัน ๓๐ ล้าน ที่ถูกยึดไป จากเราควรจะถูกนำกลับมา รวมกับเยอรมันอีก ในระหว่างนั้นข้าพเจ้าว่า ข้าพเจ้าหวัง จะสำเร็จได้ก็โดยกำลังของเราเอง คนอื่นๆ ในโลกส่วนมากไม่มี ความเข้าใจ ต่อความมุ่งหมายนี้ มียุ่เหมือนกัน คือพวกออสเตรีย ในระหว่างพวกเขา ที่บางทีจะไม่เข้าใจด้วย แต่อย่างไรก็ตามมันเป็นเรื่องที่ จะถกเถียง ไม่ได้ว่าตลอดเวลานั้นการรัฐบุรุษที่รับผิดชอบ ได้ถูกผูกมัดด้วยเกียรติยศ ให้รับความผิดชอบมาเป็นภาระของคน เงื่อนไขสำคัญตั้งต่อไปนี้จะ ต้อง ดำเนินให้เป็นผลสำเร็จคือ ๓. การสถาปนาความมั่นคงภายในแห่งประชาชาติเยอรมัน ๒. การระดมอาวุธของประเทศชาติ ซึ่งข้าพเจ้าได้ ดำเนิน งาน มาแล้ว อย่างกับในเยอรมันเป็นเวลา ๒ ปี ข้าพเจ้ามีความเห็นว่า การที่หาอาวุธได้

ก่อนเหตุการณ์อันมีราคาสูงกว่าที่จะโต้ตอบกันด้วยอาวุธในระหว่างเหตุการณ์และครั้นแล้วต้องตั้งการระ ค่อประเทศต่างชาติ. ๓. ความ ปดอภัย ของเยอรมัน. ข้าพเจ้ากำลังพูดจากความรู้สึกในใจเมื่อข้าพเจ้าคิดว่า ไม่มีอะไรในโลกจะผ่าน กำแพงนี้สำเร็จไปได้เลย. ๔. ความปรารถนาในสัมพันธภาพของมหาอำนาจต่างประเทศ. หลักอันหนึ่ง ซึ่งเป็นเครื่อง ยึดหัว อยู่ในประเทศอื่นๆ เมื่อ ๒ ปีครั้งที่แล้วมาไม่เพียงพอ เพราะ พิเศษ ให้เห็น ความทนทานของมัน แต่ทั้งนี้แสดงว่า มันจะ (มีต่อหน้า ๓๓)

### เร่งรัดค่าเล่าเรียน (ต่อจากหน้า ๑)

บัณฑิตให้เกิด ความล้มเหลวขึ้นไปถึง สภามุแทน ราษฎร ประหนึ่งว่ารัฐบาลจะต้องตั้งตำแหน่งเพราะระเบียบเล็กๆ ของกระทรวง กรรมการ. ระเบียบการชำระเงินค่าเล่าเรียนของกระทรวงกรรมการ ซึ่ง ประกาศ

### โฉมหน้าสภาใหม่ (ต่อจากหน้า ๑)

ต้องขยับไปแต่จังหวัดพระนคร แต่เริ่มขึ้นด้วยเขตเลือกตั้งที่ ๑ ซึ่งในสมบทเรียกว่า 'เขตเมือง' ก่อน. **หวักรรรมกรอย่าง 'ร้อน'**  
นายเฉวียง เควตะทัต นักหนังสือพิมพ์ อดีตรอง ส.ส. ครม. เดิม อยู่ในเขตที่ ๑ พระนครแล้ว ได้เลขประจำตัว ๖.  
เฉวียง เควตะทัต เป็นสมาชิกประเภทที่ ๑ แห่งสภาจังหวัด ในเวลานี้. นามของเขาติดปากของคนทั่วไป โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในหมู่กรรมการและคนยากคนจน ปวงกรรมการรวาง รดยบุตร หรือผู้ ชุมชัจกรยาน ๓



เฉวียง เควตะทัต. เขตที่ ๑ ของ '๕๕๕'

ใช้แก่ โรงเรียนรัฐบาล อันเป็นต้นเหตุแห่งเสียงแสดงความเดือดร้อนคัดค้าน มีสาระสำคัญว่า ผู้ปกครองนักเรียนต้องชำระเงินค่าเล่าเรียนภายใน ๖ เดือนแรกของภาคเรียน. เมื่อสมัย ประชุมที่จังหวัด สภา ได้มีมติแทนราษฎรนำเรื่องตั้ง เป็นกระทู้ส่งขอถามขอให้ รัฐบาลตอบ ต่อในสภา. หลังจากนั้นก็มีการ อภิปราย ทำ ไป ด้วยเรื่องนี้ ผลของการกระทำในวันมีค่าหนักๆ นอกจากปากคำนายารัฐมนตรีความว่า ถ้า ส.ส. ชัก เป็นอย่างนี้สภาจะตั้งอยู่ไม่ได้. บิดนเสียงคัดค้านการปฏิบัติของกระทรวง กรรมการ ก็ได้เกิดขึ้นตามเวลาของการปฏิบัติตาม ระเบียบอื่นเข้มแข็ง ของ กรรมการ ระเบียบนั้นแต่คาดหมายว่าจะ ได้ เชื้อ เชื้อ ขึ้นความลำดับ และเวลานี้ก็ควรจะกำหนดหมดเขตชำระอยู่แล้ว.  
ผลแห่งความนิยมขาดของกรรมการคราวที่แล้ว ยี่สิบ ปกครองนักเรียน ในต่างจังหวัดต้อง ตาย ยกรงานของตนออกจากโรงเรียน ไปทำการอาชีพ เสียเป็นอันมาก ส่วนมากได้แก่การชักรถ ๓ ล้อรับจ้าง. ที่ยังยืนยืนคือตั้งเรียนอยู่ จนถึงกำหนด ก็ต้องยก โรงเรียนของกระทรวง กรรมการคิดขอยก รั้ว รั้ว ยศ. ซึ่งจ่านวนนี้ เป็นนักเรียนในกรุงเทพฯ. ไม่ค่อย.

เฉวียง เควตะทัต. เขตที่ ๑ ของ '๕๕๕' ต้อรับจ้าง เมื่อถูกถามว่าจะเลือกใครเป็นผู้แทน ค่าตอบก็มักจะพุ่งตรงไปยัง เฉวียง เควตะทัตคนนั้น!  
นาม เฉวียง เควตะทัตเป็นที่สนใจ ใน ในหมู่คนยากจน ด้วยเหตุความ ตั้งหน้า ตั้งตา ทำงาน ให้แก่ คนจน และอย่างไม่เคย ด้อยหลังของ เขา ปกครอง เคยประจำทำงานอยู่ หนังสือ พิมพ์ และ หนังสือพิมพ์ นอกหลายฉบับมีปัจจุบันคือผู้ อำนวยการ "หลักเมือง" จากผลงานทำให้รู้จักแนวทางของ เฉวียง เควตะทัต.  
ประจักษ์พระยานหนัก หนังสือพิมพ์ หมู่มูลี่ ทำงานเพื่อกรรมกรในระบะไกลๆ ทั้ง ๆ ก็ยังไม่ได้เข้าไปนั่งในสภาผู้แทนราษฎร คือในคราวประชุมสภาจังหวัดพระนคร ซึ่งเขาเป็นสมาชิก เฉวียง ได้เสนอญัตติให้แก้ไขระเบียบ การออก เชื้อ อนุญาต ชุมชัจกรยาน ๓ ต้อรับจ้าง ในหลักการที่จะให้คนไทยได้ มีโอกาสยิ่งกว่าคนชาติอื่น เพราะ เหตุที่การพิจารณา อาจมีค่าอภิปรายอันกล่าวถึงประโยชน์ของชนชาติอื่น อันอาจจะกระทบกระเทือน สภานจังหวัดได้ มีการประชุมลับเป็น ครั้งแรก ของ สภา จังหวัดที่ไป ในสยาม.  
เมื่อเร็วๆ นี้ นายเฉวียง ได้ตั้งเห็นว่า ตลอดนั้นผู้ ชุมชัจกรยาน ๓ ต้อ เป็นส่วนมาก ต้องอยู่ในความ ยึดคั้นของนายทุน คือ เจ้าของรถ โดยจำเป็นจะต้องเสีย ค่าเช่าจากเจ้าของรถ (มีต่อหน้า ๓๕)

**ถังน้ำล้างกะลีส ขนาด ๔๐๐ แกลลอน**  
พร้อมทั้งก๊อกทองเหลืองเหล็กขัดฝาและกัญแจ  
ราคาใบละ ๙๕ บาท เงินสด  
ส่งให้ทุกแห่งในพระนคร น้ำหนักใบละประมาณ ๒๐๐ กิโลกรัม  
สำหรับชำระล้างรถไฟ บริษัทมีความยินดีขอประกาศให้  
ทราบทั่ว อัตราชำระล้างหน้าเวลาดูกมาก ส้มควรวจะตั้งชื่อ  
เขาไว้ให้ใช้ได้ เชิญตรวจดูตั้งต่อไปนี้

จากกรุงเทพฯ	ชำระล้าง	จากกรุงเทพฯ	ชำระล้าง
ถึงสถานี	ต่อ ๓๐๐ กิโล	ถึงสถานี	ต่อ ๓๐๐ กิโล
อยุธยา	๑.๕๐ บาท	ปากเพรียว (สระบุรี)	๑.๓๐ บาท
ลพบุรี	๑.๐๐ ..	โคราข	๒.๐๐ ..
บ้านหมี่	๑.๕๐ ..	สุรินทร์	๒.๘๐ ..
ปากน้ำโพ	๑.๘๐ ..	วารินทร (อุบล)	๑.๓๐ ..
พิษณุโลก	๒.๖๐ ..	นครปฐม	๐.๕๐ ..
อุตรดิตถ์	๑.๐๐ ..	บ้านโป่ง	๐.๗๐ ..
ท่าเดา	๑.๐๐ ..	ราชบุรี	๐.๗๐ ..
ลำปาง	๑.๕๐ ..	เพชรบุรี	๐.๘๐ ..
เชียงใหม่	๕.๐๐ ..	หัวหิน	๑.๘๐ ..
--	--	ชุมพร	๑.๘๐ ..
สงครกโตต	๑.๐๐ ..	ทุ่งสง	๕.๐๐ ..
--	--	หาดใหญ่	๕.๖๐ ..

บริษัทบอเนียว จำกัด เป็นเอเย่นต์ ในสยาม ๒๐

### ข่าวโทรเลข

(ต่อจากหน้า ๑)

เจ้าได้คงมตไว้ คือว่า พตเมืองเยอรมัน ๓๐ ล้าน ที่ถูกยกไปจากเราควรจะถูกนำกลับมาพร้อมกับเยอรมันอีก ในระหว่างนั้นชาวเยอรมันต่าง ๆ จะสำเร็จได้ก็โดยกำลังของเราเอง คนอื่นๆ ในโลกส่วนมากไม่มี ความเข้าใจ ต่อความมุ่งหมายนี้ มียุทธวิธีอันหนึ่ง คือพวกออสเตรียในระหว่างพวกเรา ที่บางที่จะไม่เข้าใจด้วย แต่อย่างไรก็ตามเป็น เรื่องที่จะถกเถียง ไม่ได้ว่าตลอดเดาบันดาว่ารัฐบาลบริเตนชอบได้ถูกยุตมตด้วยเกียรติยศ ให้รับความผิดชอบมาเป็นภาระของตน เงิน ๕๐ ล้านที่คงมตไว้ คง ดำเนินให้ เป็นผลสำเร็จคือ ๑. การสถาปนาความมั่นคงภายในแห่งประชาชาติเยอรมัน ๒. การระดมอาวุธของประเทศชาติ ซึ่งชาวประชาได้ ดำเนิน งาน มาแล้ว อย่างกับในความเป็นเดาว่า ๒ ปี ชาวประชาเห็นความเห็นว่า การที่หาอาวุธไว้

ก่อนเหตุการณ์รอบคอบจนกว่าที่จะโต้ตอบกันด้วยอาวุธในระหว่างเหตุการณ์ และครั้นแล้วต้องตั้งการระ ค่อประเทศต่างชาติ. ๓. ความปลอดภัยของเยอรมัน. ชาวประชาต่างพูดจากความ รู้สึกในใจเมื่อชาวประชาต่างว่า "ไม่อะไรในโลกจะผ่าน กำแพงน้ำเงินไปได้เลย. ๔. ความปรารถนาในสัมพันธภาพของมหาอำนาจต่างประเทศ. หักคือนั้น ซึ่งเป็นเครื่อง ยึดเหนี่ยว ในประเทศอื่นๆ เมื่อ ๒ ปีครึ่งที่แล้วมา ไม่เพียง ฉะเพาะ พิศจน์ ให้เห็น ความทนทานของมัน แต่ทั้งแล้วความมั่นใจ (มีต่อหน้า ๓๓)

### เร่งรัดค่าเล่าเรียน

(ต่อจากหน้า ๑)

บันดาให้เกิด ความผ่นผอนขึ้นไป ถึง สภามุแทน ราษฎร ประหนึ่งว่ารัฐบาลจะต้องลดตำแหน่งเพราระเบียบ เด็ดๆ ของกระทรวง กรรมการ. ระเบียบการชำระเงินค่าเล่าเรียน ของกระทรวง กรรมการ ซึ่ง ประกาศ

### โฉมหน้าลภายใหม่

(ต่อจากหน้า ๑)

ต้องขงคนไปเตจหรือพระนคร แต่เริ่มคนด้วยเขตต์เดอกลงที่ ๓ ซึ่งในชนบทเรียกว่า 'เขตต์เมือง' ก่อน. หัวกรรมกรอย่าง 'วอน' นายเฉวียง เควตะทัก นักหนังสือพิมพ์ อดีตรอง ส.ส. ม.ร.ม. ในเขตต์ ๓ พระนครแล้ว ได้เลขประจำตัว ๖.

เฉวียง เควตะทัก เป็นสมาชิกประเภทที่ ๓ แห่งสภาจังหวัด ในเวลานี้. นามของเขาคิดปากของคนทั่วไป โดยเฉพาอย่างยิ่ง ในหมู่กรรมกร และคนยากคนจน ปวงกรรมกรรกราง รถยนต์ หรือคน ขนส่งจกรยาน ๓

ใช้แก่โรงเรียนรัฐบาล อันเป็นต้นเหตุแห่งเสียงดังความเดือดร้อนคดีกัน นี มีตราสำคัญว่า ผู้ปกครองนักเรียนต้องชำระเงินค่าเล่าเรียน ภายใน ๖ สัปดาห์แรกของภาคเรียน. เมื่อสมัย ประชมาภิเศกแห่งสภา ได้มีมติแทนราษฎรว่าเรื่องดัง เป็นกะที่ ๕ ขอถามขอให้ รัฐบาลตอบ คำว่าในสภาฯ หลังจากนี้ได้มีการ อภิปราย ทวี ไป ด้วยเรื่องนี้ ผลของการกระทำครั้งนี้ มีกำหนดที่จะออกนอกจากปากท่านนายรัฐมนตรีความว่า ถ้า ส.ส. ม.ร.ม. เป็น อย่างนี้สภาฯ จะตั้งอยู่ไม่ได้.

บัดนี้เฉวียงเควตะทักการปฏิบัติของกระทรวง กรรมการ ก็ได้เกิด ชนชก ความเดือดร้อนของการปฏิบัติตาม ระเบียบ อันเข้มแข็ง ของ กรรมการ ระเบียบนั้น แต่คาดหมายว่าจะ ได้ เข้ม เข้ ชนความ ตัดขบ แต่เวลานี้จะจนถึงกำหนดหมดเขตชำระช้อย แล้ว.

ผลแห่งความเฉยขาดของกรรมการคราวที่แล้ว ยังให้ ผู้ปกครองนักเรียนในต่างจังหวัดต้อง ตา บกร. หลางของตบชกจาก โรงเรียนไปทำการอาชีพด้วยเป็นอันมาก ส่วนมากได้แก่การขมรด ๓ สัปดาห์. ที่ยัง ตบชกของโรงเรียนอยู่จนถึงกำหนด ก็ต้องถก โรงเรียนของกระทรวง กรรมการ การคิดช้อยออก รถม ร้อยคน ซึ่งจำ นวนนี้ เป็นนักเรียนในกรุงเทพ ฯ. ใน



เฉวียง เควตะทัก-เขตต์ ๓ ของ '๕๕๕'

ได้รับจ้าง เมื่อถูกถามว่า จะเลือกใครเป็นผู้แทน คำตอบก็มักจะพุ่งตรงไปยัง เฉวียง เควตะทักคนนี้

นาม เฉวียง เควตะทักเป็นที่สนใจ ใน ใน หมู่ คนยากคน ด้วยเหตุ ความ คังหน้า ดังตาทำงาน ให้แก่ คนจน และอย่างไม่เคย ถอยหลังของเขา บคคณ เคยประจำทำงานอยู่ หนึ่งสัปดาห์ และ หนึ่ง สัปดาห์ ออกหลายฉบับปัจจุบันคือ ผู้อำนวยการ "หลักเมือง" จากผลงานทำให้รู้จักแนวทางของ เฉวียง เควตะทัก.

ประจักษ์พยานที่หนักหน่วงคือพิมพ์ หนึ่ง มุมนุ ทำงานเพื่อ กรรมกร ในระยะใกล้ๆ ทั้งๆ ก็ยังไม่เข้าไปนั่งในสภาผู้แทนราษฎร คือในคราวประชุมสภาจังหวัดพระนคร ซึ่งเขาเป็นสมาชิก เฉวียงได้เสนอญัตติ ให้แก้ไขระเบียบ การออกใบ อนุญาต ขมจกรยาน ๓ สัปดาห์ ในหลักการที่จะให้คนไทยได้ มีโอกาสยิ่งกว่าคนชาติอื่น เพราะ เหตุที่การพิจารณา อาจมีคำอภิปรายอันถาวรประโยชน์ของชนชาติอื่น อันอาจจะทบกระ เทือน สภานานจึงได้ มีการประชุม ด้วยเป็น ครั้งแรก ของ สภา จังหวัดทวายไปในสยาม.

เมื่อเรารู้ นามเฉวียงได้ตั้งเห็นว่า ทุกอันนี้ ขมจกรยาน ๓ สัปดาห์ เป็นส่วนมาก ต้องอยู่ในความ บับคน ของนายทุน คือ เจ้าของรถ โดยจำเป็นของเฉวียง คำเข้ความแก่ เจ้าของรถ (มีต่อหน้า ๓๕)

### ถังน้ำสังกะสี ขนาด ๔๐๐ แกลลอน

พร้อมทั้งก๊อกทองเหลืองเหล็กขัดฝาและกุกุแจ

ราคาใบละ ๘๕ บาท เงินสด

ส่งให้ทุกแห่งในพระนคร. น้ำหนักใบละประมาณ ๒๐๐ กิโลกรัม สำหรับชำระวางรถไฟ บริษัทที่มีความยินดีขอประกาศให้ทราบทั่ว อัตราชำระวางถังน้ำแคว้นถกมาก ส้มควรจะตั้งช้อยเอาไว้ใช้ให้ได้ เจริญตรวจดูดังต่อไปนี้

จากกรุงเทพฯ	ชำระวาง	จากกรุงเทพฯ	ชำระวาง
ถังถ่าน	ถัง ๓๐๐ กิโล	ถังถ่าน	ถัง ๓๐๐ กิโล
อยุธยา	๓.๕๐ บาท	ปากเพรียว(สระบุรี)	๓.๓๐ บาท
ฉะบุรี	๓.๐๐ ,,	โคราช	๒.๐๐ ,,
บ้านหมี่	๓.๕๐ ,,	สุรินทร์	๒.๘๐ ,,
ปากน้ำโพ	๓.๘๐ ,,	วารินทร(อุบล)	๓.๓๐ ,,
พิษณุโลก	๒.๖๐ ,,	นครปฐม	๐.๕๐ ,,
อุดรครดิ	๓.๐๐ ,,	บ้านโป่ง	๐.๗๐ ,,
ท่าเสา	๓.๐๐ ,,	ราชบุรี	๐.๗๐ ,,
ลำปาง	๓.๕๐ ,,	เพชรบุรี	๐.๘๐ ,,
เชียงใหม่	๕.๐๐ ,,	หัวหิน	๓.๘๐ ,,
-	-	ชุมพร	๓.๘๐ ,,
สงครกโต	๓.๐๐ ,,	ทุ่งสง	๕.๐๐ ,,
-	-	หาดใหญ่	๕.๖๐ ,,

บริษัทบสนิยม จำกัด เป็นเฮย์นต์ ในสยาม ๒๓

# อัยยการอุทธรณ์พวกกบฏคิดร้ายรัฐบุรุษ

## เตือนร้ายยิงกราดกลางชุมชน ล้มตายตาม ๆ กัน

### ที่สุดเจ้าพนักงานตามจับต้อนไปจนมุม

### ยกปืนขึ้นจ่ออกจิงยอมจำนนให้จับโดยดี

น.ร. โหว หรือ นัยหนึ่ง อัย เตื่อ โหวเคยทำความเดือดร้อนให้แก่ราษฎรแถบอำเภอบางปะหัน นครหลวง และอำเภอไทย จังหวัดพระนครศรีอยุธยา มาแล้วแทบนับครั้งไม่ถ้วน ดังรายงานของคณะกรรมการอำเภอที่ตั้งไปจังหวัด แต่ต้อง ทุบตีหรือ ดึง ดึงเล็กหมดตาย โดยความสามารถของ ส.ค.อ. เป็ดของ ส.ค.บ. ส.ค.ท. ของหอด การพทกรบพวกซึ่งพยายามความจับ นับแต่นั้นไปราษฎรทั้งอำเภอ

### พอคาล่าเฟิงถูกแทง ท้องแผลจวนพลบค่ำ

เมื่อวันที่ ๘ เดือนพฤศจิกายน ๒๔๗๐. นายเชียงซึ่ง แซ่ห้วง ตั้งบ้านค้าขายอยู่ในตลาดค้าเฟิง ตามเวลาที่กล่าวแล้วได้มีเงิน คนหนึ่ง ไม่ปรากฏชื่อ ได้ตรงเข้าไปในบ้านพร้อมด้วยอาวุธ มีดปลายแหลม เมื่อเผชิญหน้ากับนายเชียงซึ่งไม่ทันได้พูดอะไรก็เลย จุ่มมีดแทงออกมาจากท้องตรงเข้าแทงนายเชียงซึ่ง ๒ ครั้ง ถูที่ท้อง เป็นบาดแผล ล้ำหัว แล้วจุ่มมีดแทงออกมาจากรานหลังหนีไปทันที ในขณะที่นางเชียงซึ่งถูกแทงมี ภรรยาของนายเชียงซึ่งก้อยที่หน้าด้วย ผู้ถูกแทง มีเดิมเสียงร้องอย่างใด เมื่อภรรยาของนายเชียงซึ่งได้เห็น เลือดของ ด่ามีไหล ออกมา จึงได้ทราบว่าถูกทำร้าย จึงนำความไปแจ้ง กับ ตำรวจ สถานี จักรวรรดิ ร.ค.อ. เค็ก แก้วเจริญ กับ ร.ค.ค. ญูเรื่องได้ออกไปทำการสอบสวนซึ่งเกิดเหตุและได้จับตัวผู้บาดเจ็บไปโรงพยาบาลกลางแล้ว คงได้ความว่า ภรรยาของนายเชียงซึ่งถูกแทงนี้ เพราะคน

เกอจะนอนคาหมอนไปอีกนาน เรื่องครั้งสุดท้ายที่ น.ร. โหวอุทธรณ์ จนกระทั่งมาคิดจับ ซึ่งไม่สำเร็จจะหลุดไปโดยย่นรวดเร็วคือ เมื่อวันที่ ๗ เมษายน ๒๔๗๑ มังงานที่ วัดบรมวงศ์ ตำบล ล้วน พริก จังหวัด พระนคร ศรีอยุธยา ขณะทำการระดมกำลังแสดงอยู่ ณ เวลากลางประมาณ ๒๐.๐๐ นาฬิกาเศษ น.ร.โหวกับพวกได้เข้ามาเที่ยวในงานด้วย ได้เกิดทะเลาะวิวาท (มีต่อหน้า ๖)

### ชนกลิ้งแล้วหลบหนี รุ่งขึ้นตำรวจตามจับได้

เมื่อวันที่ ๘ เดือนพฤศจิกายน ๒๔๗๐. นายโปร่ง วงศ์ มหาเด็ก เป็น คน ชิบรถยนต์ รม จ้าง คน หมาย เลข ก.ท. ๓๗๕๘ แล่นไปตามถนนเขาวราชพอลถึงหน้าโรงแรมไคซิน มีเงินคนหนึ่งภายหลังปรากฏว่าชื่อ นายชวดทว่า ได้วิ่งข้ามถนนตัดหน้ารถยนต์ ซึ่งนายโปร่งเป็นผู้ขับอย่างรวดเร็ว รถจึงได้ชนกับคนผู้หนึ่งล้มพาดกับพื้นถนน ถึงซาคัก แล้วนายโปร่งก็ขับรถหนีไป. เจ้าหน้าที่ตำรวจราชวร ประสพเหตุ จึง ได้เอารถจักรยานออกตามไปแต่ไม่ทัน จึงจับนายเบอร์ รถไว้. พลฯ ช้วน ยามรักษาการณ์ ได้นำนายชวดทว่าผู้บาดเจ็บส่งโรงพยาบาลกลาง. รุ่งขึ้นวันที่ ๙ เจ้าหน้าที่ตำรวจราชวรนายหน จับกุมตัวนายโปร่ง พร้อมด้วย รถยนต์ รม จ้างหมายเลข ก.ท. ๓๗๕๘ ส่งสถานีตำรวจจักรวรรดิเพื่อดำเนินคดีต่อไป. ร้ายตั้งดีว่านายเชียงซึ่งเป็นคนที่พวกอัยยต้องการทำร้ายและคอยหาโอกาสเรื่อยมา เจ้าหน้าที่ได้ทำการจับคนร้ายอย่างถนัดจับตัวไปแล้ว.

### ทะเลาะกับสามีจนตาย สงสัยเกิดฆาตกรรม

นางเง็ก แซ่เอ็ง อายุ ๒๒ ปี ภรรยา นายโม้ยเต็ง อยู่ ถนน พาดสาย ที่ซึ่งตำรวจตามแยกได้ ถึงแก่กรรมลง โดยมีจมน้ำที่หน้าผาก เมื่อเวลา ก่อน ๓ น. ของวันที่ ๑๐ น. ทาง การตั้งดีว่าอาจเกิดฆาตกรรม. ภรรยาของนางเง็ก อายุ ๒๒ ปี ได้เสียชีวิตลงตามภรรยาที่นาย โม้ยเต็ง สามี ภรรยา คน นี้ มี การทะเลาะวิวาทกันเสมอเมื่อเกิดเหตุนี้ สามี ภรรยา คน นี้ ได้เกิดทะเลาะ กันอีกจน เวลาตีคืนก็ยังได้ยืนเคียงสามี ภรรยา คน นี้ ตลอดคืนอยู่ จนเวลาประมาณ ๐๐.๒๕ น. ของวันที่ ๑๐ น. จึงมีผู้มาแจ้งแก่เจ้าหน้าที่สถานี ตำรวจ สามี แยกว่า นายโม้ยเต็งกับภรรยาทะเลาะกันมึนหยดหยอน ซึ่งเป็นเหตุให้เกิดความรำคาญแก่เพื่อนบ้านข้างเคียง เจ้าหน้าที่สถานี ตำรวจจึงไปยิงที่บ้านของสามี ภรรยา คน นี้ เมื่อไปถึง ปรากฏว่า นางเง็ก ภรรยามีอาการอ่อนเพลียนอนพับอยู่ ไม่ได้สติและพูดไม่เรื่องแล้ว เจ้าหน้าตำรวจตามแยกจึงจัดการ นำมา รักษาที่ โรงพยาบาลกลาง และจับกุมนายโม้ยเต็งไว้ในฐานตั้งดีว่า จะ เป็น ผู้กระทำการ ฆาตกรรม ภรรยา ของตน โดยวิธีใดวิธีหนึ่ง. นางเง็กมาอยู่ โรงพยาบาลกลาง ได้ ๒๕ นาทีถึงแก่ความตาย เพื่อ ดำเนินคดีต่อไป ในกรณี นายโม้ยเต็งฐานตั้งดีว่าจะเป็นผู้กระทำการ ฆาตกรรมภรรยา จึงขอให้แพทย์ ตำรวจชันสูตรศพต่อไป ในการผ่าศพเพื่อพิสูจน์ ทางแพทย์ ให้ ความจริงว่า ในกรณีที่นางเง็กจะ ถูกฆาตกรรมนั้น ไม่ได้หลักฐานจาก ศพนั้นเลย เป็นคนว่า จะถูกบีบ คอ (มีต่อหน้า ๖)

### มีการประชุมกันอย่าง เร็นลับภายในวิหาร

คดีซึ่งหลวงศิริราชทรัพย์ พระภิกษุแก้ว คำวิมลย์ นายทอง หรือทองข้างชาญกต นายแสงบุญเถื่อน นายมหาหรือชา แดงบัว นายอยู่ พวงฉัตร ต้องหาว่าพยายามก่อการฆาตในพระราชอาณาจักรสยาม โดยไร้วิหารวัดระฆังโฆสิตารามเป็นที่ประชุมซึ่งศาลอาญาพิจารณาแล้ว เห็นว่า พยานหลักฐาน โจทก์ไม่พอที่จะฟังได้ว่า จำเลยกระทำผิด ดังข้อหา จึงพิพากษาให้ยกฟ้องโจทก์ ปด้อยข้อหาจำเลยพ้นข้อหาไป ดังที่เราเสนอมา แล้ว. บัดนี้อัยการ โจทก์โดยนอทธรรณคดีศาลอาญาพิพากษา ศาลอาญาต่อศาลอทธรรณแล้ว โดยมี ใจความ สำคัญ ดังนี้:- ศาลอาญาพิจารณาเห็นว่า ข้อเท็จจริงที่จะต้องวินิจฉัยว่า จำเลยกระทำผิดหรือไม่ พยาน โจทก์ มี เบิกความเป็น ๒ คนๆแรกการชักชวนเพื่อให้มาประชุม เหตุเกิดทางอำเภอ มนบุรี ตอนหลังคือการประชุมกันคิดการตั้ง โจทก์หา เหตุเกิดในวันประชุมที่วัดระฆัง. ศาลอาญาฟัง ข้อเท็จจริงในเหตุการณ์ตอนแรก คงได้ความว่านายแสงจำเลยชักชวนให้พยาน โจทก์เหล่านี้นำเพื่อพบหัวหน้าในการขอร้อง ถศภาษ้อกรับบ้าง ชัก ชวนให้ มาตั้งศงกะพันบ้าง และให้ มาดู ทอดณะป่าของพระภิกษุแก้วจำเลยบ้าง ส่วนเหตุการณ์ในตอนหลังซึ่งจำเลยกับพวกประชุมกันในวิหารวัดระฆัง เมื่อวันที่ ๓๑ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๐ เวลาประมาณ ๑๙ น. นั้น ศาลอาญา เห็นว่ามีข้อสำคัญก็คือ หลวงศิริราชและหัวหน้าคน หนึ่งหากคนมา ๕๐ หรือ ๑๐๐ (มีต่อหน้า ๓๔)

# ข่าวประชาคม

## อนุบัญญัติรับรองไวชกงสุลอเมริกัน—เลขานุการรัฐมนตรีเกษตร บรรจุนายทหารรับราชการ—งานเลี้ยงสมาคมราชวิทยาลัย

### อนุบัญญัติรับรองไวชกงสุลอเมริกัน

ด้วยมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ออกอนุบัญญัติรับรอง มีสเตอร์ โธมัส เอส. เอสเตส (Mr. Thomas S. Estes) ไวชกงสุลอเมริกัน ณ กรุงเทพมหานคร ตามประกาศกระทรวงการต่างประเทศอเมริกัน ลงวันที่ ๘ มิถุนายน ๒๔๗๐ นั้นแล้ว

เลขานุการรัฐมนตรีเกษตร โดยอนุมัติคณะรัฐมนตรี จึงได้ตั้งให้นายจรรยา ดับแตง ซึ่งพ้นจากตำแหน่ง เลขานุการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรราชการ โดย

เหตุที่นายพันเอก พระยาสุทธีชกนิษฐ์ ลาออกจากตำแหน่ง รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรราชการ ตั้งแต่วันที่ ๓ ตุลาคม ๒๔๗๐ นั้น เป็นเลขานุการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรราชการ ตั้งแต่วันที่ ๓ ตุลาคม ๒๔๗๐ เป็นต้นไป

บรรจุนายทหารรับราชการ ทางการกระทรวงกลาโหมได้มีคำสั่งให้นายทหาร รับราชการ ตั้งคือ

๑. พ.ต. หลวงธรรมรงค์ศักดิ์ จังหวัดพระนคร ไปเป็นปลัดมณฑลทหารบกที่ ๑
๒. ร.อ. หลวงกัญญาพลพิณิจ์ จังหวัดสมุทรปราการ ไปเป็นผู้ช่วยปลัดมณฑลทหารบกที่ ๓
๓. ร.อ. ชนเนืองศรี โรภาสดำรงของ ราชการ บ.ภ.ศ.ค. ไปเป็นปลัดจังหวัด

พระนคร.

๔. พ.ต. หลวงวิเศษโยธินศักดิ์ จังหวัดปราจีนบุรี ไปเป็นปลัดมณฑลทหารบกที่ ๒
๕. ร.อ. หลวงเดวิมทะเลเบียนพลประจำ ศ.ค. ไปเป็นผู้ช่วยปลัดมณฑลทหารบกที่ ๒
๖. ร.อ. ทวีตโนสถ์ จังหวัดนครนายก ไปเป็นปลัดจังหวัดปราจีนบุรี.

๗. พ.ต. หลวงรามณรงค์ศักดิ์ จังหวัดนครราชสีมา ไปเป็นปลัดมณฑลทหารบกที่ ๓
๘. ร.อ. ชนเกตุธรรมชัย ดำรงราชการ บ.ภ.ศ.ค. ไปเป็นผู้ช่วยปลัดมณฑลทหารบกที่ ๓
๙. ร.อ. นายพรหมบริบาล จังหวัดชัยภูมิ ไปเป็นปลัดจังหวัดนครราชสีมา.

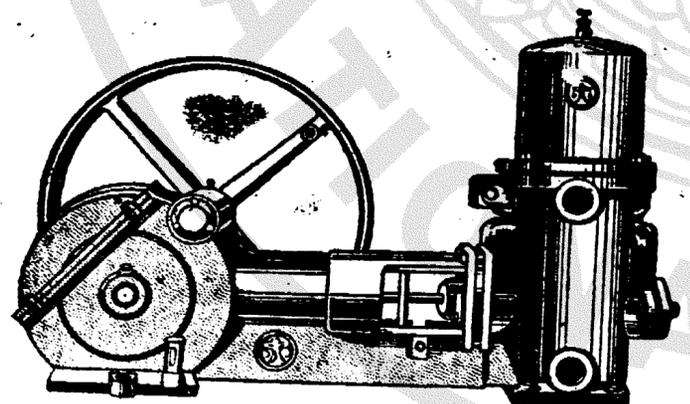
๑๐. พ.ต. หลวงมลายอริศุณย์ จังหวัดนครสวรรค์ ไปเป็นปลัดมณฑลทหารบกที่ ๕.
๑๑. ร.อ. หลวงภูเบนทร์ สิงหนาท จังหวัดพิษณุโลก ไปเป็นผู้ช่วยปลัดมณฑลทหารบกที่ ๕
๑๒. ร.อ. ชนชาญณรงค์ จังหวัดอุทัยธานี ไปเป็นปลัดจังหวัดนครสวรรค์.

๑๓. พ.ต. หลวงเชียวเชิงราษฎร์ จังหวัดราชบุรี ไปเป็นปลัดมณฑลทหารบกที่ ๕
  ๑๔. ร.อ. หลวงพิเศษยุทธกิจดำรงของ ราชการ บ.ภ.ศ.ค. ไปเป็นผู้ช่วยปลัดมณฑลทหารบกที่ ๕
  ๑๕. ร.อ. ชนกันตงเดนิยดำรงของ ราชการ บ.ภ.ศ.ค. ไปเป็นปลัดจังหวัดราชบุรี.
  ๑๖. ร.อ. เทียง เด็ดยุทธ ร.น. จังหวัดสมุทรสาคร ไปเป็นปลัดจังหวัดสมุทรปราการ.
- งานเลี้ยงสมาคมราชวิทยาลัย

ในการเลี้ยงประจำปีเดือนธันวาคม นักเรียนเจ้าราชวิทยาลัย เมื่อคืนวันเสาร์ที่ ๘ เดือนนี้ ได้มีสมาชิกไปร่วมประชุมกันมากและได้เป็นไปอย่างเรียบร้อยรื่นเริงทวีกัน แต่เท่าที่ได้ไปกินสำหรับคืนนั้นนั้นว่ายังเป็นจำนวนไม่มากพอ ฉะนั้นสมาคมจึงหวังเป็นอย่างมากว่าในเดือนต่อไป บรรดาสมาชิกทุกรุ่นทวีกวักจะมาร่วมเพิ่มจำนวนมากยิ่งขึ้น อนึ่งสมาคมได้สั่งผ้าผูกคอ (เนกไท) มาแล้วราคาอันละ ๑.๕๐ บาท หากสมาชิกในโรงเรียนหรือหัวเมือง ต้องการขอให้สั่งเงินไปพร้อมกับคำสั่งไป ยังเลขานุการของสมาคม ถนนอาทิตย์.

## เครื่องสูบน้ำ

ชนิดสูบชักทำงานได้ ๒ ทาง  
มทหยอดน้ำมันในตัวเสร็จ



ไว้ใจได้ และ มั่นคงแข็งแรง  
สูบน้ำได้ จนถึง ๕๕๐๐ แกลลอนต่อชั่วโมง

มีทุกขนาดอยู่ในสต็อกพร้อม  
ห้าง บี. กริมแอนโกล

นำวงษ์บูรพา ฯ

## ค่าบำรุงหนังสือพิมพ์ประชาชาติรายวัน

ประเภท	๓ เดือน	๖ เดือน	๑ ปี
ในกรุงเทพฯ	4.25 บาท	8.00 บาท	15.00 บาท
หัวเมือง	5.75 บาท	9.75 บาท	19.00 บาท
เมล็ดอากาศ	6.75 บาท	12.25 บาท	25.00 บาท
ต่างประเทศ	10.00 บาท	20.00 บาท	36.00 บาท
รายสัปดาห์			
ในกรุงเทพฯ	-	1.25 บาท	2.25 บาท
หัวเมือง	-	2.00 บาท	3.00 บาท
เมล็ดอากาศ	-	2.25 บาท	4.25 บาท
ต่างประเทศ	-	3.00 บาท	6.00 บาท



# ประชาชาติ

## THE NATION

วันที่ ๑๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๘๑

### นโยบายกันเชื้อกลัก

โดย ๔๔๔



เวรระงับไม่ได้ด้วยเวร พระพุทธเจ้าทรงครัด  
สอนไว้แล้ว แต่ผู้มั่งมีชนมักจะตำหนิตานความ  
ขยันของเวรไม่ไหว. เวลาข้าพเจ้านึกถึง คำ  
ว่า การประกอบโรคคิดปะเมื่อใด ข้าพเจ้าออก  
นึกไม่ได้ว่า โรคคิดปะ เป็นคำที่หมิ่นเหม่ ก้าวร  
อยู่มาก เพราะถ้าจะพูดกันจริงๆ แล้ว ก็แปลว่า  
คิดปะแห่งโรค คือก่อโรค หาใช่บำบัดโรคไม่  
แต่ผู้ทักค้ำคนคงถือเสียว่า มนุษย์อะไรจะประ  
กอบคิดปะก่อโรคได้ โรคเป็นภัยร้ายแรง ซึ่ง  
มนุษย์ยอม ปรารถนา บำบัด และ ขจัด เสีย ด้วย ข้ำ  
ฉะนั้นโรคคิดปะก็จะต้องแปลว่า คิดปะบำบัดโรค.

ท่านผู้คิดค้ำพั้นนี้ คงเป็นพระ หรือเป็นผู้  
ใจเป็นพระซึ่งคงแก่กรรม แต่ไม่คุ้นแก่โลก ฉะเพาะ  
อย่างยิ่งโลกอารยธรรมปัจจุบัน อันนำเอาวิทยา  
ศาสตร์ไปใช้ในการประกอบคิดปะแห่งการประหาร.

สัญญาสันติภาพ ก็คล้ายกับโรคคิดปะ คือ  
ตามศัพท์ ควรจะเป็นสัญญาข้อสันติภาพ แต่ความ  
จริง กลายเป็นสัญญาบำบัดสันติภาพ เพราะเชื่  
สงครามให้กำเริบร้ายแรงขึ้น.

ผู้มั่งมีชนออกค้ำครึไม่ได้ ทั้งๆ ที่ทราบ  
กันอยู่ว่า กตชาติที่แข็งแรงไม่อยู่. เมื่อเยอรมัน  
ชนะฝรั่งเศสในค.ศ. ๑๘๗๑ เอาดินแดน คืออัลซาส-  
ลอเรนไปแล้ว ยังได้ ปรบเงินเอาอีก มากมาย  
ฝรั่งเศสใช้ ปรบเดียวหมด. ในค.ศ. ๑๘๑๘ ฝ่าย  
สัมพันธมิตรชนะ ฝ่ายเยอรมันแพ้. ฝ่ายชนะเอา  
ฝ่ายแพ้อย่างหมดตัวทีเดียว และยังกว่าหมดตัวเสีย  
อีก ถอดเขยวเด็มเสียจนหมดบรมบราบคาบแก้ว.

ท่านผู้ตั้งประธานาธิบดี แห่ง สหรัฐ อเมริกา  
เป็นผู้หวัดดีและธรรมะธรรม โมที่สุก ได้วางหลัก  
สันติภาพไว้ข้อ ๑ (ใน ๑๔ ข้อ) ว่า ให้ชนชาติ  
ต่างๆ ได้ออกกำหนดชาติของตนเอง เรียกว่าหลัก  
การกำหนดเขาเอง (self determination) แต่ท่าน  
ไม่รู้ว่าชนชาติในยุโรปแตกต่างกัน พิศดาร อย่าง  
ไรและอยู่ก้าวๆ ประปนดับส่นกันอย่างไร ไม่ต่ง

ร้องดงรอยกับภูมิศาสตร์ และหลักเศรษฐกิจอย่าง  
ไร ครั้นเมื่อมาเผชิญหน้ากับเชื้อเหมาเคด มังโซ  
และดัดดอยคัจจว้าเข้าก็เลยตกหลุม ไซว่าท่าน ทั้ง ๒  
นี้จะมีเรื่องเหล่านี้ดีกว่า กหาไม่. วันหนึ่งพวกนักถั่ง  
เรื่องโปแลนด์ ท่านเคดมังโซหาแม่สาวผู้สุดา ซึ่ง  
เปรียบเหมือนแม่บ้านเจ้าพระยาสำหรับประเทศสยาม  
ไม่พบ จึงขอให้ท่านแมร์ชโลด เจ้าหน้าทำการท  
ช้ให้. บังเอิญแผนที่ ที่ใช้เป็นแผนที่ของเยอรมัน  
และได้จัดซื้อแม่บ้านว่า เวคเซด! แต่ท่าน เชื้อเหมา  
ทั้ง ๒ ทราบค้ำว่าท่านต้องการอะไรในทางการเมือง.

เยอรมันต้องเสียดินแดนคั้งนี้ ให้เชลล์วิก  
ส่วนหนึ่งแก่เดนมาร์ก (เดนมาร์กเป็นกวางในมหา  
สงคราม แต่ราษฎร ตอนนั้น ส้มครเป็นชาวเดนมาร์ก)  
ให้เออเป็นและมัตเมดย์แก่เบดเยียม ให้  
อัลซาส-ลอเรนแก่ฝรั่งเศส (อัลซาส-ลอเรน  
แย่งกันไปกันมาระหว่างเยอรมันกับฝรั่งเศส. เยอรมัน  
เอาไป ในค.ศ. ๑๘๗๑ คราวนั้นฝรั่งเศสได้คืนมา)  
ให้เชดค้ำชาร้อย ในความปกครองของสันนิบาตชาติ  
๑๕ ปี แล้วให้ราษฎร ลงคะแนนเสียง เลือกลงเอาจะ  
ส้มครอยู่กับใคร. ให้แคว้นโรนแดงเป็นเขต  
ปลดอทหาร. นี่ทางตัวนคก.

ส่วนทางตัวนอก ให้ปรรัสเซียตัวนคก,  
โปเชน, ส่วนหนึ่งของไซดเซียมน แก่โปแลนด์  
และให้ดินซึกเป็นเสรีรัฐ อยู่ในความปกครอง  
ของสันนิบาตชาติ เพื่อโปแลนด์ จะได้ใช้ถึงทะเล  
ได้ เพราะอยู่ที่ปากน้ำวีสตุลา การให้ดินแดน  
ทั้งนี้ เป็นการค้ำปรรัสเซียออกเป็น ๒ ตอน มี  
ช่องทางให้โปแลนด์ถึงทะเล เรียกว่า ช่องทางโป  
แลนด์ (Polish Corridor); ให้แคว้นเมเมด  
(เหนือปรรัสเซียตัวนอก) อยู่ในสันนิบาตชาติ  
แต่มีอำนาจเอาไปให้แก่อลิเชเนีย เพื่ออลิเชเนีย  
จะได้ถึงทะเล, ให้ไซดเซียมน้อยหนึ่งแก่เชโคสโล  
วะเคีย คั้งได้กตั้งไว้ในวันก่อน.

ออสเตรีย-ฮังการี แต่เดิมมีประชากร ๕๑ ล้าน  
คงเหลือสำหรับออสเตรีย ๑๑/๒ ล้าน และสำหรับ  
ฮังการี ๘ ล้าน ออสเตรียต้องให้โมฮิเมย์กับมอ  
เวีย (รวมทั้งแคว้นเดเคเดน) แก่เชโคสโลวะเคีย,  
ให้ตีโรลได้แก่อิตาลี, ให้โครเอเชีย แคว้นเมเซีย,  
และบอสเนีย-เฮอร์เซโกวีน่า แก่ยูโกสลาเวีย ฮังการี

ต้องให้ กาลิเซีย แก่โปแลนด์, ฮังการีคอนเหนือแก่เช  
โคสโลวะเคีย, ฮังการีคอนตัวนอกและทรานซิลเวเนีย  
แก่รูเมเนียรูเมเนียได้เบดเชอเวเบียมาจากรัสเซียด้วย  
รัสเซียต้องปล่อยให้ ประเทศเหล่านี้ เป็น เอก  
ราชไป คือฟินแลนด์ เอสโตเนีย ลัตเวีย ลิ  
เอเนีย โปแลนด์. ประเทศเหล่านี้ เรียกว่า เชื่อก  
ดักโรคคอมมิวนิสต์ (sanitary cordon) แต่  
ความจริง โปแลนด์ และเชโคสโลวะเคีย ก็ เป็น  
เชื่อกดักเยอรมัน และเชโคสโลวะเคีย รูเมเนีย  
และยูโกสลาเวียเป็นเชื่อกดักออสเตรียและฮังการี.

การตั้งกักรัสเซียนั้น เป็นที่พึงประสงค์ด้วย  
กันทุกฝ่าย ฉะเพาะอย่างยิ่งในคอนคั้น เมื่อรัสเซีย  
มีนโยบายที่จะเผยแผ่ คอมมิวนิสต์ ด้วย การ ปฏิวัติ  
ดักด คืออยู่ยงให้กรรมกรทุกประเทศปฏิวัติขึ้น.

แต่การตั้งกักรัสเซียนั้น พร้อมด้วยออสเตรียและ  
ฮังการีนั้น เป็นอีกปัญหาหนึ่ง. เยอรมันเป็นชาติซึ่ง  
แข็งแรง ประชาชนพลเมืองมีความอดสาหะมากบั้น  
หมิ่นเพียร เป็นประเทศซึ่งเจริญยิ่งในทางวิทยา-  
ศาสตร์และอุตสาหกรรม ฉะนั้นจำเป็นต้องขยายตัว  
หรือขยายอิทธิพล เพื่อหาดินแดนเป็นที่มั่นสำหรับหา  
อาหาร หากมีภาวะติบมาประกอบอุตสาหกรรม  
และหาตลาดสำหรับจำหน่ายสิ่งหัตกรรม ซึ่งทำขึ้น  
แล้ว แต่ก่อนมหาสงคราม ก็ได้มีนโยบาย "กันไป  
ทางตัวนอก" (Drang nach Osten) คือไปทาง  
ออสเตรีย ฮังการี ตามลำแม่น้ำแดนยูบ (Danube)  
ผ่านบัลข่านเลยไปเอเซียน้อยจนถึงปากคาบ ซึ่ง  
ตัวนี้จะสร้างรถไฟไป นั้นเป็นเหตุหนึ่งซึ่งอังกฤษ  
วิตกแต่ครั้งนั้น แต่ในขณะนั้นเยอรมันยังมีอา-  
ณานิคม (เมืองซัน) อยู่ และออสเตรียก็ยังคง  
ทะเลใต้ ที่กรีเอสตันและฟือเม ซึ่งบัลข่านของอ  
ิตาลีไปแล้ว ฉะนั้นเยอรมันก็มีความจำเป็นยิ่ง  
ขึ้นที่จะดันมาทางตัวนอก.

ในเรื่องเชโคสโลวะเคียเท่าที่ปรากฏตามข่าว  
หนึ่งคือพิมพ์ ขอนจะให้เข้าใจว่า เป็นเรื่องเช  
ชาติ แต่ถ้าเป็นเรื่องเชื้อชาติแล้ว จะต้องถ  
หามานกันใหญ่ ถ้าพดจำเพาะเยอรมันก็ยังมีชนเช  
ชาติเยอรมัน ซึ่งเป็นชนส่วนน้อย (minorities)  
อยู่ในออสเตรีย ลัตเวียเชอร์แดนดี ฮังการี รู  
เนีย โปแลนด์ ลิเชเนียและอิตาลีอยู่ อีก นอก  
จากเชโคสโลวะเคียซึ่งตกลงกันไปแล้ว.

แต่ท่าน ฮิตเลอร์ ได้ประกาศว่าท่านจะไม่เรียก  
วังเอาดินแดนในยุโรปอีกแล้ว (ส่วนเมืองซันนอก  
ยุโรปนั้นอาจเรียกวังเอาได้) บางทีเรื่องชน  
ชาติส่วนน้อย จะไม่ถูกลำคอไป.

(มีต่อหน้า ๓๓)

# นามผู้สมัครรับเลือกทุกจังหวัด

(ต่อจากหน้า ๑)

## จังหวัดเชียงใหม่

เขตเลือกตั้งที่ ๑

นายทองอินทร์ บันทราบนันทเดชา  
ประจำตัว ๑

นายร้อยเอก หลวงดำรงเจริญวงศ์  
ประจำตัว ๒

เขตเลือกตั้งที่ ๓

นายสุวิชัย พันธุเศรษฐี ประจำ  
ตัว ๑

ขุนอุปการประชาชน ประจำ  
ตัว ๒

พระท้าวประคำสั่น ประจำตัว ๓

นายคำดวง ชนมนท์ ประจำ  
ตัว ๔

## จังหวัดสุพรรณบุรี

นายไสว อินทรประชา ประจำ  
ตัว ๑

ขุนเพ่งจันทน์เคราะห์ ประจำ  
ตัว ๒

นายอุไรตามระ ประจำตัว ๓

นายทิม อดิเปรมาณนท์ ประจำ

★

จำตัว ๔.

## จังหวัดสงขลา

เขตเลือกตั้งที่ ๑

นายกิมกุ่ม วิบุลากร ประจำ  
ตัว ๑.

นายวิภาศ มุณยโหตระ ประจำ  
ตัว ๒.

นายเออน ณ สงขลา ประจำ  
ตัว ๓.

เขตเลือกตั้งที่ ๒

พระยาศรีธรรมราช ประจำ  
ตัว ๑.

ขุนวิเทศชนนิจารณ ประจำ  
ตัว ๒.

## จังหวัดสกลนคร

หลวงวรนิคปริษา ประจำ  
ตัว ๑.

นายเตียง ศิริขันธ์ ประจำ  
ตัว ๒.

## เลือร้ายถูกยิง

(ต่อจากหน้า ๓)

ซึ่งกับนายกุ่มม่อนจะกินคนหนึ่งของ  
ตำบลนี้ แต่เรื่องเดิมจะมีมาอย่างไร  
ไม่ปรากฏ เมื่อเกิดเหตุมีเสียงปืน  
น.ส. ไหวได้ ใช้ปืนยิง นาย กุ่ม ม่อน  
ราษฎรที่มาดูงานก็พากันแตกตื่นพวก  
ของ น.ส. ไหวได้ ใช้ปืนยิงของยิงกราด  
เพื่อหนีให้ใครเข้าทำการจับกุมเสียง  
ปืนคำรามราวกับประทัด แม้คำและ  
เด็กเด็กแดง บาดเจ็บสาหัสและตายอีก  
หลายคน แล้ว น.ส. ไหวก็พากันถ่อ  
หนีไป ต่อมาเจ้าหน้าที่ออกทำการ  
สืบสวน จับ กุ่ม ได้ ถูก ของ น.ส.  
ไหว สองคนคือ นายห้วน กับ น.ส.  
เปลว ซึ่งเป็นที่ครั้น คร้ามของ ราษฎร  
ไม่แพ้ น.ส. ไหวหัวหน้าเท่าใดนัก นำ  
มาจัดการไต่สวน คดีสิ้นสุดลง ศาล  
ตัดสิน จำคุกคนละ ๒๐ ปี.

ครั้นวันที่ ๕ ตุลาคม ๒๔๗๑ ส.ค.อ.  
เปลื้อง สอาดมัว กับพวก สืบทราบ  
ว่า น.ส. ไหวหลบซ่อนตัวอยู่ที่ตำบล  
ชุน อําเภอยุไทย จึงพร้อมกันออก  
สกัดจับ วางสายให้เข้าทำการ หนี  
และให้ออกมาจาก บ้าน ที่อาศัย อยู่  
คณะตำรวจ ให้ไป พัก อยู่ที่ บ้าน นาย

## จังหวัดราชบุรี

ขุนพรศพานิช ประจำ  
ตัว ๑

นายทองดี จันทร์กุล ประจำ  
ตัว ๒

นายกิมเส็ง ดินธุเด็ก ประจำ  
ตัว ๓

## จังหวัดอุตรดิตถ์

นายพงษ์ ศรีจันทร์ ประจำ  
ตัว ๑

นายชิต สัมมะรงค์ ประจำ  
ตัว ๒

นายสุม คุ้มผลาผล ประจำ  
ตัว ๓

นายพัก ณ สงขลา ประจำ  
ตัว ๔

(ยังมีต่อ)

## สงสัยว่าฆาตกรรม

(ต่อจากหน้า ๓)

ตายหรือ กนิยาพิษ ก็ไม่ ปรากฏ หลัก  
ฐานจากศพต่ออย่างไร จึงสันนิษฐาน  
ความตายของนางเง็กว่า เนื่องจาก  
เป็นลม.

จากปากคำของ นาย โบบี้แจ้ง ว่า  
ตนได้เคยทะเลาะวิวาทกับภรรยาของ  
ตนเองเสมอ แต่มิได้เคยมีเหตุรุนแรง  
การที่นางเง็กถึงแก่ความตาย  
ครั้งนั้น นางเง็กยืนอยู่ ตู๊ๆก็ตั้งมองไม่  
ได้สติและถึง แก่ความ ตาย ดังกล่าวมา  
แล้ว.

แถว ห่างจากบ้านที่ น.ส. ไหวพัก  
อยู่ ประมาณ ๒๐ เส้น เจ้าของบ้าน  
ได้หาอาหารให้รับประทาน เมื่อรับ  
ประทานเสร็จแล้ว คณะตำรวจซึ่ง  
รวมด้วยกัน ๕ คน ได้ออกมานั่งคุยกัน  
ที่นอกชานเรือน จนเวลาประมาณ  
๓๗.๐๐น. โดยความสะดุ้งใจ หรือถึง  
คราวจะหมดชื่อ โดยเข้าใจเสียว่า  
ไม่มีใคร สามารถจะมา ทำการจับกุม  
ตนเอง พวกคนร้ายจึงลงเรือหมู  
เล็ก ๆ ผ่านไปทางที่เจ้าพนักงานคอยที่  
อยู่ น.ส. ไหวพายหัว คุยกันเสียง  
ขรม โดยอุทิศสุรา คณะตำรวจเห็น  
เข้าก็พากันลงเรือแจวออกไล่ น.ส.  
ไหวเห็นท่าไม่ดีรีบพายเรือหนีไปโดย  
เร็วและไปจนมุดอยู่ข้าง กอไม้ โดย  
เข้าใจว่าจะรอดออกกลางทุ่งได้ จึง  
หันหน้าเข้าเพื่อทำการต่อสู้ แต่เป็น  
คราวที่เลือร้ายจะหมดตายจึงล้มอาวช  
บนคิดตัวมา ส.ค.อ. เปลื้องจึงยก  
ปืนขึ้นชี้ให้ยอมจำนน น.ส. ไหวเห็น  
ว่าตนจะทำการต่อสู้ ไม่ได้แน่แล้ว จึง  
ยอมให้จับแต่โดยดี นับว่าเป็นความ  
สามารถส่วนหนึ่ง ของ ส.ค.อ. เปลื้อง  
ผู้เป็นหัวหน้า ที่ ทำการ จับกุมได้  
โดยละม่อม ซึ่ง ไม่หักห้ามจับ  
กุมให้เปลื้องชิวคและถือคเนื้อ ของ  
คณะ หวังว่าจะเป็นแบบอย่างอันดี  
แก่ตำรวจอื่น ๆ ในการจับผู้ร้าย โดย  
ไม่ต้องทำให้ราษฎรเดือดร้อนแตกตื่น  
หรืออาจรมภัย ในการจับกุม ของ เจ้า  
หน้าที.

## จบบำบัดโรคไตเพื่อฟื้นฟูสุขภาพของท่าน

ถ้าไตพิการหรือเสื่อมหน้าที่ลง จะทำให้  
ท่านมีอาการปวดขา, บัสสาวะบ่อยๆ ในเวลา  
กลางคืน, หัวตสตั้ง, ตกลอง่าย, วิงเวียน,  
ปาดตามข้อ, ปวดหลังบริเวณบั้นเอว, ข้อท้าว  
บวม, ปวดปลายประสาท, รู้สึกร้อนและคัน  
ตามผิวหนัง, เจ็บแปลบแปลบตามร่างกาย.  
เชื่อมขิมไม่ถึกถักแข็งแรง, ปวดศีรษะ ฯลฯ



อธิบาย: ระบุที่ไตแล้ว

ซิสเตกซ์ (Cystex) เป็นยาใหม่ที่นายแพทย์เฟิงคิดค้น  
พบขึ้น มีสรรพคุณระบ้อาการดังกล่าวแล้ว บำรุงไตให้แข็ง  
แรงขึ้น ช่วยขับสิ่งโสโครกในไต ทำให้สุขภาพสมบูรณ์.



มีจำหน่ายตาม ห้างร้าน ราชยา  
ทวไป ถ้าหาซื้อไม่ได้ โปรด  
ติดต่อกับ

ติดต่อความทราบที่ตองลุก  
ขึ้นบ่อยๆในเวลากลางคืน  
และฟื้นฟูความสดชื่นของ  
ชีวิต ด้วยยา **ซิสเตกซ์**  
บริษัทกิตานะฟิล์ม จำกัด  
ผู้แทนจำหน่ายยาในกรุงเทพฯ

# ประชาชาติ

## THE NATION



เชิญ ใช้ สบู่ หอม  
น้ำมันได้ผสม น้ำ  
หอมตาเวนเดอร์  
ของ  
**ยาร์ดลีย์**



เมื่อแต่เพียง  
เผ่นๆ ทั่ว สัก เหมือน  
ว่าการ คอด้ ของ จีน  
ได้ถึงที่สุดแล้ว ใน  
การ ยทช ซึ่ง กระ ทำ  
อยู่ในปัจจุบันนี้ ใน  
แถบนี้ แม่มา แยก  
ทำการป้องกันอันดี ถ้าหากญี่ปุ่น หนี  
เข้าได้ ตามที่ได้คาดหวงได้ว่า  
คงจะได้ทั้งๆ ที่ฝ่ายจีนได้ ทำการค่อ  
ต้านอย่างหัวหวายกตาม ญี่ปุ่น  
คาดหวงว่า จีนคงจะหมอบราบกัน  
คราวนี้เอง แต่จีนคงจะไม่ยอมแพ  
เช่นเคยกับทมิฬ คิดว่า จีนคงจะต้อง  
แพ้อย่างแน่ๆ ภายหลังที่ได้ เสียกรุงนาน  
ถึงแล้วเมื่อเดือนธันวาคม แต่ตรง  
กันข้าม จอห์นกันเตอร์ ผู้เขียน  
สารคดีเรื่องนี้คิดว่า ไม่น่าจะเป็น  
ไปได้โดยที่ ญี่ปุ่น จะ เป็นฝ่าย ปรวชัย  
และ อีก ไรๆ กำลัง สง หรือ จะสามารถ  
ได้ ชัย ชำระต่อจีน ในเร็ว ๆ นี้ได้. ยัง  
นานวัน ยังชน เท่าไร ก็ให้ รุ่ สัก  
เหมือนว่าการรบ ชกมีอาการเนือยลง  
มิได้ไปจนถึงไหน โดยที่กองทัพทง  
ต้องฝ่ายต่างได้ ทำการคักกำลังซึ่งกัน  
และ กัน ในการ ยทช ซึ่ง ไม่ ทราบ ว่า  
ใครจะเป็นฝ่ายได้เปรียบกันแน่ ถ้าแม่  
ว่าการรบ ปรวชัย คงดำเนินต่อไป  
แล้ว, ความมชัยชำนะหรือความพ่าย  
แพ้ ของกองทัพ ทงต้องฝ่าย ก็ย่อมจะ  
ตกอยู่ ที่ตั้งอันสำคัญ ต้อง ประการคือ  
ถ้าตั้งน้ำใจ และเครื่องอุปกรณในการ

จอห์นกันเตอร์นักหนังสือพิมพ์อเมริกัน

### วิจารณ์สงครามจีน - - ญี่ปุ่น กล่าวถึงฐานะทางกำลังน้ำใจและกำลังรบทางด้านจีนและญี่ปุ่น

รบ.  
จอห์น กันเตอร์ ได้สาร ภาพ ว่า  
เขารู้สึกถึงความเลี้ยวของญี่ปุ่นเล็กน้อย  
ในเมื่อได้ กลับไปยังอเมริกาภายหลัง  
ที่ได้ไปเยี่ยมเยียน ยันเค้าและ โตเกียว  
อันเป็นเมืองหลวง ของคังสงครามทง  
ต้องฝ่ายก็ได้พบแต่ผู้ คัดค้านถึงเรื่อง  
ครามในจีนกันไปต่างๆ นานา แทบ  
ทุกที่ทุกแห่งมีผู้ คัดค้านว่าจีน  
จะต้องเป็นฝ่ายชนะ - ซึ่งข้าพเจ้าเอง  
ก็คิดเช่นนั้น - และเพราะเหตุที่คาดหวง  
กันเช่นนั้น, จึงพากันตั้ง ประณิชา  
กันเอาไว้ว่าจีนจะต้องชนะแน่. จีนอาจ  
จะเป็นฝ่ายชนะได้เป็นอย่างดี ถ้า  
หากสงครามได้ ยืด เยื้อ นาน  
ต่อไปพอ, และถ้าหากสภาวะ  
การณ์จะได้บังคับ ตามที่จ  
ได้เสนอให้ทราบเป็นลำดับต่อไป  
แต่ก็รู้สึกมคมนตรี อยู่  
ในอันที่ จะ คำนึงถึงเงื่อนไข  
ว่า จีนจะเป็นฝ่ายได้รบ ความ

มชัยชำนะโดยสมบูรณ์ในไม่ช้า กัน  
เตอร์ว่าเขาไม่ชอบการคิดอย่างปรวรถ  
นั้นว่าจะเป็นอย่างไร นั่นอย่างนี้ และคิด  
ว่า มันเป็น ยทช วิช และ ยทช ศาสตร์ ที่  
ไม่ค่อยยั่งยืน ในอันที่จะควราคาทาง  
ฝ่ายข้าศึก ให้ ดำรงไป.

มีผู้กล่าวกันว่า คน ๖๐ ล้านยอม  
ไม่สู้รบก็จะ เอาชนะคน ๔๐๐ ล้าน  
ได้ นี่เป็นสิ่งที่น่าสงสัยอยู่ คน ๖๐  
ล้านสามารถที่จะปรวรบ ปรวรบคน ๔๐๐  
ล้านให้ พ่ายแพ้ อย่างง่ายดาย ถ้าแม่  
ว่าคน ๖๐ ล้านนั้น มีเครื่อง อาวุธ ยทช  
ภณท และทาง ๔๐๐ ล้านนั้นไม่มี มี  
ผู้กล่าวว่ามีญี่ปุ่น ได้ จมปรก อย ในจีน

อย่างปราศจากความหวง และกำ  
ลังเมธิญหนักกับความยุ่งยากอันใหญ่  
หลวงกว่าที่ได้คาด คิดไว้และ อยุ่ อีก  
หลาย เดือน กว่า ที่จะ สามารถเอา ชัย  
ชนะได้ แต่กันเตอร์ มิได้ คิดเลย  
ว่าญี่ปุ่นได้ จม ปรก อย ใน จีน จริงๆ  
และมีผู้ กล่าวกันว่า ญี่ปุ่น จะต้องประ  
สพกับความระส่ำระสายในทางเศรษฐกิจ  
ก็อย่างร้ายแรงซึ่งอาจจะ ยังผลให้ มี  
การปฏิวัติ ในวง สักมกัน ชน ถ้า  
หากสงครามได้ยืดเยื้อนานต่อไป ทง  
นี้อาจเป็นไปได้ แต่กันเตอร์ มิได้ คิดว่า  
สงคราม อาจะ ยืดเยื้อต่อไป อีก ๑ ปี  
หรือ ๒ ปี.



ราษฎรในวังคังคังขณะมีการแสดงอาวุธซึ่งร้องเพลงรบที่มีชื่อ  
และเรื่อไรเงินเพื่อสมทบทุนป้องกันจีน

เมื่อต้องสามเดือน ที่แล้วมานี้  
บรรษณ ทง ในอันเค้าซึ่งเป็นผู้ ทมความ  
คิดเห็นเช่นเดียวกับทุกๆคนในประเทศ  
จีนได้บอกแก่ผู้ เขียนว่า ผลแพ้ชนะ  
ของสงครามครั้งนี้ อยุ่ ที่เครื่อง อุป  
กรณ ในการรบ ในปัจจุบันจีนได้  
รับเครื่องอาวุธยุทธภณทมาจาก ๔ ทาง  
ด้วยกัน คือ

๑. ทางรถไฟจากฮ่องกง (เกาะ  
หลอน) และแคนตอน ชนไป ถึงยันเค้า  
ทางหนบเป็นทางที่ สำคัญ ที่สุด ผู้  
เขียนเชื่อว่าจีนได้ รับเครื่องอาวุธยุทธ  
ภณทมาจากทางนี้อย่างน้อยประมาณ  
๕๐ เปอรเซนต์ จะเป็นไปโดยบัง  
เอิญหรืออย่างไรยังเป็นปัญหาอยู่ ที่  
ปรากฏว่า จากจำนวนเครื่องอาวุธ  
ยุทธภณท ๕๐ เปอร เซนต์ นี้ ส่วนที่  
พลัดมาจาก ทาง ประเทศ เยอรมันนี้ไม่  
(มีต่อหน้า ๓๐)

# การเดินทางเรือเมดล ไนล่าน้ำเจ้าพระยา

## มีประวัติการณ์ที่น่าตื่นเต้นอยู่มาก การแข่งขันกันรุนแรง ทำให้ถึงกับ

## มีการยกพวกฟ้องตลุมบอนกันถึงตายหลายศพ

โดย น. ส. ๓๓๑

★  
(ต่อจากหน้า)

มีความระแวงโรคภัยเบียดเบียน จึงได้ขายเรือเหล่านี้ให้แก่ชาวอังกฤษคนหนึ่ง ชื่ออะไรก็จำไม่ได้ นายฝรั่งคนนี้ได้ไปจัดทะเบียนเรือที่ส่งไปเป็นบริษัท ชื่อว่า บริษัท สยาม สตีล แอ็กเคอเคอเคอเคอ ต่อจากนั้นมาบริษัทนี้จึงได้ต่อเรือขึ้นใหม่อีกหลายลำ มีชื่อว่า ก้าว นิด จินดา ฯลฯ โดยเอาชื่อพลอยนั้นเป็นมรดกเดิม เดินเรือเหล่านี้ ระหว่างกรุงเทพฯ กับ กรุงเทพฯ บริษัทที่กล่าวนามมาแต่ก่อนเวลานี้กำลังพยายามที่จะจัดทะเบียนเป็นบริษัทในเมืองไทย.

เวลาเดียวกันกับที่กล่าวนี้ หลวงวารีโยชารักษ์ หรือชื่อย่อหนึ่งเรียกกันว่าหลวงวารีเศรษฐีสัมมบุญ คือภรรยาของท่าน ชื่อ คุณ นาย สัมมบุญ ตระกูลนี้เป็นผู้ที่มีเงินมากอยู่ ในตำบลปากน้ำ จังหวัดนครศรีอยุธยา (กรุงเทพฯ) ก็มีเรือกลไฟติดอยู่แล้ว ชื่อ "เจริญศรี" เหมือนกัน.

ความสัมพันธ์ระหว่าง หลวงวารีโยชารักษ์ กับ ชน พัทธกษ ๒๒ พรรษา ไม่ใช่ญาติกันแต่ชนพัทธกษ ๒๒ ไร่ใครและนับถือหลวงวารีว่าเป็นพี่ ทั้งสองจึงได้ร่วมมือกันเช่าที่หน้าดิน แล้วขอให้ต่อเรือเพิ่มขึ้นอีก ชนพัทธกษ ๒๒ เป็นผู้ที่มีหุ้นส่วนมาก หลวงวารีจึงมอบให้เป็นผู้จัดการเรือ ทั้ง มอดจิดการมาได้ ลัก ๒-๓ ปี.

สาเหตุที่จะเกิดความขัดข้องของหมองใจขึ้นระหว่าง หลวงวารี, กับ ชนพัทธกษ, นั่นคือ ครึ่งหนึ่งหลวง

วารีจะไปเที่ยวราชบุรี และขอเอาเรือไปใช้ลำหนึ่ง ชนพัทธกษ ๒๒ ซึ่งขอมยอมให้เอาเรือไป ขอให้หลวงวารีไปหาเรือเอาที่กรุงเทพฯ หลวงวารีก็ไม่ยอม จะขืนเอาไปให้ ได้ ชนพัทธกษ ๒๒ ก็สั่งให้คนงาน ขนเสี่ยจากเรือจันตึงเชิง เพราะ พวก คนงานนับถือชนพัทธกษ ๒๒ มากกว่า ก็พากันชนหมด หลวงวารี หาคันใหม่ตั้งประจำเรือเจริญวารี แล้วก็เอาไปราชบุรีจนได้ ไปตามทาง น้ำแห้งหม้อ หม้อเลยบวม หลวงวารีกลับมาได้โดยโกรธกรับกับ ชนพัทธกษ ๒๒ ไม่พูดจาตั้งแต่นั้น เลยแตกกัน ต่าง

คนต่างหากกัน หลวงวารี จึง สั่งต่อเรือใหม่ขึ้นอีก ๒ ลำ ชื่อ "เศรษฐีสัมมบุญ และ พันธุ์ดี" เมื่อตอนที่ ชนพัทธกษ ๒๒ ยังเป็นหุ้นส่วนอยู่ กับ หลวงวารี ๒๒ นั้น ชนพัทธกษ ๒๒ ต่อเรือขึ้น ๓ ลำ เป็นราคาหมื่นบาทเศษ ชื่อ "พัทธกษพาณิชย์" เรือลำนี้ นายคองปากคตองบางรัก ต่อมากตกเป็นของเจ็ดตัวขึ้นหรืออยู่ด้วยจน ขนาดของเรือหนึ่งถึงหนึ่ง เป็นเรือ ๒ ชั้น กว้าง ๘ ฟุต ยาว ๕๖ ฟุตครึ่ง หมอน้ำใบ ๕ ฟุต ๕ นิ้ว ยาว ๕ ฟุต ๖ นิ้ว เครื่องโต ๕ นิ้ว ครึ่ง นายคองคนนี้เป็นตาของนางสาวสยาม

มี พ.ศ. ๒๔๗๘ คือ น.ส. กัญญา. ความบาดหมางทั้งสองท่านนี้เกิดเป็นเรื่องใหญ่โตขึ้น คือหลวงวารี ได้คุมตัวภรรยาออกมาแต่งงาน ชนพัทธกษ ๒๒ ถึงบ้านโดยมีคนรับตัว เมื่อชนพัทธกษทราบเข้า ก็เกิดต่อสู้กัน ชนพัทธกษของหลวงวารีได้หายไปถึง ๗ คน เตยเป็นความกันใหญ่ โด่ดชนดี ศาลแต่ชนพัทธกษ ๒๒ เป็นผู้เสียเปรียบในทางเงินทอง ศาลตัดสินจากชนพัทธกษ ๒๒ มกานัด ๗ ปี.

เมื่อชนพัทธกษ ๒๒ ถูกจองจำมาได้ ลัก ๓-๔ ปี ประจวบกับสมเด็จพระพุทธเจ้าหลวงเสด็จพระราชดำเนินประพาส ทรงแวะขอไต่รบ จอวัดเทพของภรรยา ชนพัทธกษ ๒๒ ทรงทราบ เรื่องราวอยู่แล้ว จึงรีบสั่ง ตาม กรมมยุหะ แต่คืนมา ภรรยาชนพัทธกษ ๒๒ ก็ได้ มีโอกาสกราบบังคมทูลพระกรุณาว่าด้วยตนตั้งเปลาญเหตุอย่างถี่ถ้วนเพื่อให้ทรงทราบได้ฝ่าละอองธุลีพระบาท ในเวลานั้นพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมขุนมรุพงษ์ สิริพพัฒน์ โดยเสด็จ อยู่ด้วย กรีบสั่งตามและปล่อยตัวคืนแล้วเสด็จกลับคืนพระนคร แล้วทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ ชนพัทธกษ ๒๒ พ้นจากโทษปล่อยตัวออกมาจากการจองจำ คราวที่ชนพัทธกษ ๒๒ ออกนั้น หลวงวารีก็ถึงแก่กรรมพอดี ลูกชายจึงได้เป็นต่อหลวงวารีแทน.

ชนพัทธกษ ๒๒ เป็นคนซึ่งไม่มีความอดทนมาตัวร้าย ไม่พยายาม หรือคิดจองเวร จองกรรม กับ ท่านผู้ใด เพราะฉะนั้นการปลงศพของหลวงวารี ชนพัทธกษ ๒๒ จึงเป็นลวดตงตวัด

(มีต่อหน้า ๓๑)



**โปรดอย่าทำเช่นนั้น**  
"เมอร์คิกไฮโดรเจน" มาใช้เสียเถิดวิธีนี้ เมอร์คิกไฮโดรเจนจะช่วยขจัดอันตรายจากการติดเชื้อโรค ทำให้บาดแผลสะอาด และช่วยขจัดให้แผลหายเร็วขึ้น

**เมอร์คิกไฮโดรเจน** มีใช้เพนยาซีมีสรรหคุณไม่ทางทำลายเชื้อโรคเท่านั้น แต่ยังมีเพนยาซีมีใช้สำหรับบอมบ์น้ำปลาชำระปากและทำให้สะอาดหมดจดอีกด้วย เพราะเมอร์คิกไฮโดรเจน มีธาตุออกซิเจนซึ่งมีคุณสมบัติฆ่าเชื้อโรคเป็นอย่างดี และช่วยด้วยด้วยเป็นปริมาณมาก เหมาะอย่างยิ่งสำหรับที่จะมีไว้ใช้ประจำ บ้าน, สำนักงาน, หรือในระหว่างการเดินทาง

มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป  
บริษัท เอ.เมอร์ค, ดามส์เตด ประเทศเยอรมนี ผู้ประจำการขาย  
บริษัท ดิกแซลล์ จำกัด พระนคร ผู้แทนจำหน่าย กรุงเทพฯ

# ทำลายก๊กผู้ร้ายชนิด ลักเงิน จำนวนล้าน

## ผู้ร้ายก๊กนี้นับว่าเป็นก๊กที่ลักเงินจำนวนมากที่สุดในโลก เพราะมันทำการแต่ละครั้งได้เงินเหยียบล้านเหรียญ แต่ด้วยความสามารถของเจ้าหน้าที่ทางฝ่ายยุโรปและอเมริกา จึงได้ร่วมมือกันปราบจนสลายไปได้



จาก็อป ชาวตซ์ หัวหน้าก๊กผู้ร้ายลักพันหมื่นในยุโรป

(ต่อจากวานนี้)

ผู้ร้ายชะโมยพันหมื่นก๊กหนึ่ง และตั้งนั้นตำรวจจึงคอยติดตาม จึงจะตะครุบตัวเขาอยู่ นักสืบเช่นหรือสอดดอดดีแห่งกรมตำรวจนิวยอร์กได้รับ หน้าที่มาทำการสืบสวนในคดีนี้ อย่างไรก็ดีสิ่งที่ทำให้เรื่องน่ายิ่งซนก็คือ ส่วนหนึ่งของพันหมื่นที่หาย ได้ถูกส่งไปยังรัฐต่าง ๆ แต่ตั้งนั้น ตำรวจงานสหะไค่ส่วน รวมทั้งกรมตำรวจแห่งนิวยอร์ก จึงได้ช่วยกันสืบหาสมาชิกของ คณะผู้ร้ายลักพันหมื่นอย่างซนใหญ่ อัยการจอห์น เจ. โคตติง และอัยการผู้ช่วยตามเมอร์ ฮาร์ดี ได้เป็นผู้บงการ ในการออก สืบสวนผู้ร้ายคนนั้น.

ในตอน นี้ ไม่มีสิ่งไร เหลือเป็นความหวัง ให้แก่ แฟรง เคน เบิร์ก แล้วนอกจากต้องออกไปเสียจาก อเมริกา ในการที่เขาได้เตรียมการไว้อย่างฉลาด เช่นเดียวกับที่เขาได้คัดลอกออกมาจากกลุ่มคนในถนนวอลสตรีต พร้อม

ด้วยธนบัตรราคาล้านเหรียญซ่อน อยู่ในตัวเขาขณะนั้น เขาเดินทางตรงไปปารีสซึ่งณที่นั้นเขาได้ สัมผัส คิด ค่อยกับเบอรนาร์ตเคเดน นักโจรกรรมพันหมื่น ชน เลื้อ ผู้ หนึ่ง ของ ยุโรป เคเดนทำตัวปนเปออยู่ กับพวกมั่ง มออย่าง อึดสระ และดำเนินกิจการของเขาอย่างหนักหน่วง จนทั้ง ๆ ที่เขาถ่ายพันหมื่นที่ชะโมยมาได้ให้ กับผู้ ช้อ ที่ไม่มี ความสงสัยเขาเช่นนั้น เขาก็ยังไม่เคยถูกเข้าใจว่าเป็นผู้ร้าย ตำรวจดับฝรั่งเศสได้ เคย สกต รอย คิต ตามเคเดนอยู่ คราวหนึ่ง แต่ก็ไม่สามารถหา หลักฐาน พอที่จะจับเขาได้.

“เราจะไปมอนติคาโลกัน สหายรัก” เคเดนบอกกับ แฟรง เคน เบิร์ก ผู้ หน้าตาดีคน ภาย

เบียเฟอรรีดาวิโค ได้ทำความรู้จักกับผู้ร้ายลักพันหมื่นในบ่อนการพนันคาสีโน และเป็นผู้ช่วยเหลือการปราบผู้ร้ายรายนี้ด้วย

หลังเมื่อเขาไปถึงปารีสใหม่ ๆ “ที่บ่อนการพนันคาสีโนอันเป็นที่เงินจำนวนมากถูกเปิดขึ้นมื่อเนื่องจากการได้เสียด้วย การ พนันนั้น เราจะหาคนที่สนใจต่อการลงทุนซื้อพันหมื่น อย่างดี ๆ เช่นนี้ด้วยราคาถูกได้ง่าย.” ตั้งนั้นผู้ ทจกริตทั้งสองจึงได้เดินทางมายังมอนติคาโล ในขณะที่ทาง

นิวยอร์ก และ ตาม รัฐอื่นๆ ใน ส.ป.ร. อเมริกากำลังเที่ยวหาตัวเมเยอร์แฟรงเคน เบิร์กอย่างจาดะหว่น. เจ้าหน้าที่เองยังรู้สึกไม่แน่ใจนักที่จะบอกใจเชื่อ ว่า แฟรง เคน เบิร์ก เป็น เจ้าผู้ร้ายลักพันหมื่นคนที่เขาหาตัว. ทั้งนี้เพราะว่าแฟรงเคน เบิร์ก เคยมี ประวัติมานานว่าเพียงเป็น แต่ นัก ดอง กระจเป่า ขนาดย่อมเท่านั้น เจ้าหน้าที่จึงยากที่จะคิดว่าเขามี ความ ทะเยอทะยาน ใฝ่สูง จนกล้ากระทำการเสี่ยงภัยต่อการเป็นนัก โจรกรรม พันหมื่น ชนิดราคา นับ ล้านเช่นนั้น. ตั้งนั้นจึงทำให้เกิดความ

ว่าบางที แฟรงเคน เบิร์ก จะ ได้พยายามลักพันหมื่น จาก หัว หน้าผู้ร้ายลักพันหมื่นคนใดคนหนึ่ง และเขาคง ถูกผู้ร้าย

นั้นฆ่าตายเสียแล้ว ฉะนั้นเขาจึงได้หายสาบสูญไป. แต่อย่างไรก็ดีการค้นหา ตัวเขา และพันหมื่น ที่ หาย ไปก็ยังไม่ คง คำเนิน อยู่ ต่อ มา ไม่มี สิ้นสุด บันดาเจ้าหน้าที่ ผู้สืบสวนคิด แต่เพียงเล็กน้อย ใน กรณี ที่ ว่า ใน ขณะ นั้น ที่ มอนติคาโล อัน อยู่ ห่าง ไกล จาก อเมริกาจะมีนักดอง กระจเป่าที่หลบหนี



เมเยอร์แฟรงเคนเบิร์ก ซึ่งเข้าใจกันว่าเหลือเป็นคนสุดท้ายในคณะแต่ในที่สุดก็เข้าหาเจ้าหน้าที่เอง

★  
กำลังหาทางที่จะเปลี่ยน เขี้ยว ของเขา ให้ เป็นเงินสดอยู่.

เมื่อแฟรงเคน เบิร์กกลับ จากข้างนอก เข้า มาหา เบอรนาร์ตเคเดน สหายของเขาในห้องบ่อน ตั้งที่กล่าวมาแล้วแต่ต้น เบอรนาร์ตเคเดนได้ดึงเขาไปที่มุมหนึ่งของห้อง.

“ประหลาด มาก เมเยอร์” เคเดนเขี่ยชน “ที่ได้พบ โชคตาใหญ่ขนาดนั้นไม่เพียงแต่ได้รู้จักกับ สตรีด้วยซึ่งฉัน จะต้องเอาใจใส่อย่างมากในอนาคตนี้แน่แต่อย่างเดียว แต่ สตรีผู้นั้น เธอจะหาถูกค่าสำหรับซื้อ พันหมื่นของเราให้ด้วย.”

“เธอ แน่ใจ หรือ ว่าหล่อนจะคบกับเราได้?” แฟรงเคน เบิร์กถาม

“ก็ ทำไม่เด่า, เมเยอร์สหายรัก, หล่อนเป็นแค่นักเตสส์ อิตาเลียน ผู้หนึ่งชื่อแค่นักเตสส์เพีย เฟอรรีดาวิโค หล่อนรู้จักกับคนที่เราคอร์พบ.”

(มีต่อหน้า ๒๒)

นิทาน

พฤติกรรมที่จันทร์จ้าวเห็น

เรียงเรียงโดย นายเบ็ช อิศรจินดา

คำนำของผู้แปล



เทพนิทาน ชื่อ นาย Hans Andersson เป็นผู้ประพันธ์ขึ้น มีสภาพคล้ายคล้ายกับคล้ายกับบทละคร ของท่าน Shakespeare ฉะนั้นเทพนิทานของท่านผู้ประพันธ์นี้ ได้ดำรงตำแหน่งอันสำคัญในประเภทวรรณคดีทั้งหลายที่ปรากฏอยู่ในสากลโลก การที่เทพนิทานของท่าน Hans Andersson มีนามอันดีดังชื่อทั่วโลกได้ ก็เพราะบทนิทานซึ่งท่านผู้ประพันธ์ขึ้นไว้นั้น มิใช่เป็นเรื่องประจำแต่ละเพราะภาค และมิใช่เป็นเรื่องประจำแต่ละภูมิภาค ตามจำนวนที่ท่านผู้ประพันธ์ขึ้นไว้นั้น ได้มีความจริงและความรู้ลึกซึ้งแห่งจิตที่ใจอันลึกซึ้ง ซึ่งจะไม่ผันแปรเปลี่ยนแปลงไปได้ ในเมื่อมนุษย์เรายังคงดำรงชีวิตอยู่บนพื้นพิภพนี้ นักประพันธ์ที่ไม่หย่อนคุณค่าสมบัติในนามนั้น จำจะต้องทำลายระยะเวลาและเขตแดนที่ให้งงได้ มิฉะนั้น แม้ว่าบทประพันธ์ของท่านผู้ประพันธ์จะจัดหมายเป็นจำนวนมากรู้ ในท้องที่แห่งใดแห่งหนึ่ง หรือเป็นที่นิยมอ่านกันในเวลาหนึ่งเวลาใดก็ตาม เมื่อสภาพการณ์ได้เปลี่ยนแปลงตามระยะเวลาซึ่งได้ผ่านไปแล้วก็จะหมดสมัย โดยปราศจากบุคคลผู้ตามหา หรือกล่าวถึงกันอีกเลย เมื่อการนี้เป็นดังนิยายวรรณคดีอันประณีตของเทพนิทาน Hans Andersson นี้จะเป็นนิทานที่เราได้อ่านกันในวันนี้ หรือได้อ่านกันเมื่อครั้ง ๕๐ ปีนั้น ก็คงนิยมอ่านกันอยู่เสมอ แม้จะเป็นชนชาติชาวไทยอ่าน ชาวจีน ชาวญี่ปุ่น ชาวอังกฤษ ชาวอเมริกัน ชาวเยอรมัน หรือชาวฝรั่งเศสอ่านก็แล้ว คงได้รับความเพลิดเพลินบันเทิงใจ อันเดียว

กัน ทั้งอาจให้ค่าคิดเงินได้ว่า จะเป็นเวลาต่อไปอีก ๕๐ ปีหรือ ๑๐๐ ปี หรือจะเป็นทวีปใดประเทศใดก็ตาม คงยังมีบุคคลสมัยนั้น คอยรับเอามาย่านกันด้วยความพอใจอีกเป็นแน่

นิทานอันมีนามว่า "พฤติกรรมที่จันทร์จ้าวเห็น" นี้ เมื่อครั้งก่อนยังมีชื่ออีกชื่อหนึ่งว่า "ลมสุภาพซึ่งปราศจากรูปภาพ" และตามบรรดา นิทานทั้งหลายซึ่งท่าน Hans Anderson ได้ประพันธ์ไว้นั้น นิทาน "พฤติกรรมที่จันทร์จ้าวเห็น" ซึ่งผู้แปลได้เรียบเรียงขึ้น นี้ได้ว่าเป็นบทประพันธ์อันยอดเยี่ยมชิ้นหนึ่งทั้งหมดรวมกันมีประมาณ ๓๐ กว่าบทด้วยกัน ตัวบทเป็นเรื่องบันทึกถึงเหตุการณ์บางอย่างอันมีสภาพแตกต่างกันตลอดทุกบท เมื่อเราได้อ่านถึงตอนใด อันมีข้อความอย่างใดหรือเรื่องราวที่ทึ่งพิงใจ ก็ใครจะร้องไห้ หัวเราะได้ ครั้นได้อ่านถึงตอนใดอันเป็นที่ลึกลับซับซ้อนแล้ว เราก็จะเว้นจากการหัวเราะเบื่อกับใจหาได้ไม่ นิทานทุกๆ เรื่องประกอบด้วยลึกลับปริศนา กระซิบบอกเล่าถึงความลึกลับแห่งการดำรงชีพของมนุษย์เราให้เราทราบได้เพียงพอรุนาด้วย

ในขณะที่ท่านนักประพันธ์ผู้กำลังขมเส่งจินตนาการ ก็ให้รู้สึกบังเกิดเป็นความนึกคิดกระต๊อบกระต๊อจนถึงจิตใจของท่านในบางประการจึงได้ร้อยกรองเป็นบทนิทานเหล่านี้ขึ้น เมื่อท่านผู้อ่านได้เห็นตัวอักษรหน้าหน้าของนิทานนี้ คงจะเข้าใจได้โดยแจ่มแจ้งดี ฉะนั้นในเมื่อเราจะมาลงความเห็นถึงข้อความใดๆ ในเนื้อเรื่องอันได้ประพันธ์ด้วยภาษามากมายซึ่งประกอบมอยู่ในนิทานเหล่านี้แล้ว เราจะไม่

(มีต่อหน้า ๓๑)



กลิ่นหอมเป็นสภาพ  
ไอเดอโคโลน "4711"  
เพิ่มความสดชื่นให้แก่ท่าน ขณะ  
เดินราหรืออยู่ใน โรงมหรสพ  
แมตต์ - ครีม  
รักษาใบหน้าให้ผ่องใส  
สบู่หอม "4711"  
มีฟองมากและหอมทน  
มาตทซอลด์ "4711"  
ผลิตภัณฑ์อาบน้ำขับประสา  
ทอสนเอให้ชุ่มชื้น  
แป้งหอม "4711"  
ทำให้ผิวเนียนและสดชื่น

**4711** Genuine Eau de Cologne and Beauty Aids

of Cologne origin

# ชีวตนาายกรัฐมนตรีอังกฤษใน๒ศตวรรษ

(ต่อจากวานนี้)

ชื่อว่า เป็นผู้สมควรยิ่งที่จะได้ดำรงอยู่ในฐานะอันมีเกียรติยศอย่างสูงเมก่อนได้กล่าวไว้ว่า "บุรุษในตำแหน่งดังย่อมเป็นผู้รับใช้ ๓ ประการคือ รับใช้แห่งราชาธิบดีหรือรัฐาธิปัตย์ รับใช้แห่งเกียรติยศชื่อเสียง และผู้รับใช้แห่งธุรกิจ" และเขาได้ถอดไว้ ในตำแหน่งอันมีเกียรติสูงยิ่ง ของมวลชนแห่งชาติ.

## บทที่ ๑

### สมัยวอลโปล วอลโปลกับวิถ่มิตร

การปฏิวัติใน ค.ศ. ๑๖๘๘ ได้

เรื่องซึ่งจะได้กล่าวต่อไป เป็นประวัติของนายกรัฐมนตรี หรืออรรคมหาเสนาบดีแห่งประเทศอังกฤษ ในระหว่าง ๒๐๐ ขวบ นับตั้งแต่ ค.ศ. ๑๗๒๐ (พ.ศ. ๒๒๖๔) ซึ่งเป็นเวลาที่ประเทศอังกฤษได้มีตัวนายกรัฐมนตรีแท้จริงเป็นคนแรก จนถึง ค.ศ. ๑๘๒๑ (พ.ศ. ๒๔๖๔) ในการพรรณานี้ได้มุ่งเพียงให้เป็นไปในแง่อันเกี่ยวแก่ชีวิต, ความเป็นอยู่ และ การงาน ของบุคคลสำคัญแห่งโพธิ์ประเทศนี้แต่อย่างเดียว มิได้มุ่งหมายที่จะโน้มไปในแง่ประวัติศาสตร์ ซึ่งจะเป็นการออกนอกกรอบแห่งวัตถุประสงค์ของเรื่อง

--- อ.วิฑูรย์ ---

นิยายปัญหาโต้แย้งในเรื่องอำนาจการเมืองที่เปลี่ยนอยู่ ตลอดเวลา ๒๐๐ ปี มาก่อนนั้น โดยเด็ดขาด ตั้งแต่รัชสมัยแห่งคิงชาลส์ที่ ๒ (ค.ศ. ๑๖๖๕) เป็นต้นมา อำนาจฝ่าย พระมหากษัตริย์ ได้ รุ่งโรจน์ จนเป็นอันมาก แต่เดิรก็อับแสง ซึ่ง ต่อมาได้มีการพยายามที่จะพองอำนาจขึ้นสู่ระดับเดิมอีก แต่ในระหว่างคริสต์ศตวรรษที่ ๑๗ นั้นสภาสามัญ และชนชาติ

อังกฤษได้รอบรู้ เข้าใจในวิถีทาง การเมืองมากขึ้น และจากความรู้ความเข้าใจที่ได้มานั้น ก็เริ่ม กลับใช้ อิทธิพล และกลับเป็นฝ่ายชนะ เข้าควบคุมดำเนินกิจการ ที่สำคัญ ต่าง ๆ ทั้งสิ้น การเก็บ ภาษีอากร ได้ถูกปรับปรุงเปลี่ยนแปลงวิธีการใหม่ ทำให้อายุได้ส่วนพระองค์พระมหากษัตริย์ลดน้อยลงจนไม่เพียงพอที่จะใช้บำรุงกำลังทหารของพระองค์เช่นแต่ก่อน การเงินทั้งน้อย ในมือของสภา อันเนื่องมาจากทฤษฎีของ ๓ พระองค์ ในยุคนี้ เป็น กษัตริย์ ซึ่งสภาสามัญได้เป็นผู้สถาปนาขึ้น และซ้ำ ใน ๓ พระองค์ นี้ก็ยังเป็นชนต่างดาวเสียอีกด้วย ฉะนั้นจึงทำให้ อำนาจฝ่ายพระมหากษัตริย์ลดน้อยลงเป็นลำดับ และทางสภานานองนั้นก็ปรากฏว่า อำนาจส่วนรวมได้กระจายลง แม้ว่าจะยังคงมีชนนางชั้นผู้ใหญ่เหลืออยู่บ้างก็ตาม ที่สำคัญที่สุดในพวกนี้ก็คือ คาเวนดิช, วิลเลตต์, แมนเนอร์ส, เบ็นดิงค์, และพีตชวอยเป็นต้น ส่วนในทางสภาสามัญกลับได้มีส่วนสำคัญในทางนิติบัญญัติยิ่งขึ้น และพระราชบัญญัติว่าด้วยสิทธิซึ่งออกในปี ค.ศ. ๑๖๘๘ นั้นได้ เป็น กรณี่ สำคัญช่วยให้สถานการณ์นี้ประจักษ์ โดยแจ้งชัด ในที่สุดเมื่อสิ้นรัชกาล สมเด็จพระเจ้าจอร์จที่ ๓ แล้ว ฤทธิพระราชอำนาจก็เริ่มพืดจางลง สภาสามัญมีอำนาจเต็ม และผู้นำของสภานักได้ มีบทบาทจะเป็นบุคคลสำคัญที่สุด

ของประเทศต่อไป.

ในระยะนี้คณะ พรรคคิก เป็น คณะพรรคใหญ่และมี อิทธิพล ในการเมืองมาเป็นเวลานาน คณะนี้เป็นที่ไว้วางพระราชหฤทัยของ พระมหากษัตริย์ และได้ รับการสนับสนุนจากสภานานอง นอกจากนั้น โบายการพาณิชย์ ของคณะนี้ก็เป็นหัวใจของประชาชน ฉะนั้นในท่ามกลางคณะพรรคนี้ ก็ได้ ปรากฏตัวรัฐบุรุษผู้สามารถคนสำคัญขึ้น ผู้เป็นสมาชิกของ รัฐสภา มีนามว่า โรเบิร์ต วอล โปล ซึ่งภาย หลัง ได้ รับตำแหน่งเป็นนายกรัฐมนตรี คนแรกของประเทศ อังกฤษ และได้ มอบมรดกแห่งตำแหน่งนี้ ให้ ตกทอดมาจนตรวมเท่ากับเจ็ดคน

### ๑. วอลโปล-“นายก” คนที่ ๑

โรเบิร์ต วอล โปล ซึ่งภาย หลัง ได้ เป็น เออร์ล แห่ง ออร์ ฟอร์ด คนที่ ๑ เกิดเมื่อ วันที่ ๒๖ สิงหาคม ค.ศ. ๑๖๗๖ ที่ตำบลฮอตัน ในครนอร์ฟอร์ด เป็นบุตร ชายคนที่ ๓ ในจำนวนบุตร ๑๘ คนของบิดา ซึ่งเป็นคหบดีคนหนึ่ง ในตำบลนั้น มารดาชื่อมารีเป็นธิดาของเลอร์ด เจฟเฟอรี เบอร์เวตต์แห่ง โรแฮม ในครดส์ฟอร์ด ตระกูลวอลโปลนี้ ได้ ผังรกรากถิ่นฐานอยู่ที่ฮอตันมาหลายชั่วอายุ คน และแม้ว่าจะได้ มีที่ทางในปกครองไม่ใหญ่โตเช่นคหบดีแห่งตระกูลอื่นก็ตาม แต่กพิภพ รักษาที่ดิน และ ทวีป ยังมีดีของตระกูลด้วยการประ กอบมี ฐานะ (ยังมีต่อ)

J. & E. ATKINSON LONDON  
น้ำหอมของ  
บริษัท **แอ็ดกินสัน**  
ลอนดอน



มีกลิ่นเป็นที่  
ซาบซึ้งตรึงใจ  
หอมเย็นระรื่น  
ชื่นใจไม่มี  
อะไรจะเทียบเท่า

AT 37/0-42

J. & E. ATKINSON  
LONDON  
ENGLAND

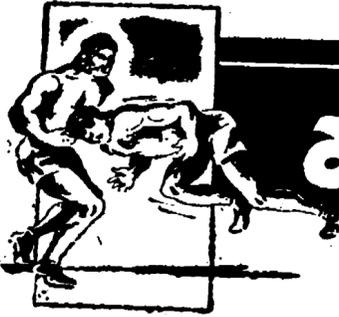


เรียน "มวยปล้ำ" จากบทเรียนของ .....

น. ชัยทัต

(ต่อจากวันที่ ๖/๗/๘๑)

เมื่อท่านได้ตกอยู่ในระหว่างอันตรายและตกอยู่ในฐานะอันลำบากในการที่ท่านจะถูก คู่ต่อสู้ ของ ท่าน จับ ท่านอยู่ จงพยายาม รักษาตาของท่านให้มากที่สุดเท่าที่จะรักษาได้ เพราะตาเป็นสิ่งสำคัญที่สุดในโลก ถ้าหากว่าดีไม่ได้แล้วจะต้องได้ทำให้ตาต้องได้รับความลำบากโดยไม่ต้องสงสัย ฉะนั้นจงใช้ความระมัดระวังให้จงหนัก ดวงตาของท่านจงมีค่าได้เสีย เมื่อท่านรู้สึก ว่าตัวของท่านสามารถแก้ไขให้หลุดพ้นจากการมีศัตรูคู่ต่อสู้ของท่านได้แล้ว ท่านก็จงเปิดอกตา และรวมกำลังทำงานของท่านโดยทันที จงอย่าหวังว่าตัวของท่านจะทำ อย่าง โหน และอย่างอื่น ในการที่ท่านได้เห็น คู่ต่อสู้ ของท่านได้ที ท่านก็จะต้องใช้ความระมัดระวังอีกเหมือนกัน หากการ



# มวยปล้ำ

ที่ท่านเกิด ประโยชน์แก่ ตัวของท่านแล้ว ก็จงทำ และหากเมื่อมี โอกาสและได้ทำ ก็ขอให้ท่านดำเนิน งานจับ มีคู่ต่อสู้ของท่านในโอกาสนี้ด้วย เพราะ ว่าทุกๆ คน เมื่อตนมี โอกาสอัน ดีแล้ว ก็มักจะดีมีตัว และถนัดตัวจนมาได้เหมือนกัน มนักรมวยปล้ำเป็นจำนวนมาก ปราศจากความระมัดระวังในข้อนี้ จึงได้ เป็นฝ่ายปราชัยคู่ต่อสู้ ได้โดยง่าย จงสังเกตว่าการที่ท่าน จะเข้าทำการหัก โหมกับคู่ต่อสู้ ของท่านและ การที่จะเข้าทำการแก้ ออก จาก คู่ต่อสู้ ของท่านนั้น จะต้องทำไป ด้วย ความระมัดระวัง อย่างพร้อมเพรียง แม้

เมื่อท่านได้ ถัด โดน คู่ต่อสู้ ดังให้แนบนิ่งอยู่ กับพื้นเวทีแล้วนั้นแหละย่อมจะเป็นความหมายที่ท่านจะต้อง ปราศจากการระวังกันต่อไป. มันเป็นความฉลาด เป็น อันมาก ถ้ามนักรมวยปล้ำคนใดได้พาตัว ของ ตัวเองให้หนีรอดออกมาได้ การที่หนีรอดออกมาได้ การที่หนี หลุด พ้น ออกมาจากการจับมีคั้นเป็นการยากลำบากมาก แต่การใช้ความฉลาดของท่านนั้นจำเป็นจะต้องใช้ความระมัดระวัง ตัว ของ ท่าน ไป ในตัว ด้วย ความรวดเร็วว่องไว และทำงานด้วยสมอง ในการที่จะแก้ไขให้หลุดพ้นจาก

การกระทำของคู่ต่อสู้ให้ได้โดยเร็วที่สุด โอกาสอันที่เราจะ ต้อง ระวัง กันต่อไปนั้นก็คือเราจะต้องมองดูว่าคู่ต่อสู้ จะรุกเราใน ท่าใดบ้าง มนักรมวยปล้ำบางคนฉลาด เมื่อเวลาจับ คู่ต่อสู้ ได้แล้วเขาจะไม่ทำคู่ต่อสู้ ของเราให้ถึงแพ้และชนะเลย กลับ ครองกัน ช้าม เราเพียงแต่ทำให้ คู่ต่อสู้ ของเขาเข้าไปแล้ว ก็ ทำ เข้าไปอีก จนกระทั่งเห็นว่ามีอุปสรรคต่อตัวนั้นแหละเขาจึงจะจับเขาได้โดยง่าย ฉะนั้นเมื่อท่านได้หลุดพ้นมา จาก การถูกจับ เช่นนี้แล้วก็จงระวังการ รุก ของ คู่ต่อสู้ ซึ่งอาจจะม้วนต่อไป ได้เหมือนกัน จงอย่าพยายาม ใช้ วิธี จับ ใน ท่าเดียว ตลอดเวลาที่แข่งขัน เพราะจะทำให้ คู่ต่อสู้ จับรอยท่านได้และเขาจะแก้มือท่านได้อย่างง่ายดาย การแต่งกาย จับในท่าเดียว นั้น ท่าน จะไม่ได้ผลในการต่อสู้ จงหาวิธีแต่งกายจับให้ มาก ๆ เข้าไว้เพื่อจะทำให้ คู่ต่อสู้ ของ (มีต่อหน้า ๒๖)



## สำหรับเครื่องแต่งกายฤดูร้อน

### ผ้าโรเบีย

Robia

โรเบียเป็นผ้าซึ่งเบาบาง เหมาะสำหรับเครื่องแต่งกายฤดูร้อน ถ้าท่าน

ต้องการเสื้อผ้าที่งามและสวยเช่น สบาย ขอให้ใช้ผ้า โรเบีย มีดอกต่าง ๆ ใหญ่

เล็กมากหลาย รวมทั้งขาวเป็นดอกกุหลาบและชนิดอื่น ท่านอาจประคิม

เสื้อหรือชุดของท่าน - ทั้งเครื่องแต่งกายกลางวันและกลางคืน และเสื้อเด็ก ๆ

ด้วยผ้าโรเบีย ซึ่งแม้จะดูเบาบางก็ไม่ยับง่าย ซักได้เหมือนผ้าสักหลาด และ

คงรักษารูปเดิมไว้เสมอ โรเบียเป็นผ้าของบริษัทคูแกล และประกันได้ในคุณ

สมบัติ.

# ลาหัด AMB

## หมายเหตุ ประกาศ

[เริ่มลงวันที่ ๑/๕/๘๑]

[ต่อจากวันที่ ๑๐/๓/๘๑]

ปอดของคุณแม่ไม่ค่อยดีด้วย ที่บ้านเรานั่น และอับด้วยอยู่ในท่ามกลางชุมชน แต่คุณแม่ยังไม่ตอบว่าอะไร. ถ้าเป็นไปได้ พี่อยากให้อายก่อน สัน มีเสีย ด้วยซ้ำ เพราะที่บ้านบางซื่อคิดว่า อากาศโปร่ง เย็นสบาย ไม่อบอ้าวในเวลาหน้าร้อน. พี่อยากให้อายมาเห็น ส่วนที่บ้านจริง ๆ รวดคงจะต้องดูปากด้วยควมน่ารัก ดอกไม้ฝรั่ง ดอกโต ๆ เพราะอากาศดี เขาซดคไว้รอบบ้าน น้ำได้แจ่ว ตอนหน้าบ้านลงบวมตาเว้ยเว้ยด้วย ถ้าได้มาอยู่ พี่คงลงถ่ายน้ำทุกวัน คุณแม่ก็ตกใจได้ ก่อนแล้วพองใจเตนรัก ๆ

อยากถ่ายน้ำเต็มที. ที่บ้านนี้ใกล้ ๆ กับบ้านสิริ เพื่อนร่วมชั้นของพี่ รวดคงจำได้ หัวโตผมยุงเป็นกะเซิง มีนายว่าแม่ผมงามใจละ เขาแต่งงาน เมื่อมีกตายนี่ สามีชื่อ วิชิต เป็นนักเรียนอเมริกา รู้จักกับ พี่ชายด้วย พี่อนุญาตคุณแม่ไปหาสิริ เพราะ

คุณแม่ยังจะอยู่ที่นั่นอีกนานกว่าจะกลับก็เย็น คุณแม่ให้เขาออกไป และให้มันเป็นคนเฒ่าแก่ไปด้วย สิริดอกโตใจ คือนับใหญ่โต วันนั้นเป็นวันอาทิตย์ คุณวิชิต สามี ของสิริอยู่บ้าน แล้วเขาก็เลี้ยงข้าวกลางวัน มีเพื่อน ของ คุณ วิชิต มาอีก คน หนึ่ง รวดจำนายภมร เจ้าของโรงพิมพ์ใบปลิวที่บ้านเราได้ไหม? จำตาคุณลุงชาย คน เด็ก ของ นายภมรได้ไหม นี่แหละ ที่เขามากินข้าวกลางวันด้วย... ละ เขาเป็นเพื่อนกับคุณวิชิต. สิริบอกว่าชอบกันมาก เพราะหมั้นไปมาหาสู่เสมอ ที่แรกจำเขาไม่ได้ เพราะโตเป็นหนุ่มขึ้น รปร่างใหญ่โต รวดกับฝรั่ง คือ สามีที่ มากัน หน้าตาก็ดูเก๋ คมคาย ชนมาก และวางท่าเป็นคนคงแก่เรียน พี่ไม่ค่อยจะชอบนักหรอก แต่กลัวเสียเกียรติก็ไปด้วยงั้นเอง เพราะเรากรี๊ดเห็นเขายืน มาทำวงทำเป็นคนสำคัญ ไม่แยแสผู้หญิง และหยิ่ง ๆ ยังไงชอบกล อย่างนี้ใครจะไปชอบ! สิรินำมาให้รู้จักกัน (เพราะพี่จำไม่ได้ ตอนแรก) พอได้ยินชื่อ พี่ก็ "อือ" ในใจ แค่ออดหัวเราะไว้ไม่ได้ ล้วน

นายวรณเขาวางหน้าขีมิ ทำเหมือนเราไม่เคยรู้จักกันเลย พี่เห็นท่าเขายังงั้น จะเอ่ยขึ้นว่า เคยอยู่บ้านใกล้กัน และปราดัยเขาวา เดียวกัน อยู่ที่ไหน ก็ไม่เข้าที่ มันจะไม่เหมาะแก่มารยาทของสุภาพสตรี พี่ก็เลยหยุดหัวเราะ แล้วนั่งเฉย ไม่พูดว่าอะไร แต่พักสิริหรือคุณวิชิต จะสงสัยเขา ว่าพี่หัวเราะทำไม เมื่อเราขึ้นไปข้างบน อยู่ด้วยกันสองคนแล้ว พี่จึงเล่าให้สิริฟังว่า นายวรณเคยอยู่บ้านใกล้เรือนเคียง แต่เขาย้ายไปแล้วเมื่อ ๕-๖ ปีมาแล้ว ตอนแรกที่พบจำไม่ได้ สิริหัวเราะแล้วเลยบอกว่า เขาจับตามองดูพี่ในเวลากินข้าวอยู่แทบทุกอริยามทุกเดี๋ยวนะ พี่สิริว่าเหลวไหล มัน "อัมพอสดีเบด" ที่เดียว ที่คนอย่างพี่จะไปใส่ใจในคนอย่างตาคุณแล้วสิริก็เลยหนีไป. พี่ถามถึงตา "แหย" คุณมี พี่ชายของนายวรณ (รวด คงจำได้ขึ้นะเมื่อเด็ก ๆ เข้ามาเล่นกับเรา แล้วโดนคุณบ๊ายไล่ออกไปทุกที แต่ขงงั้นแกยังไม่ค่อยจะจำ เข้ามาเล่น กับเราบ่อย ๆ) สิริบอกไม่รู้จัก แต่เคยได้ยินว่า มีพี่ชาย อยู่ คนหนึ่ง ทำงาน

หนังสือพิมพ์ และแม่ ของ วรณนั้นตายแล้ว ยังอยู่แต่พ่อ เวลาที่วรณสอบได้เนติบัณฑิตแล้ว (ดูเถอะ! เขาอ่อนกว่า พี่ใหญ่ของเราอีก ยังสอบกฎหมายได้เป็นเนติบัณฑิต ก่อนพี่ใหญ่ น่าอายไหมละ!!) ทำงานกระทรวงต่างประเทศ กระทรวงเดียวกับคุณวิชิต เพิ่งรู้จัก กับคุณวิชิตเมื่อคุณวิชิต กลับจากนอก เขาทำงานเมื่อต้องบ่ก่อนนั้นเอง แต่วรณชอบคุณวิชิต และวิชิตก็ชอบวรณว่าเป็นคนมี "เอมบิซัน" อย่างแรงกล้า คุณวิชิตชอบคนอย่างนี้ ว่าดี และจะทำให้เมืองไทยเราเจริญเปนมหาประเทศในวันข้างหน้าได้ ถ้าคนหนุ่ม ๆ ของเรามี "เอมบิซัน" เหมือนวรณหน้าันโดยมากเถอะ!

พี่อยู่ที่บ้าน สิริ จนบ่าย สาม โมงกว่าจึงได้กลับ เพราะคุณแม่ส่งรถมาเร่ง แต่ถึงกระนั้นเมื่อพี่กลับ นายวรณก็ยังไม่กลับเลย พี่คุยถกถึงเรื่องราชการงานเมืองอะไรอยู่ กับคุณวิชิตเพลินทีเดียว. ที่บ้านสิริก็หาสบายเรือนที่อยู่เป็นเรือนหอ เพิ่งสร้างเมื่อหมื่นกัน เป็นเรือนเล็ก ๆ ข้างล่าง (ยังมีต่อ)

### ยาครรภักษา

ใช้บำรุงสรรพของสัตว์ที่สังขรรค์ ให้ได้รับความสุขจนกระทั่งตลอด นานัปการ แพ้ท้อง อาเจียน คลื่นเหียน กับบำรุงเส้นประสาทให้สดชื่น

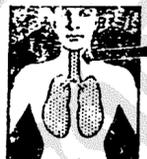
**บางกอกไฮสตร** ถนนเยาวราช พระนคร

เจ้าของ **"ยาไทยจินดา"** ผู้ปรุง จำหน่าย

# ตำแหน่งอันตรายในปอดของท่านอยู่ตรงไหน

เมื่อท่านไอแสดงให้เห็นว่า ที่หนึ่งทีใดในปอด ล้าคอ ในอก เกิดการอักเสบ หรือมีเสมหะมาก อาการไอเหล่านี้เป็นเพราะเชื้อโรคให้เกิดขึ้น ทำอันตรายแก่ปอดได้ ประการใดที่เกิดสนิมมีสามารถจะต้านทานอาวุธที่ศัตรู ฟาดฟันประดาเข้ามา เป็นเหตุให้ตัวท่านเป็นอันตรายถึงแก่ชีวิตได้

เพื่อบำบัดอาการไอ ควรรีบกำจัดอาการไอเสียแต่แรก โดยรับประทานยาแก้ ไอโยคี ขณะที่ท่านไอครั้ง หนึ่งปอดและกล้ามเนื้อได้รับความกะเทือนอย่างหนัก ท่านมีอาการไอชนิดไหนอยู่ตรงไหนท่านจะทราบได้ดังต่อไปนี้



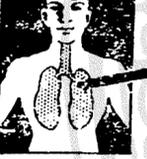
**ไอหวัด**  
ไอหวัด หวัดลงคอ และมีเสมหะมาก รับประทานยาแก้ ไอโยคี อาการจะทุเลา และหายโจสควก



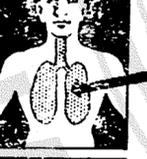
**ไอเวลาเช้า**  
ไอเวลาเช้า เหมือนมีอะไรมาจุกในอก หายใจขัด เจ็บหน้าอก อาการดังกล่าวนี้ อาจเป็น อาการของโรคปอดได้ ฉะนั้นก่อนเข้านอน ดื่นนอน ควรรับประทาน ไอโยคี เสียทุกครั้ง เพื่อ ป้องกันมิให้อาการไอกำเริบ รับประทาน ไอโยคี ประจำท่านจะพ้นจากไอ



**ไอหลอดลมอักเสบ**  
ไอหลอดลมอักเสบ ไอนี้เนื่องมาจากหลอดลมอักเสบ หากปล่อยไว้ให้กินวันและเรื้อรังยาก แก่การรักษา ควรรับประทาน ไอโยคี ระวัง



**ไอหอบหืด**  
ไอหอบหืด ถ้าท่านรู้สึกหายใจขัดและหอบ รับประทานยาแก้ ไอโยคีเสียทันที จะช่วยให้ท่านหาย โจสควก และระงับหัวใจให้เป็นปกติ เพราะอาการที่เป็นนี้ เป็นอาการของหืด คือ หลอดลมที่ขี้ปอดหดตัวและหัวใจต้องทำงานขณะนี้เป็นอย่างหนัก



**ไอลม**  
ไอลม หรือไอแคร็กๆ เวลาไอแต่ละครั้งทำให้เจ็บหน้าอก ได้รับความทรมานมาก รับประทาน ไอโยคี จะช่วยท่าน



**ไอโครีๆ**  
ไอโครีๆ หรือไอแห้ง แสบคอ ควรระงับเสียด้วยยาแก้ ไอโยคี รับประทาน ไอโยคี จิบแล้วชุ่มคอ ใช้ได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่



**ไอปอดอักเสบ**  
ไอปอดอักเสบ ไอหนักๆ ในส่วนล่างของปอด และเจ็บหน้าอก อาการไอนี้ร้ายแรง ควรรับประทาน ไอโยคี เสียโดยเร็ว

**ยาแก้ไอโยคี** แก้ไอได้ทุกชนิด ได้ผลดี เช่น แก้ไอหวัด ไอหืด ไอหอบ ไอบรรณโรค ไอเจ็บหน้าอก ไอโรคเส้นประสาท หลอดลมอักเสบ ยาแก้ไอโยคี จำหน่ายแพร่หลายที่สุด ขวโมโยบย กษมดเล็ก๓๕๓ตมค ถ้าหนักงาหแพทย โยคีดี๓กณณเจริญกรรฐ พระนคร

# ชีวิตใหม่

[เริ่มลงวันที่ ๒/๓/๘๑]

[ต่อจากวันที่ ๑๐/๑/๘๑]

“ดีละ ชอบใจดวงมาก รีบไปเถอะไป พรุ่งนี้พวกคนใช้เขาก็คงทำงานกันตามปกติ ดวงช่วยดูแลอาหารการกินสำหรับเลี้ยงคุณให้พอด้วยนะ เงินไม่มากมาเอาที่ฉัน ขออย่าเลย เอาไปอื่อกก็แล้วกันจะได้ไม่ต้องมาเรียกอีก” แล้วเจ้าคุณ ก็หยิบธนบัตรใบละ ๓๐ บาท ส่ง ให้ ดวง อีกสองใบ “รีบไปเถอะไปฉันก็ออกจะหิวฉิบฉิวขึ้นมาบ้างละ”

ดวงไปแล้วเจ้าคุณ ก็กลับเข้าไปในห้องนอนของ โมตี พานางพยาบาลไปห้องซึ่งจะให้ ใช้เป็นที่พัก แล้วก็กลับไปที่ห้องนอนของ โมตี ออก ไปดู พยาบาลไว้ ให้ รือ ของ ออก จัด. เจ้าคุณ นั่งตบเท้า โมตี ก็เดิน ออก พอได้เห็น เจ้าคุณ ยังกัง หนง อย กียมไปหน้าม้แต่ความอ่อนโยน ภายในใจ เจ้าคุณ รู้สึกเต็มค่นอย ด้วย ความดีของเจ้าคุณ “โอ คุณพ่อยิ่งนงอย อีกว่ะ” หน้าเลี้ยงนั้นสด ได้ชื่นแะเห็นได้ว่าคอยมก้าตงแข็งแรงขึ้น. “นอนพักเลย บ้างสิคะ ให้ คน อื่น เขามาอยู่เป็นเพื่อนฉันแทนก็แล้วกัน”

“จ๊ะ ประเดี๋ยว นางพยาบาล เขาก็มาหอรอก”

ดวงตา ของ โมตี ตม ัน เต็ม ที่ “เฮ้อ คุณพ่อคะ—ฉันคิดว่าคุณพ่อ เกิดยดนาหามาฉันแะเสียอีก”

เจ้าคุณไม่พูดจาอะไร แต่จับมือของ โมตี บีบ ไว้ แน่น ซึ่งเป็นการแสดงนำใจได้ดี เสียยิ่ง กว่า คำพูด เสียอีก.

“เมื่อตอนกลางวัน คุณพ่อ ก็มา ที่นี้ ที่หนึ่งแล้วไม่ใช่ว่ะ”

“จ๊ะ”  
“ฉันก็คิดว่ายังงั้นแหละค่ะเพราะแต่เห็นคุณพ่อมาจากทางหน้าต่าง ฉันเสียใจที่ ไม่ได้ ยอม ให้คุณพ่อ เข้ามาค่ะ”

“อย่าเอาเรื่องนั้น มาคิด ให้เป็น เรื่องกลุ้มใจเลยจ๊ะ ลูกรัก”

โมตีหยุดนั่งเงิบ ไปสักครู่ หนึ่ง แล้ว ดวงตาของ โมตีก็เงอะ กับการกับตา

ของเจ้าคุณอีก “คิดคุณน่าจะคิดคะ ฉันไม่ได้อยาก ที่จะทำเลย— ไม่อยาก อยู่จนกระทั่งทำไปแล้ว ฉันหมายความว่า นอนคิด ถึงถึง แปลกๆ อื่นๆ ซึ่งจะทำให้ได้สำหรับชีวิตของฉัน ฉันอาจไปอยู่เสียที่ๆ อื่นตามบ้านนอก ที่ไหนสักแห่งหนึ่ง และอาจพยายามทำงานทำก็ได้ก็ได้— ฉันอาจเป็นคนเย็บผ้าเป็นนางพยาบาล— เป็นอะไรๆ ก็ยังจะดีกว่า สิ่ง ที่ กำลัง จะ ทำ อยู่ ที่นี้

แต่ในเวลานั้น ยังไงก็พูดไม่หลุดรอกคะ ฉันไม่อาจเปลี่ยนใจไปทำอะไรอื่น เหมือนมีอะไรมาบังคับ จนหมดความสามารถที่จะต้านทานได้ จนต้อง—” เสียงของ โมตีขาดหัวนไปเพราะเสียงต้นจันต้องหยุด แม้เหตุการณ์จะพ้นมาแล้ว แต่เมื่อหวนพุดถึง ก็ยังนำชนพอง สยงองเกล้าอยู่ นั้นเอง.

เจ้าคุณ เอ็ม มือ ออก คุม คุม คุม คุม เบาๆ ซึ่งตงค่นไปจากหน้ามาก “อย่าพูดเลยนะลูก เคยจนลูกก็พ้นอันตรายแล้วฉันแหละเป็นข้อสำคัญ”

โมตีเอม มือ ออก ยึดมือ ข้างที่ ยิงวางอยู่ ของเจ้าคุณแน่น “แต่ฉันต้องพูดคะ— เพราะ ฉัน อยาก จะบอกอะไรคุณพ่อสักเรื่องหนึ่ง ฉันอยาก จะบอกเดี๋ยวนี้ บอกเสียก่อนที่ฉันจะเปลี่ยนใจนะคะ เพราะเมื่อฉันค่อยยังชั่วเสียแล้ว ฉันอาจไม่มีความกล้าพอ—”

เจ้าคุณ แะเห็น ได้ทั้งจาก สีหน้า ท่าทาง และน้ำเสียงของ โมตี ว่ามีอะไรหนักงวดอยู่ในใจ ซึ่งถ้าบอกเสียเดี๋ยวก็จะ รู้สึก ค่อย ยังชั่วขึ้น อีก เพราะ คลาย ความ กัง วาด ลง เสีย ได้แล้วเจ้าคุณเห็น ดงนั้น ก็ไม่ได้ คิดค่าน ว่าอะไรอีก แต่ปล่อยให้ โมตีพูดต่อไปด้วยการนั่งคอยฟัง.

โมตีพูดต่อไปช้าๆ ว่า “เรามาที่นี้คะ—เมื่อไรหน้หนอ— ฉันยังคิดอะไรๆ ไม่ว่องไวเสียแล้วค่ะ” ออกตัวแล้วดวงของ โมตี ก็มวด เข้าหากัน

[มีต่อหน้า ๒๔]

## อย่าทรมาณด้วยโรคปวดศีรษะ

สตีเวนส์แซ็ค เป็นยาบำบัดโรคปวดศีรษะ ที่เกิดจากท้องผูก. เป็นไรต์ โรคเดินประสาทอีก ทั้งระงับความปวดร้าวที่เกี่ยวด้วยไขหัด โรคชักข้อและปวดกระดูกสันหลัง.



ได้รวดเร็ว รับประทานง่าย จึงใช้สตีเวนส์แซ็คทุกครั้งปวดศีรษะ. บริษัทเองไกลสยาม จำกัด พระนคร เอเยนต์



### หน้าคิด (ต่อจากปักชำหน้ากลาง)

อยู่ ดังจะกล่าวต่อไป คนตามยุค  
ข้างเดียว มองดูหน้าคนที่มิดวงตา  
เป็นปรกติภาพ ก็จะได้เห็นเท่ากับ ๒  
ครึ่งคนตาเป็นปรกติภาพ กลับมองดู  
หน้าคนตาบอด ข้างเดียว เข้าให้ บ้าง  
ก็จะได้เห็นเท่ากับ ๓ ด้วยประการ  
สุดท้าย คนตาเดียว จึงเป็นบุคคล  
ที่สำคัญและเด่นชัดในส่วน ที่เป็นเอก  
ถ้าหากว่าเราจะ สวมมติ ให้คนตาเดียว  
ต้องกระจกเดี่ยวบ้าง ก็จะได้เห็นยก  
ได้เท่ากับมุมฉายกัม ถ้า คน ตา  
เดียวจะตั้งถนัดออกตาเดียว เขาจะแ  
เห็นอ้อมเงาที่จุดโฟกัสคือ "จาง  
คูเฟิง" ที่นั่น จุดปฏิสนธิ แห่งเศ  
พระกำลังเคลื่อน เข้ามาๆ เพราะ  
ฉะนั้นขอให้ เราเรียกจางคูเฟิงว่า จุด  
ปฏิสนธิแห่งความเจริญ เกอะ ะแทน  
มิใช่ตั้งแจ้อย ในตำราเดี่ยวแล้ว จุด  
นี้เป็นจุดที่เรากำลังค้นคว้าเพื่อคิดต่าง  
ประเทศหรือพอเรณคดีเซอร์.

ฉะนั้นประโยชน์อะไรกับการ  
ที่เราจะมานั่งล้างชามกับเด็กวันละตั้ง  
๕-๖ ชั่วโมง.

การอบรมผู้ช่วยแพทย์ขึ้น ทาง  
กรมสาธารณสุขใช้ชื่อของเจ้าพระยา  
วิสุทธีว่าเป็นแนวอบรม ฉะนั้นจะ  
ดำหริ่มแซมแพทย์ พ.ศ. ๒๔๘๑ ผู้ช่วย  
แพทย์ขึ้น มีจำนวน ๕๐ คน ตั้งแต  
มีสมรรถภาพค่งนั้น ดังนั้น แคม  
เปญของกรมสาธารณสุขขึ้นหน้า จะ  
มีท่าทีคักคักเอาการ นอกจากจะได้  
ผู้นำราบปรามปรามอหิวาตกโรคด้วย  
การฉีดวัคซีนแล้ว บางจังหวัดอาจได้  
"หมอนวด" ที่นิยมคิดต่างประเทศ คัง  
แจ้อยในตำรา เนื่องจากนายแพทย์  
ประวัติแห่งโรงพยาบาลกลาง นำเอา  
ตำรา "หมอนวด" มาเผยแพร่ เล่มละ  
๒๕ สต. ถ้า คนนอก แคมเปญซื้อ  
๓.๕๐ เมื่อ คนใน แคมเปญ  
ซื้อแล้ว ต้องอดเข้า ๓ วัน เพื่อให้สม  
คุดย กับเงินเบียดยงที่ทางการจ่ายให้  
คนละ ๒๕ สต. ต่อ ๓ วัน ถ้าอดเกิน ๘  
วันจะชนะสถิติของวันจันทร์ ถ้าอดได้

ถึง ๓๒ วันชนะสถิติโลก.

การอบรมข้าราชการ ทั้ง ๘ กระ  
ทรวง ในราชการบริหารส่วนกลาง  
นั้นจะใช้ชื่อของใครดีเอ่ย? ชื่อ  
ของท่านสุนทรภู่ วิกิ เปน ชื่อคนคิด  
ไซโล มอน เห็นว่า ไม่เหมาะ กับ  
การอบรมข้าราชการ แต่หากเหมาะ  
กับการอบรมข้าราชการนี้ เมื่อว่า  
ถึงการอบรมข้าราชการ เราจะใช้  
ชื่อของโสมารคัยยาม ก็จะทำให้  
โครงการแปลของหนังสือกลายเป็นเรื่อง  
คุยกันเล่น เมื่อจะให้ไปไปตามความ  
มุ่งหมาย ก็ชอบที่จะใช้บทประพันธ์  
บางเรื่องของสมเด็จพระ มหาสมณะ  
เจ้า กรมพระยาอรรษาธรรมาโรรส  
ศักดิ์ฯ หรือชื่อของมร. มอ แรนคก  
ได้ ถ้าจะให้ตรงตามวิถีโคบาย จะ  
นำเอาชาน ชนิต เฟเบอร์ แอนเฟเบอร์  
มาจำแนกจ่ายแจกก็เห็นที่จะไม่ไร้ผล.  
เวลานี้คุณนครกำลัง เหมนคอน  
กรตหลอนหน้าบ้าน บังเอิญแท้  
ทีเดียวมดถูกแมว ๒-๓ ตัวพากัน ขึ้นไป

เดินเข้าเกิดกับบนถนนคนกรต แต่  
พอเมื่อนั้นเห็นมาคิดแล้ว ก็ต้อง  
ทำพิธีขอขมาทรมเพ็ง คัดไม่ขม  
หนามกนอดเอง แต่โบราณท่านกล่าว  
ไว้ว่า แมวมหาหามาตจะ ทำให้  
บ้านคุณนครเกิดหมนพุนเขา สวมมติ  
ว่าทั้ง แมวทั้ง หมาเดิน ทางเข้า บ้าน  
คุณนครโดยพร้อมกันแล้ว ถนนคน  
กรตหน้าบ้านคุณนครเห็นที่จะเป็นถนน  
มอดเตนแมกมา งดงามตามธรรม  
ชาติอยู่ นั่นเอง เมื่อต้องสัตว์เกิด  
การขุดมดด้วย กั้น ชน ที่ หน้าบ้าน  
(มีต่อหน้า ๓๒)

**ห้างโฮสต์สถานบำรุงบุรี**  
ตลาดจังหวัดชัยภูมิ  
ตั้งเมื่อ พ.ศ. ๒๔๗๕ จำหน่าย  
ยารักษาโรคต่างๆ รับรักษาโรค  
ทุกชนิด เมื่อท่านเจ็บป่วยท่านจะ  
เรียกได้ทุกเวลา ตลอดเวลา ๒๔  
ชั่วโมงข้าพเจ้าคอยรับใช้ ท่านเสมอ  
สามารถปฏิบัติตามพระราชบัญญัติ  
ควบคุมการประกอบโรคศิลป์

### โปรแกรมภาพยนตร์ บริษัทลัทธิมา จำกัด

### = ค่ำตาเฉลิมกรุง =

วันอาทิตย์ที่ ๙ ถึงอังคารที่ ๑๑ ตุลาคมนี้

ดูเรื่องรักผจญภัยท่ามกลางฉากธรรมชาติงามวิจิตรของ  
เมืองเหนือ-สร้างฉากต้นฉบับเรื่องนามของเรย์สปีช  
เฮมส์ลลิสัน ร่วมกับ ชินปาร์กเกอร์-เล็ซคาร์โล ในเรื่อง

### "แบดลัวร์ค" (The Barrier)

ฉะเพราะวันอาทิตย์ที่ ๘ ทั้ง ๔ รอบ มดครเกษชนนาย เรื่อง "ทิด  
เชยด" พากย์หนึ่ง-ชุมนุมนักร้อง ๓ สาว ๓ เสียง (ประมวญ รัศมี  
ทิต-เบญญา ตุงคมนตรี-นวดศรี อูโรวัช) ร้องเพลงเอก ๓ เพลง  
ส่งฉากและดนตรี ใจวิทย์  
งดบัตรอนุญาตวันอาทิตย์

**เฉลิมบุรี**  
ที่ ๘ ตุลาคม  
ภาพยนตร์ศรีกรุง  
"คนเขย"  
ที่ ๑๐-๑๑ ตุลาคม  
ชาวดฟ้าเวด  
เจเนตเกย์เนอร์  
"ชนนุชดอป"

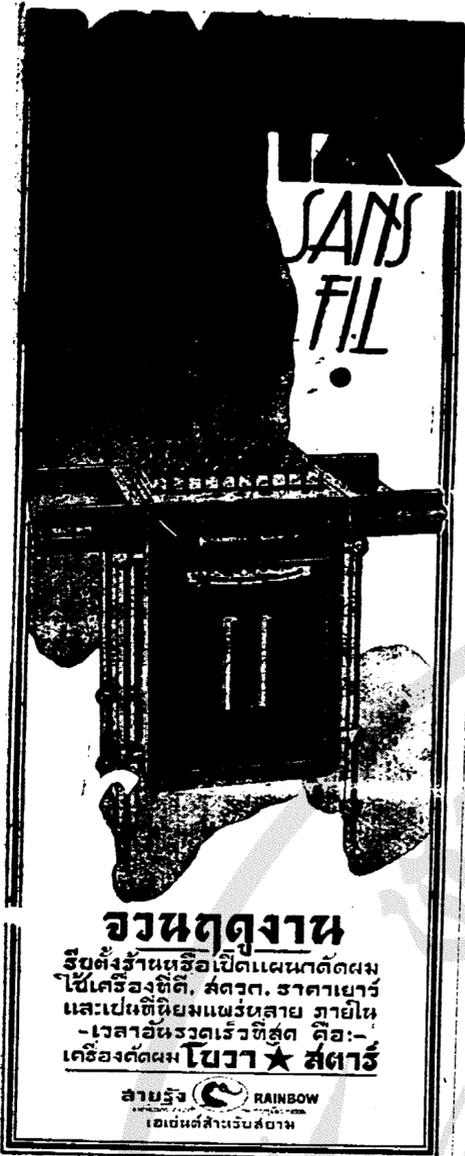
**เฉลิมนคร**  
ที่ ๘-๑๐ ตุลาคม  
ภาพยนตร์ผจญภัย  
ของแฟรงก์ค้ายจากมาสูง  
"ดงสัตว์ร้าย"  
ที่ ๑๑-๑๒ ตุลาคม  
การคืนสู่ระเบียบของดอดดีส์เนย์  
"ลีโนว์ไวท์"

**เฉลิมเวียง**  
ที่ ๘-๑๐ ตุลาคม  
เซอร์ ดเทมเบ็ด  
"เมहनุเตียงทอง"  
ที่ ๑๑-๑๒ ตุลาคม  
ชาวดฟ้าเวด  
"บ่วงอุบาทว์"

**เฉลิมธานี**  
ที่ ๘ ตุลาคม  
คาร์คอปเปอร์  
"มาร์ โคโปโต"  
ที่ ๑๐-๑๑ ตุลาคม  
"ภัยคณคก" กับ  
"โอบาตเผชิญโชค"

**เฉลิมเมือง**  
ที่ ๘ ตุลาคม  
ภาพยนตร์ไทย จำกัด  
"มดลือสาว"  
ที่ ๑๐-๑๑ ตุลาคม  
เร็กซ์ "ดุษปดา"  
ภาค ๑-๒ จบ

**สามเสน**  
ที่ ๘ ตุลาคม  
การคืนสู่ระเบียบ  
"ลีโนว์ไวท์"  
ที่ ๑๐-๑๑ ตุลาคม  
ภาพยนตร์ อินเดียน  
"ราชราชน"



**SANS FIL**

**จวนตุงาน**  
รับตั้งร้านหรือเปิดแผนกตัดผม ใช้เครื่องที่ดี, สดวก, ราคาเบา และเป็นที่นิยมแพร่หลาย ภายในเวลาอันรวดเร็วที่สุด คือ:- เครื่องตัดผม **โยวา ★ สเตอร์**

สายรุ้ง RAINBOW  
เอเยนต์สำหรับสยาม

ทำไม? ทำนทรมาณตัวเอง  
โรคหนองในเมื่อเกิดขึ้นแล้ว  
จนทหายเองอย่างทันทัดคิดไม่ได้  
จนทหายได้ก็ต้องรักษาด้วยยาที่ดี



**ยาขับหนองในเร็ว**  
แก้หนองใน แห้งหายได้จริง

ศาสตราจารย์ แพทย์  
**ห้างขายยาจุลโมทย์**  
ถนนนครสวรรค์ นางเลิ้ง  
พระนคร.

**อาชีพที่แน่นอน**  
สอนให้รู้เร็วโดยครูผู้สำเร็จ  
วิชาการคดเคี้ยวตัดรีจากเชียงใหม่  
ซึ่งใน ประเทศ สยาม มี ๒ คน เท่านั้น  
นักเรียนเดี่ยวเวลา เดี่ยวค่าเรียนเพียง  
๕ เดือน อย่างรวดเร็วสมัครที่

**หัตถกิจนารี**  
ปากคอกโรงเรียนอัสสัมชัญ คัด  
เลือก สตรี สไตน์ ใหม่ ๆ แบบงาม ๆ  
เป็นที่นิยมของสุภาพสตรีเกือบ ๒๐ ปี  
เพื่อ บอ ก ความ เดี่ยวใจ ภายหลัง  
ท่านควรรค เลือก ที่ ผู้ ม ภุมิ รุ จ ริ ง ๆ  
เที่ยวเมตน์ได้รบผาและแพรคอกของ  
องกฤษเยอรมนคกมาใหม่ เหมาะ  
สำหรับคดเคี้ยวคดเคี้ยวเกิด มีตรา  
รองคุณภาพทุก ๆ หลดา เชิญเร็ว

**การบัญชี**  
หนังสือ  
**โรงเรียนส่ววิชัยวิทยา**  
ถนนสมเด็จพระเจ้าพระยา ถนนบุรี  
สอนการบัญชี  
ทางไปรษณีย์ ทั่วพระภษ  
อาณาจักร ตัดบัตรนี้ส่ง  
มาขอระเบียบการ ฟรี

ถึง ผู้จัดการ  
โรงเรียนส่ววิชัยวิทยาให้ข้าพเจ้า ๑  
เล่ม  
นาม .....  
ที่อยู่ .....  
อำเภอ .....  
จังหวัด .....

โปรดเขียนให้ชัดเจน

**เท็มกำลัง - เมื่อหายไข้**  
ภายหลังเมื่อป่วยไข้หนัก ทำนรู้สึก  
ว่าไม่มีหวังจะกลับสบายนเดิมได้ เพราะ  
ร่างกายของท่านได้เสียกำลังไปมากเช่น  
การผ่าตัด หรือใช้เรื่อรย้อม ทอนกำ  
ล้งของท่านให้ น้อยลงทุกที อาหาร  
ธรรมดาขอมเบือหนาย แต่ทำนควร  
รับบำรุงความสมบูรณ์ให้แก่ร่างกาย  
ของท่านด้วยอาหารที่ดี

**ฮอว์ลิกัส** อยู่ในความนิยมของ  
นายแพทย์ทั่วไป เป็นอาหารที่ขอม  
ง่าย พร้อมด้วยสรรพคุณอันขอม  
เยี่ยมสำหรับขอมอวยวะของท่านให้  
เป็นปรกติคดเดิม ท่านจะพบกำลัง  
วังชาจาก ฮอว์ลิกัส อย่างสมบูรณ์  
เพราะฉะนั้น ท่านควรมี ฮอว์ลิกัส  
ไว้ประจำบ้านเสมอ

**ฮอว์ลิกัส**

**บริษัทเรือไฟไทยจำกัด**  
กำหนดการเดินทางเรือตั้งแต่กลางเดือนตุลาคมเป็นต้นไป

สายกรุงเทพ ฯ ตรงถึงสิงคโปร์  
เรือ "มาติน" กับเรือ "วิคิง" ออกจากกรุงเทพ ฯ ประมาณ  
ทุกสัปดาห์

สายกรุงเทพ ฯ /ท่าชายฝั่ง/สิงคโปร์  
เรือ "สุทธาทิพย์" "อดิ" กับ "ประชาธิปก"  
ผล ดกนออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๑๖ น.

สายกรุงเทพ ฯ /ท่าชายฝั่ง/นคร ฯ -ปากพนัง  
เรือ "ปากพนัง" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันจันทร์ เวลา ๑๕ น.  
เรือ "ตกร" ,, ,, วันพฤหัสบดี ,, ๑๕ น.

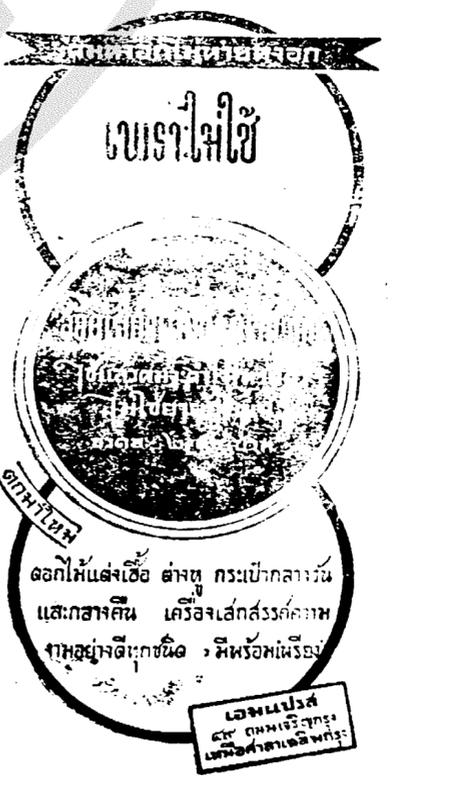
สายกรุงเทพ ฯ /ท่าชายฝั่ง/บ้านดอน  
เรือ "นริศ" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันพุธ เวลา ๑๔ น.

สายกรุงเทพ ฯ /ท่าชายฝั่ง/จันทบุรี/ตราด  
เรือ "นิภา" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สายกรุงเทพ ฯ /ท่าชายฝั่ง/จันทบุรี/กัมพูชา  
เรือ "ภาณุรังษี" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๑๒ น.

โปรดถามรายการที่  
**บริษัทเรือไฟไทย จำกัด** กรุงเทพ ฯ

**เขารักษาไข้**



ดอกไม้นั่งเอื้อ ต่างๆ กระป๋องสาราน  
และกลาสติน เครื่องเสกสรรคดคก  
หาอยู่อย่างดีทุกชนิด มีหรือมีหรือ

เจมแปงส์  
๕๗ ถนนเจริญกรุง  
เบอร์ ๕๕๕๕

District Manager Wanted  
Experienced Magazine Sub-  
scription Salespersons and Crew  
Circulation Managers posses-  
sing references as to past pro-  
duction and experience as Dis-  
trict Managers for internati-  
onal American English and  
other leading magazines. Cars,  
offices and crew furnished qua-  
lified producers. Write giving  
references to M. A. SUELLER,  
700 Padin Building, San Juan  
Puerto Rico, for full free de-  
tails. Real territory protection  
cooperation, highest commis-  
sion.

### ทำลายกัมพู ร้ายชดเงิน (ต่อจากหน้า ๕)

“นั่นแหละเธอ ควร ให้แน่นอน  
ได้” แพรงเคนเบริกพูดอวดง.

แต่เหตุการณ์ต่อมาได้แสดงให้เห็น  
เห็นว่าเคนเป็นฝ่ายถูก ในข้อที่ว่า  
เพียเฟอรวาริดาวิโค เป็นผู้รู้จักกับคน  
ที่เหมาะสมงานของสองผู้ร้ายนี้. กล่าว  
คือเธอรู้จักกับคนสำคัญๆ ในกรมคำ

ตรวจต้นตอของฝรั่งเศษในปารีสหลาย  
คน คนเหล่านี้แหละที่ได้ทราบเรื่องจาก  
เธอว่า เธอได้รู้จักกับเคนผู้มั่งคั่งและ  
ชาวอเมริกันร่างเล็กอก ผู้หนึ่งที่เคน  
ติดต่อยู่ด้วย.

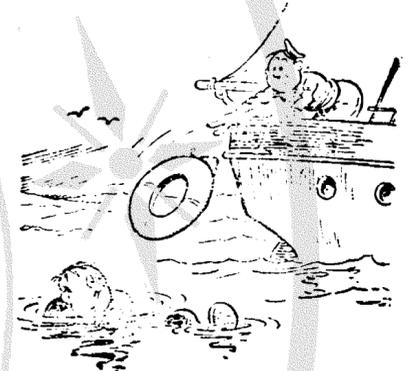
“นี่แหละเธอ” ตำรวจตรีเซออยู่แห่ง  
กรมตำรวจดับ กล่าวแสดงความ  
ยินดีแก่เพียเฟอรวาริดาวิโคผู้มั่งคั่ง  
คำ “ฉันคิดว่าเธอได้พบเบอร์นาร์ดี  
เคน ผู้ร้ายลือชื่อเขาแล้ว แต่เรา

ไม่เคยได้หลักฐาน พอที่จะจับ เขามา  
ลงโทษได้ ย่างที่ครั้งนี้ ---” เขา  
หยุดครู่หนึ่งแล้วกล่าวคือ “แต่เธอว่ามี  
ชาวอเมริกันคนหนึ่งติดต่อยู่ใกล้ชิด  
กับเขา บางทีเขาจะเป็นคนที่ เจ้า หน้า  
ที่ตำรวจ ของ ส.ป.ร. อเมริกา กำลัง  
เสาะหาอยู่ก็เป็นได้”

และด้วยเหตุนี้ เจ้าหน้า ที่ในวอ  
ชิงตัน และนิวยอร์กจึงได้ รับข่าวดีเป็น  
ครั้งแรกในกรณีของ พันช บัตร์ ที่ถูก

ระโมย รูปพรรณต้นฐานที่ละเอียด  
แต่ถูกต้องที่เคนเคตต์ชาวอิตาลีเดินได้  
ดังผ่านไปยังกรมตำรวจ ต้นตอของฝรั่ง  
เศษ และซึ่งได้ ถก ส่ง ทางโทรเลข ต่อ  
ไปยัง เจ้าหน้า ที่ใน ส.ป.ร. อเมริกา นั้น  
ปรากฏ ว่า ตรง กับ รูป พรรณ ของ—  
เมเยอร์ แพรง เคน เบริก ทุก ประ การ  
นักสืบเซ็นริออสวอดด์ และจอห์น  
เคช ซึ่งเป็นตัวแทนผู้หนึ่งของ สำนัก  
สืบสวน จึงได้ รับลงเรือเที่ยว  
แรกที่มายังยุโรป แต่ในขณะที่เดียวกัน  
นั้น เพียเฟอรวาริดาวิโค ก็ได้ใช้  
เส้นนี้ ในเพศของเธอต่อผูกมิตร ภาพ  
กับเบอร์นาร์ดี เคน และสหายชาว  
อเมริกัน ของ เขา ให้อย่าง สนิท สนม  
แต่ปรากฏว่ามีชาวอเมริกันอีกคนได้

(ยังมีต่อ)



Don't go under!  
**อย่าพลัดตกไป!**

ถ้าท่านรู้สึกใจหวิว อึดโรย  
จงรีบประดานหาระบายมึงเกิดสติมาบัด  
เดี๋ยว.

ยาระบายมึง. กัดส์ ระบาย ตะมุน  
ตะมอม ไม่ใช่ท้อง และไม่เพนยา  
เฉยๆคิด จระรับมีอาการจระรับ ผูก  
ให้หายหมดสิ้น บำรุงตับ บำรุง  
ธาตุบองกันไม่ให้มีอาการ คัดเห็น  
วงเวียนศีรษะ ใจหงุดหงิด ใจหวิว  
อึดโรย บำบัดอาการท้องขึ้นท้องเฟ้อ  
แก้ปากเหม็นทำให้สดหาย ทำให้ริด  
สีดวงทวารทุเลา มีจำหน่ายตามห้าง  
ร้านขายยาทั่วไป.

—ผู้สั่ง—

ห้างขายยาโพทง ๘๒๘ ถนน  
สำเพ็ง พระนคร ห้างขายยาจ  
พืด ๘๐๘ ถนนเขาวราช พระนคร

# ลุ่มชันโลก

รักษาเลือดจางอ่อน  
ดูดล้ายยงใหม่เป็น  
น้ำ โดยใช้ลุ่มชัน  
ซักฟอดเส้นมอ รุ  
มาเนนเวลา  
สองปี



สิ่งนี้ชื่อว่า ลุ่มชันโลก  
ซึ่งใช้ซักฟอดเส้นมอ รุ  
มาเนนเวลาสองปี

สิ่งนี้ชื่อว่า ลุ่มชันโลก  
ซึ่งใช้ซักฟอดเส้นมอ รุ  
มาเนนเวลาสองปี



สิ่งนี้ชื่อว่า ลุ่มชันโลก...  
ซึ่งใช้ซักฟอดเส้นมอ รุ  
มาเนนเวลาสองปี

สิ่งนี้ชื่อว่า ลุ่มชันโลก...  
ซึ่งใช้ซักฟอดเส้นมอ รุ  
มาเนนเวลาสองปี



# ลุ่มชันโลก

# ข่าวด่วน ต้องการอาชีพทั่วพระราชอาณาจักร

๑) การสอนทางราชการได้ประกาศสอบอยู่เสมอแล้ว นักเรียนเราซึ่งได้อบรมแล้วได้เข้าทำงานเป็นจำนวนมาก ถึงจะเป็นนักเรียนทางไปรษณีย์ ก็ต้องเข้ามาอบรมฝึกหัดงานจริงๆ เราไม่ควรมีโรงเรียนไปรษณีย์แห่งเดียวเท่านั้น ที่ให้นักเรียนฝึกหัดโดยเครื่องมืออันแท้จริง

บัดนี้การสอบใหญ่ได้ประกาศแล้วจะสอบในวันที่ ๑๕ มิถุนายนศกหน้า ฉะนั้นนักเรียนทางไปรษณีย์จะต้องอบรมในเดือนเมษายน และเปิดอบรมอีกจนถึงเดือนพฤษภาคม

ฉะนั้นนักเรียนไปรษณีย์ ที่ต้องการสอบต้องเร่งเรียนตำราฯ ให้จบก่อนเวลาอบรม มิฉะนั้นให้ตกลงกับโรงเรียนเป็นพิเศษ รับตำราฯ คราวเดียวทุกวิชา การสอบใหญ่ทางราชการจะมีครั้งเดียว สอบการสอบย่อมมีเสมอตลอดไป

## รับสมัครเรียนเดี่ยววันจริงได้งานจริง

๒) กรมรถไฟได้ออกคำสั่งที่ ๑๘/๑๓๕๘ ลงวันที่ ๒๗ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๑ ให้กำหนดการสอบสำหรับผู้ที่รับราชการอยู่แล้ว และ ผู้สมัครใหม่ที่มีความสามารถทำงานได้ มีใบประกาศนียบัตรจากโรงเรียนใดที่เชื่อถือได้ จึงไม่จำกัดความรู้ ตามหลักสูตรแจ้งอยู่ในคำสั่งแล้ว นักเรียนไปรษณีย์ ที่ต้องการสอบเข้ากรมรถไฟ ต้องรีบขอรับตำราฯ และเข้าอบรมก่อนสอบ นักเรียนเราได้เข้ารับราชการในกองแบบแปลน, กองก่อสร้าง, กองบำรุงทาง, กองทาง, กองเซอร์เวย์, กรมรถไฟ, กรมชลประทาน, กรมโยธาเทศบาลอย่างมากมาย ฉะนั้นเมื่อท่านต้องการเข้าสอบก็ต้องเตรียมตัวไว้ล่วงหน้าโดยด่วน

## รับสมัครเรียนเดี่ยววันจริงได้งานจริง

## รับสมัครทั่วพระราชอาณาจักร

ความรู้ ไม่จำกัด



โรงงานสำหรับนักเรียนหัด

โดยนายช่างปริญญาแห่งอังกฤษในวิชาเหล่านี้

คำนวณ	ช่างกล, ช่างยนต์	ช่างสุขา	การบัญชี
วาดเขียนแบบแปลน	ช่างไฟฟ้า, ช่างวิทยุ	ช่างชลประทาน	ภาษาอังกฤษ
ช่างก่อสร้าง, ช่างแผนที่	ช่างโทรเลข, ช่างโทรศัพท์	ช่างประปา	(แจกแผ่นเสียงแผ่น)
ช่างทาง, ช่างเทศบาล	ช่างทางรถไฟ	ช่างตัดเสื้ออาชีพ	

อัตรา ๕๕-๗๕ บาท ๘๐-๑๘๐ บาท เดือนได้ตามความสามารถของตน ผู้สนใจวิชาช่างเชิญขอระเบียบการฟรี สอนตามหลักสูตรของราชการกรมโยธา, กรมรถไฟ, กรมชลประทาน

ขอให้เป็นที่เข้าใจว่า โรงเรียนช่างทางไปรษณีย์ซึ่งเจ้าของจะไปเมืองนอกและได้ประกาศขายนั้น ไม่ใช่โรงเรียนนี้ ไม่เกี่ยวกับโรงเรียนนี้เลย

## โรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์

วงกรมพระสมมต โทรศัพท์ ๒๑๓๘๗

วิชากรมีใหม่เข้าปกแข็งแล้ว ราคาเล่มละ ๑.๕๐ บาทรวมทั้งค่าปก ค่าส่งเล่มละ ๑ บาท  
คอนกรีต พระประกอบยন্ত্রกรกิจอาจารย์ โรงเรียนนี้ เริ่ม ๑.๕.๖๖ เล่มละ ๑ บาท (ค่าส่ง ๒๐ สตางค์)

### ชีวิตใหม่

[ต่อจากหน้า ๑๑]

เพราะใช้ความกลัว.

เจ้าคุณจึงช่วยเตือนฉัน "เมื่อคืนนี้ใช้ใหม่ละ"

"คะ คะ ถูกแล้ว เมื่อก่อนเองเดี๋ยว เวชามัน กับผยของ แด้ว ใจตะคะ คุณพ่อทราบแล้วหรือยังคะ"

เจ้าคุณตาเหลือก ชาวใหม่เป็นชาวใหม่แท้ รังด้วยเป็นแน่นอน เพราะถ้ารัฐ ชาวใหม่ เมื่อกลาง

วันที่คงบอก ชาวใหม่ทำให้เจ้าคุณดีใจจนตัวร้อนไปชั่วขณะ เพราะชาวใหม่ เป็น ชาว ซึ่ง อาจ เปลี่ยน แปลงชีวิตของเจ้าคุณเองกับรัฐ ให้กลับเป็นดีอย่างเดิมอย่างไม่ต้องสงสัย อาจดียิ่งกว่าเดิมเสียด้วยซ้ำ เป็นได้มากกว่าเคย.

แต่ เจ้าคุณ ไม่อาจ ปล่อยให้คิดถึง เรื่องราว ของ ตัวเอง ได้ นานนัก เพราะยังไม่ลืม โมด ผู้ นำ ส่อง สสาร ผู้ ซึ่ง นอน อยู่ ตรง หน้า เติงวัน เจ้าคุณ จึง สลัด คัด ความ สิ้น ตัว เอง. [ยังมีต่อ]



คดีแพ่งเลขคดีที่ ๕/๒๔๗๑

### ประกาศ

ศาลจังหวัดแม่ฮ่องสอน

ด้วยนายสวัสดิ์ ธนามิ ชาติไทย บังคับ สยาม ตั้ง บ้าน เรือน อยู่ บ้าน โม่ิง ตำบลบ้านเก่า อำเภอแม่ฮ่องสอน จังหวัดแม่ฮ่องสอน ได้เป็นโจทก์ยื่นฟ้องนายเทยรยเก็ง และ นาย วรรณ นาคะปรีชา ซึ่งตั้งบ้าน เรือน อยู่ บ้าน

แม่เต้เรียง ตำบลแม่เต้เรียง อำเภอแม่เต้เรียง จังหวัดแม่ฮ่องสอน ทั้งสองคนเป็นจำเลยที่ ๑-๒ ต่อ ศาลนี้ โดยกล่าวอ้างจำเลยที่ ๑-๒ ได้ทำหนังสือสัญญาลงวันที่ ๓๐ พฤษภาคม และ วันที่ ๓ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๑ จ้างโจทก์ ตัดฟันซีกตากไม้ซอน ลัก ของจำเลยที่ ๑ ซึ่งได้รับอนุญาตจากรัฐบาล คิดค่าจ้างให้โจทก์ เป็น ๓ ชนิด ตามสัญญาท้ายพ้องหมายเลข ๑-๒-๓ โจทก์ได้จัดการ ตัดฟัน ซีกตาก ไม้ให้จำเลยเสร็จแล้วเป็นเวลาสามวันเศษ ได้ไม้ ๖๕๕ ท่อน คิดเป็นเนื้อไม้ ๒๑๒ คับ เป็น ราคาเงิน ๓๑๖ บาท ๑๐ สตางค์ เป็นการถูกต้องตามสัญญา โจทก์ได้ไปทวงถามเงินจากจำเลยๆ ไม่ใช้เงินให้ โจทก์ๆ จึงจำเป็น ต้องฟ้องจำเลยทั้งสอง ตามสัญญา ดังกล่าวข้างต้น และนับแต่วันทำสัญญาจนถึงวันฟ้องรวมเวลา ๑๑ เดือน โจทก์ควรได้ดอกเบี้ยในจำนวนเงินที่ค้างชำระ นอกหรือยดะ ๑ กิ่งคอบี เป็นเงิน ๑๕๗ บาท ๑๑ สตางค์ รวมทั้งคันทน และดอกเบี้ย เป็นเงิน ๑๕๕๕ บาท ๒๖ สตางค์ ขอให้ศาลบังคับจำเลยทั้งสองคน ให้ คืนเงินและ ดอกเบี้ย กับค่าธรรมเนียมต่างๆ ให้ โจทก์ ตาม พ้อง และคิดดอกเบี้ยตั้งแต่วันฟ้อง จนกว่าจะชำระเงินเสร็จด้วย.

โจทก์ ได้นำพนักงานศาล ไปส่งหมายและสำเนาฟ้องให้จำเลยทั้งสองยังถิ่นที่อยู่ พบจำเลยที่ ๒ จำเลยที่ ๒ ได้รับ หมาย และ สำเนา ฟ้อง ไว้ แล้ว แต่ไม่พบจำเลยที่ ๑ ได้ ความว่าจำเลยที่ ๑ ไม่อยู่ ไปกิจธุระที่ ประเทศ พม่า นอกพระราชอาณาจักรสยาม โจทก์จึงขอให้ศาลประกาศ เรียกจำเลย มาแก้คดีทางหนังสือพิมพ์แทนการส่งหมาย เพราะฉะนั้น จึงประกาศให้ นาย เทยรยเก็งจำเลยที่ ๑ ทราบ โดยหนังสือพิมพ์ แทนการ ส่งหมาย ว่า ศาล ได้ นัดพิจารณาคดี ณ วันที่ ๒๑ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๑ เวลา ๑๑.๐๐ น. ถ้าจำเลยมีความประสงค์จะแก้ฟ้องของโจทก์ ประการใดให้ ทำคำให้การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณาไม่น้อยกว่า ๑๐ วันสำเนาฟ้องของโจทก์ก็มารับได้ที่ศาลา ประกาศมาณวันที่ ๑๐ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๗๑ วงศ์จามรมโน ผู้พิพากษา ๑ ค. ๑๑/๗/๗๑



### ตัดผมฟรี!

ที่เพื่องามโดยซื้อเครื่องสำอางเหริยญทอง ๒ บาท หรือจะเพาะ น้ำมัน ผม เย็น เหริยญ ทอง ๓ ขวด ซื้อจะเพาะที่ร้านตัดผมเพื่องามหน้าโรงพยาบาลกลาง และที่ห้างเพื่องาม ภายในเดือนตุลาคม

#### คำแห่งผม

จะเปรียบก็ไดแก่ ของไซยแห่ง ความงามประจำตัวคุณนกรเด็ก ใช้น้ำมัน ใส่ผม ที่ให้คุณจึงควรเป็นกิจจำเป็น ของ ท่าน ทริกให้ผมงาม และน้ำมันที่ให้คุณจริง มีรายเดียวคือ-

#### น้ำมันผมเย็นเหริยญทอง

ถ้าเรัจฉนด้วยอำนาจวิทยาศาสตร์ ประสงค์ด้วยวัตถุธาตุ ทำให้ เส้น ผม ฟัน ตัว สดชื่น กับคงยรพทาให้เส้นผมเกิดออกตา ไถน ร็อกชัน เพื่อให้ง่ายแก่การคิด เช็ดและบียง กัน ภัย จาก อากาศ กรอบแห้งเมื่อดัดด้วยเครื่องคิด ฉะนั้นน้ำมันที่ขุดความงามแห่งเส้นผมของท่านให้เด่น กคือ-

สะพานเหลือง พระนคร  
วันที่ ๑๑ กันยายน พ.ศ. ๒๔๗๑

ท่านเจ้าของนามนผมเย็นเหริยญทอง  
คิดผมความว ลักด้วยน้ำใส่ใจจริงว่า  
นามนผมเย็นนมนคนแก่ผมของคิดนมาก ทั้ง  
ประหยดกจากการ ใช้นามนชนิดอื่น เพราะ  
เพียงแต่ใส่นามนผมเย็นเหริยญทองไม่ กหยด  
เส้นผมก็อ่อนนุ่มจับตอนใส่งามลัก ทำความ  
พอใจให้แก่คิดนผดกว่านามนอื่นที่ ต้องใส่ จุน  
ไซก หรือมฉนหนักต้อง ใส่นาเย็นช่วยเหลื่อ  
ด้วยความคิดของนามนผมเย็นเหริยญทองเช่นนี้  
คิดน ยินดี ให้ ท่าน นำ จด หมาย น โฆษณาได้.  
และขอแจ้งให้ ท่านทราบ ว่า แบ้ง หอม และ  
แบ้งนาเหริยญ ทอง ก็มี คุณ ภาพ ดี กว่า แบ้ง  
ชนิดอื่น

ด้วยความนับถือ  
ประหยัด ธนาธนะ

น้ำมันผมเย็นเหริยญทอง  
น้ำมันยาที่ซุบเส้นผมให้ฟื้นตัว



ต้องการของดีราคาถูก



ทรงงาม มีมือ-ทำได้เอง  
หมวกกันแดดทุกๆ ชนิด หมวก  
เก็บทรงต่างๆ ให้ท่านเลือกพร้อม  
เชิญชมได้ ที่  
วิมลมาลา  
ทำโดยช่างไทย ถนนเฟื่อง  
นิคร. พระนครฯ ทางจังหวัดเชียงใหม่  
ติดต่อ ยินดีส่งรายการให้ฟรี.

ลดนมคัดนมให้ฟรี

ตามหลักวิชาของฝรั่งเศสจริงๆ ผู้มีบ้านคตเคอจะมีเครื่องคต  
นมได้อย่างง่าย ให้โอกาสเพียง ๕ วันก่อน จึงรีบไปโดยเร็ว รับ  
ปรึกษากิจ การทุกอย่างแก่ผู้ภาพสตรีโดยไม่คิดมูลค่า ท่านจะเสียใจ  
ภายหลังถ้าไม่ไปก็

จันทร์

หลักการวางหน้า ร.ร. สวนกุหลาบ

ประกาศ

ศาลจังหวัดพังงา

เรื่อง ขอให้ตั้งผู้แทนโดย

ชอบธรรม ของเด็กชายเคียง  
วัน ดิมะการ เด็กชายเอ็กเซ็ง  
ดิมะการ เด็กหญิงบ๋อง ดิมะการ  
ผู้เยาว์

ด้วยนงหิมหัยของเงิน อยู่  
ณจังหวัดพังงา ตำบลท้ายช้าง อำเภอ  
ท้ายช้าง จังหวัดพังงา ยื่นคำ  
ขอคัดค้านว่า เด็กชายเคียง ดิมะการ  
อายุ ๘ ปี เด็กชายเอ็กเซ็ง ดิมะการ  
อายุ ๖ ปี เด็กหญิงบ๋อง ดิมะการ  
อายุ ๕ ปี บุตรนายผก ดิมะการ  
ภริยาคุณ ดิมะการ ซึ่งอาศัยนม  
ในเขต ทง ๒ คน อยู่ บ้านเคียง  
บ๋อง เป็นผู้ยังไม่บรร  
ลิมะการ จะทำนิติกรรมใดๆ  
อันบรรลุนโดยลำพังตน ตามประมวล  
กฎหมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๒๑  
ได้ จึงขอให้ศาลตั้งผู้ร้อง ซึ่ง  
บุตรของมีเยาว์ เป็นผู้แทนโดย  
ชอบธรรมของเด็กชายเคียง ดิมะการ  
ชายเอ็กเซ็ง ดิมะการ เด็กหญิง  
ดิมะการ คือไป.

ศาลชั้นต้นได้ส่วนคำร้องนี้ ถ้า  
ในชั้นต้น ๓๐ เดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๔๘๐  
เมื่อ ๓๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้  
มีได้จะได้ยื่นคัดค้านคำร้องนี้ประการ  
ได้ ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดง  
หลักฐาน คือ คำคัดค้าน วันนัด ไล่ก่อน  
คำร้องเรื่องขอตั้งผู้ทำศาล ฯ  
ประกาศมา ณ วันที่ ๘ กันยายน  
พุทธศักราช ๒๔๘๓

สุธรรมมานุวัฒน์

ผู้พิพากษา

๑๓.๘/๑๐/๘๓

ประชาชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ



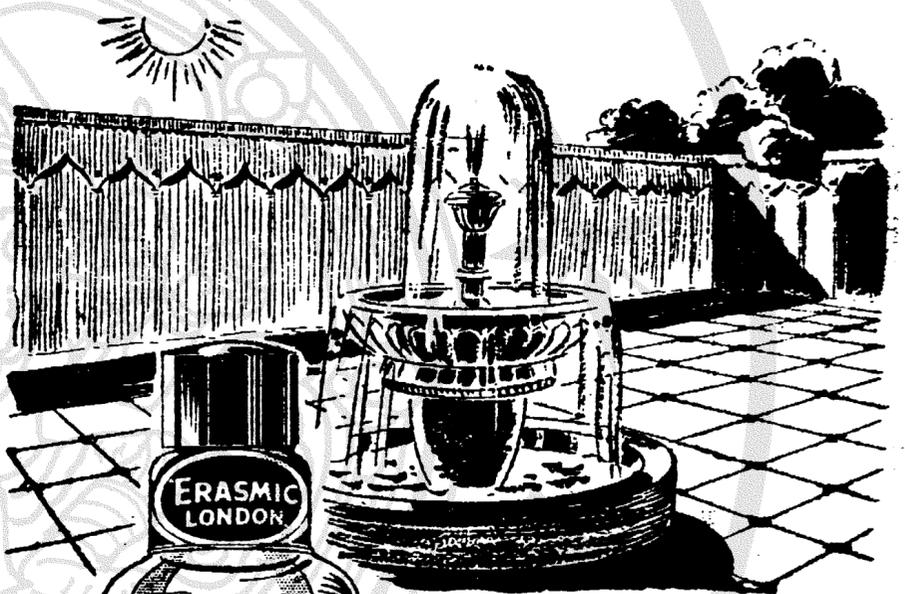
เรียนพิมพ์ดีดและเลข ณ  
สถิตตาราสถาน  
จะได้รับการเอาใจใส่เป็น  
อย่างดี เรามั่นความชำนาญในการ  
สอนมากกว่า ๓๐ ปีแล้ว.  
ระเบียบการฟรี  
หน้าดวงมรพา โทรศัพท ๒๑๑๘

ยาริดสีดวงทวารหนัก  
ยาริดสีดวงจุมก  
ยาผง ชนนาน ทำให้ หักค้อยๆ  
ผื่นแห้งหลุดไปเอง และจำหน่าย ยา  
ผงทาแกริดสีดวงทวารหนักให้ยืมหาย  
ราคาขอลดละบาทส่งทาง พ.ก.ง.ได้.  
ห้างขายยาจเส่องสถาน  
๓๐๑๒-๓๐๑๔ ถนนศรีเวียง ตรอก  
ไก่ บางรัก พระนคร.



โกหวนวิเชียร  
รักษาโรคผิวหนัง  
ทวารหนัก  
ในหลอดแก้ว  
เลขที่ ๒๕๐๗

น้ำหอมที่จะช่วยให้ท่าน  
รู้สึกเย็นสบายตลอดฤดูร้อน



คือ  
ฮิมาลายา

\* กลิ่นหอมสดชื่นของน้ำหอม  
ฮิมาลายา มีคุณภาพเยือกเย็นประ  
ดุจสายน้ำพุในสวนที่เย็นสดชื่น.

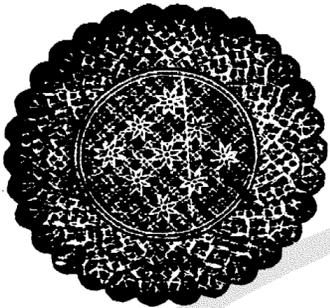
\* ยิ่งทังสามารถรักษา ความหอมทน  
ไว้ได้นาน แม้เพียง ๒-๓ หยดก็มักมี  
อมอดอยู่ ได้เกินกว่า ๘ วัน.

Himalaya  
Bouquet Perfume

# ห้างไวท์เอเวียร์เลดลอร์

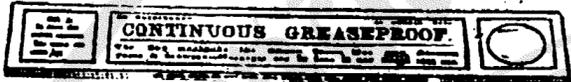
เครื่องใช้ในการทำงานนมมีมากชนิด เชิญตรงมาชมที่ห้าง  
ท่านจะไม่ต้องเสียเวลาไปหาที่อื่น ราคาขอมเขาว

กระดาษทำนม  
อย่างดีสีขาวหีบ  
หนึ่งมี ๓ ขนาด  
รวม ๑๒ โหล  
หีบละ ๑.๕๐ บาท



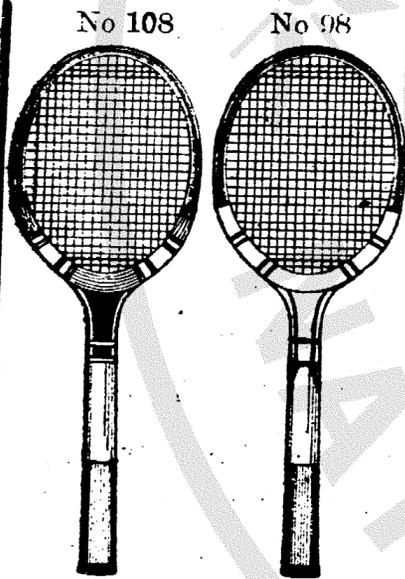
กระดาษห่อหรือ  
รองขนมยาว๒๕  
หลากว้าง ๑๕ นิ้ว  
ราคา ๑ บาท

งานกระดาษพร้อมทั้งที่รอง  
งานบรรจุหีบ ห่อหนึ่งอย่าง  
ละโหล ราคาห่อละ ๕๐ สต.  
กระดาษเช็ดมือต่าง ๆ และ  
ขาว มีคหนึ่งมี ๑๐๐ แผ่น มีค  
ละโหล ราคาห่อละ ๕๐ สต.



กระดาษรองชั้นดี และสิ่งของต่าง ๆ  
น้ำไม่ซึม สีขาวล้วน มีวันละ ๓๕ สต.

# ห้างไวท์เอเวียร์ ถนนเจริญกรุง พระนคร



เริ่มเกิดเหตุตามหาชนเป็นพิเศษโดย  
บริษัท "MAGNAN" แห่งประ  
เทศอเมริกา เพื่อใช้ในการตรวจ  
ตราและทบทวนต่อการใช้ดี โดย  
กำลังแรงเท่าใดไม่จำกัด  
ไม่แต่เพียงทบทวนและ งดงามเท่า  
นั้น ยังเป็นแรกที่คงรูปดีกว่า  
ชนิดอื่น ๆ ที่มีราคาเท่ากันที่ท่าน  
เคยใช้มาแล้ว

No. 108 Top Notch Tes. 15.- each

" "98 Lightning " 14.- "

จึงขอทดลองใช้ ถ้าไม่พอใจคืนได้ เรายินดีคืนเงินให้ท่าน  
ทั้งหมด พร้อมทั้งค่าส่งด้วย.

ดูจนใกล้ทำมาจากประเทศเชกโกสโลวาเกีย ยี่ห้อสตาร์ ถ้า  
ดังลดราคาพิเศษที่สุด โหลละ ๓.๒๕ บาท ค่าส่งเป็นของผู้ส่ง  
สำหรับตัวอย่าง เรายินดีออกค่าส่งให้

โปรดสั่งเร็ว ช้าจะหมด

## ห้างเชลโมร์

### ประกาศให้ทราบทั่วกัน

ด้วยโรงแรมเพ่งเมียน ตั้งอยู่

ที่ตึกเลขที่๖๕.๖๖ ถนนสายตรง อำเภอ  
มหาสารคาม จังหวัดพทลง เป็นทาง  
หุ้นส่วนสามัญ มีผู้ถือหุ้น ๔ คน คือ  
นายโกกัย แซ่ฝู ๑ หุ้น นายโกเคียม  
แซ่ฮง ๑ หุ้น นายโกคิน แซ่โพว ๑ หุ้น  
นายโกคำ แซ่ฮง ๑ หุ้น เป็นมูลค่า  
หุ้นละ ๑๕๖ บาท รวมเป็นเงินทุน ๑๓๖  
๖ บาท ห้างหุ้นส่วนจำกัดนี้ ให้ นาย  
โกกัย แซ่ฝู เป็นผู้จัดการหรือเจ้า  
สำนักโรงแรม.

ครั้นเมื่อ วันที่ ๑๕ กรกฎาคม  
พ.ศ. ๒๔๘๓ นายโกกัย แซ่ฝู ได้  
พาเอาเงิน ๑๕๐ บาท ๕๖ สตางค์ ของ  
ห้างหุ้นส่วนตนหนีไป นายโกเคียม  
นายโกคิน นายโกคำ ได้ยื่นฟ้อง  
ต่อศาลจังหวัดพทลง ขอให้ศาลตั้ง  
กักนายโกกัยออกจากห้างหุ้นส่วน

เมื่อวันที่ ๘ กันยายน พ.ศ. ๒๔๘๓  
ศาลจังหวัดพทลงพิจารณาแล้วพิพาก  
ษาให้ห้างหุ้นส่วนรายนี้เลิกจากกันและ  
ให้ชำระบัญชี โดยปรากฏว่านาย  
โกกัยมีหนี้สินส่วนตัวมากมาย จึง

ปรากฏในสำเนาคดีแพ่งเลขแดงที่ ๓๐/  
๒๔๘๓ ยื่นที่ศาลจังหวัดพทลง เมื่อ  
วันที่ ๒๖ เดือนกันยายน พ.ศ. ๒๔๘๓ ผู้  
เป็นหุ้นส่วนได้ชำระบัญชี ปรากฏตาม

บัญชีรายได้จำนวน เงิน ๓๖๓ บาท ๒๐  
สตางค์ รวมกับเงิน ทุนเป็น ๑,๒๕๗  
บาท ๓๕ สตางค์ ตามบัญชีรายจ่าย

๘๘๘ บาท ๓๕ สตางค์ หักจ่ายแล้วคง  
เหลือเงินทุน ๓๘๘ บาท ๓๐ สตางค์ แบ่ง  
เป็นเงินที่เหลือเป็น ๖ หุ้น คงมีทุน  
อยู่ หุ้นละ ๖๖ บาท ๓๘ สตางค์ เป็น

อันว่าห้างหุ้นส่วน คงขาดทุน หัก  
กันแล้ว นายโกกัย แซ่ฝู ไม่มี  
ทรัพย์สินสิ่งใด เกี่ยวข้อง อยู่ในหุ้น  
ส่วนนี้ไม่.

นายโกเคียม ผู้ชำระบัญชี  
นายโกคิน ผู้ชำระบัญชี  
นายโกคำ ผู้ชำระบัญชี

### วิชามวยปล้ำ

(ต่อจากหน้า ๑๒)

ท่านถึงกับบังคับกันได้ การที่จะหา  
ความชำนาญในการที่จะจับโดยทุก ๆ  
ท่าน ท่าน พยายาม ผัก หัก เสียให้ ชี  
ของก่อนจากค ซ้อมของท่าน และ

เมื่อมีความชำนาญแล้วนั้นแหละ ผล  
จึงจะได้เกิดขึ้นต่อไปอีก การ ผัก  
หักความชำนาญนั้นจะต้องใช้ ความ  
พยายาม บ้าง เป็นเพียง เด็ก น้อย และ

ควรคิดว่าหากเมื่อเราได้ ทำไปอย่างนี้  
แล้วก็ ต่อสู้ ของเราอาจจะเล่น งานเรา  
ด้วยท่านค่อยไปอีก อันการที่เราต้อง

ค้นคว้าหาความ ขำนาญในเรื่องนี้ นั้น  
จำเป็นที่สุดที่จะใช้ความ พยายาม อย  
บ้าง ถ้าหากเราปราศจาก ความ พยา  
ยามเสียแล้ว นิสัยนั้นอาจจะ คิดคือ

ของท่านไปจนถึงการแข่งชนก็ เป็น ได้  
ล้มเหลวตัวของท่านเอง ได้ถูกค ต่อ  
สู้ของท่านจับมัดอยู่ หนทางแก้ปัญหานี้

อาจจะ มี หากแต่เนื่องด้วยความเจ็บ  
ปวดเป็นเจ้าเรือน ทำให้ท่านไม่สามารถ  
ที่จะทนความเจ็บปวดต่อไปได้ อีกแล้ว

ท่านไม่พยายามท่านไม่มี ความ ออกทน  
ท่านอาจจะยอมแพ้ โดยหน้า ชันตามาน  
ได้ ฉะนั้น ความพยายาม ในคอนนี้  
จึงเป็นเรื่องที่จะต้อง ใช้ความ รมัตระ

ดวงตัวให้ จงหนัก ถ้าหากว่ายังไม่  
ถึงกับเหลือทนจริงๆแล้ว ท่านก็ควร  
ออกทนและพยายาม ค่อยไป ข้าพเจ้า

เคยเห็นและเคยทราบมาว่านักมวยปล้ำ  
บางคนได้ ใช้ความออกทนจนกระทั่งถึง  
กับสลบไปก็มีมาก ในเมื่อ คู้ต่อสู้ ไม่  
ผ่อนให้ และในเมื่อ กรรมการ ไม่แต่  
เห็นเช่นนั้นนักมวยปล้ำหลายคนก็  
ข้าพเจ้าขอเตือนให้นักมวยปล้ำทั้งหลาย  
จงมีความระมัดระวังและออกทนพยายาม  
ให้มากที่สุดที่จะ มากได้. (ยังมีต่อ)

ต้องการนักพิมพ์ดีดภาษา  
อังกฤษ ๑ คน  
บริษัทแห่งหนึ่งต้องการนักพิมพ์  
ที่มีความชำนาญในการพิมพ์ดีดภาษา  
อังกฤษและมี ความรู้ ทาง ภาษา อังกฤษ  
เป็นอย่างดี นาย ผู้ที่ไม่ คออะ  
ชำนาญ โปรดอย่าลืมกร.  
สมัครได้ที่ ก.จ.  
โรงแรมประชาธิปไตย

นิทาน

(ต่อจากหน้า ๓๐)

สามารถที่จะคาดหวังได้ว่า จำต้อง
เล็ดลอดเป็นความจริง แทบ ทุก หน่วย ทุก
ประการไปไม่ เมื่อเรามาอ่านหนังสือ
ประเภทนี้ เราควรหมองขำหรือ
ความแห่งความจริงไปเสีย เพียง
ให้ความสนใจของเราพุ่งตั้งไปในแง่
ศิลปตามแนวทางวรรณคดี เมื่อเป็น
เช่นนั้นแล้ว เราก้อาจพบปะบางแห่ง
ที่มีคติอัน เกิน ความ คาดหมายของ
เราได้บ้าง.

นิทาน "พฤติกรรมที่จันทร์จ้าว"
นี้ นิสภาพเค้าโครงเหมือน
กับบท ประพันธ์อื่น ๆ ของ Hans
Anderson ความมุ่งหมายเดิมมัน
มิได้ว่าเพื่อให้เด็ก ๆ ได้ อ่านเล่นเพลิดเพลิน
ใจกันเท่านั้น แต่ว่าใจ ความ
ของนิทานทุก ๆ เรื่องสมบูรณ์ ไปด้วย
กวีคติ ซึ่งกระทำให้บุคคลมีอายุแล้ว
ก็อยากอ่านเช่นเดียวกัน เราท่านก็
เข้าใจ กันดี แล้วว่า บทละคร ของ
ท่าน Shakepeare มิใช่ เป็น หนังสือ
ที่เด็ก ๆ จะ อ่าน กันได้ แต่ว่า
นิทานซึ่งท่าน Hans Anderson ได้
ประพันธ์ ขึ้น เพื่อให้เด็ก ๆ อ่านกันนั้น
ยัง สามารถ กระ ทำให้บุคคล ที่มีอายุ
มากขึ้นก็ชอบอ่านนิทานเหล่านี้ด้วย
เช่นเดียวกัน ฉะนั้นปรากฏการณ์ดัง
กล่าวนี้ จึงจำแดง ให้เห็นอิทธิพล
อย่างมหัศจรรย์ของท่านนักประพันธ์
Hans Anderson นี้ได้เป็นเอกฉันท

(ยังมีต่อ)

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

การเดินเรือเมล์

(ต่อจากหน้า ๘)

จัดการให้เป็นอย่างเป็นเจ้าภาพเอง และ
กล่าวด้วยแก่บรรดาองค์ญาติของหลวง
วารีว่า พี่ชายตายไปแล้วก่อนที่คิดแล้ว
ถ้ายังคงชีพอยู่ ก็จะสามารถของเวร
กันไปไม่มีต้นตอ.

น่าเสียใจอยู่มาก ที่บรรดาลูก
หลวงวารีไม่มีใครเอาตามเสียเลยประ
พฤติคนเป็นคนนักเลง ชอบเล่นกินยา
ไม่เอาธุระประัง ทวิพยธัมมบัณฑิตพิ
นาศินิมหาย เรือกลไฟ ของหลวง
วารี, เวลานี้ยังมีอยู่ หลายน่าเช่น
เจริญศรี, เศรษฐีสมบูรณ์, พุดสวรรค์
เป็นต้น ถึงคราวซ่อมก็ไม่มีใครช่วย
เหลือออกเงิน.

แต่ชนพิทักษ์ฯ ยังคงมีอยู่ ถ้าเคย
เท่าที่ต่อได้เดิม จึงพยายาม ทำไป
เท่าที่มีอยู่ ไม่กระตือรือร้น อย่าง
ใดในเมื่อยังมีได้เห็นช่องทางที่ดีเลิศ.

มาถึงสมัยพระธรรมการหิรัญ
กิจ ได้เกิดบริษัทนาวาสยามขึ้นโดย
นายกึ่งวงษ์วศวัตเป็นผู้จัดการ เวลา
นั้นงานในเรื่อง เรือโยงใหญ่โตมโหฬาร
มากเต็มล้นน้ำเจ้าพระยาทีเดียว เพราะ
ดังว่าพระธรรมการหิรัญกิจมั่งคั่งด้วย
สินทรัพย์กับทั้งเป็นผู้จัดการแห่งสยาม
ก็มาจด ใครมเรือกลไฟก็มาเข้า
ร่วมบริษัทด้วย หลวงวารีก็นำเรือ
ไปเข้าด้วย ทางพาณิชย์โยบายของ
การเดิน เรือแต่ กรุงเทพฯ ถึง กรุงเก่า
และมักให้, อ่างทอง จึงมีเป็นสาม
เจ้าของคือ ๑ บริษัท สยาม สัตมแป๊ก
เกิดล้มเค็ด ๒ บริษัทนาวาสยาม
๓ ชนพิทักษ์ฯ ต่างก็เดินแย้งกัน.

เมื่อพระธรรมการหิรัญกิจถูกศาล
สั่งให้เป็นผู้ล้มละลายแล้ว นายกึ่ง
วงษ์วศวัตก็ครองตัวเป็นเจ้าของบริษัท

นาวาสยามเสียเอง คนอื่น ๆ ก็พา
กันถอนหินออกหมด ตลอดจน หลวง
วารีฯ และเรือของหลวงวารี, ก็เลย
ขายให้แก่บริษัทสยามสัตมแป๊กเกิด.

ว่าถึงนายกึ่งวงษ์วศวัต ซาก
ทุ่นหนัก ๆ เขาก็เลยเลิกไป ยังคง
เหลืออยู่ แต่บริษัท สยาม สัตมแป๊กเกิด
และชนพิทักษ์ฯ ชนพิทักษ์ฯ จึงได้
ต่อเรือชนออก ๓ ลำเรียกชื่อว่า "วา
ณิश्यณีให้" ในระหว่างตอนนั้นกึ่ง
วงษ์วศวัตก็ใคร่ใคร่อกหลายเจ้า ของเดินอยู่
เหมือนกัน แต่ผลสุดท้ายก็ขายให้
กับ บริษัท สยาม สัตม แป๊ก เกิด หมด
เวลานเรือของชนพิทักษ์ฯ ถ้าเก่าที่ชื่อ
ว่า "พาณิश्य พัททกษ" หยุคเดิน
เสียแล้ว เพราะเป็นเรือเล็ก แลวก
คือใหม่ชนออก ๓ ลำชื่อ "เสนาใหญ่"

การแข่งขันในระหว่างชนพิทักษ์ฯ
กับบริษัทสยามสัตมแป๊กเกิดถึงกับลด
ราคาต่ำ โดยด้านต่ำที่สุด เป็นการ
เสียผล ฝ่ายบริษัทจึงขอทำความ
ตกลงเพื่อจะประองคองกัน ทางคน
ต่าง กับตามราคา คือ แต่กรุงเทพฯ
ถึงฉกให้ ๓ บาท ๕๐ สตางค์.

บริษัทสยามสัตมแป๊กเกิด ได้ขอ
ให้ พระยาภักดีนครเสฐ เป็นคน กล่าว
ไกลเกลี่ยชนพิทักษ์ฯ เข้าเป็นหุ้นส่วน
กัน โดยให้ ชนพิทักษ์ฯ มีหุ้น อยู่
ในบริษัท สอง หมื่นบาท ไม่ต้องลง
ทุนเงิน ชนแรกก็คิดเหมือน ชนพิทักษ์
จะยอม แต่ภายหลังเกิดโต้เถียงกัน
ด้วยข้อสัญญา จึงมิได้ตกลงกัน
เป็นอันว่าต่างคนต่างแข่งขันไปอีก ลง
ท้ายชนพิทักษ์ฯ จึงได้ต่อเรือ "เสนาฉก
ให้" ชนออกหนึ่งลำ.

กล่าว ถึง หลวง มหินทวณิश्यแล้ว
บุตรชนพิทักษ์ฯ เมื่อได้คิดหาเงิน
จากความรักช้ำชอกแล้ว ได้รักชาติ
(มีต่อหน้า ๓๒)



ประกาศประมุดอักษรวิงนก

ด้วยตามประกาศของ กรมสรรพากร
เรียกประมุดอักษรวิงนก ที่แล้ว
มานั้น มีผู้ยื่นประมุดราคา ค่ามาก
กรมสรรพากรขอแจ้งให้ทราบ ทว่ากัน
ว่า กรมสรรพากร, จะเรียกประมุด
ใหม่โดยวิธีประมุดเบ็ดเตล็ด เพราะ
ฉะนั้นขอเชิญผู้ประมุดอักษรวิงนก
มาพร้อมกัน ณ ที่ทำการกรม
สรรพากร หอรัษฎากรพิพัฒน์ กำ
หนดวันที่ ๓๒ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๑ เวลา
๑๐.๐๐ นาฬิกาตรง ซึ่งเป็นเวลาที่จะ
ได้เริ่มประมุด.

รายละเอียด และเงื่อนไข ในการ
เข้าว่าประมุด ให้สอบถามได้ที่กรม
สรรพากรก่อนวันประมุด.

กรมสรรพากร

วันที่ ๓๐ กันยายน พ.ศ. ๒๔๗๑

คอบุภาพยนตร์เรื่องใหญ่
ของเดือนตุลาคมต่อไป.
"นางงามโกดักวิน"
(ถ่ายธรรมชาติด่วน)
\* \* \*
โตโรซิดาเมอร์
"นางพญาอรวัญ"
(ถ่ายธรรมชาติด่วน)
\* \* \*
ชัญญา เฮ็น
"กิฬาสวรรค์"
\* \* \*
ภาพยนตร์ไทย จำกั
"วันเพ็ญ"

ผู้ทำงานหนัก และ นักกีฬา

ผู้ทำงานหนักหรือนักกีฬา อาจมีการปวดงปวด ทำให้เกิดการชอกช้ำภายในชนิด
ภายใน บางรายถึงไต่เป็นโลหิต ถ้าเป็นเช่นนั้นให้ชยา "กินดี" ละลายกับสุรารับประทานตามคำอธิบายในฉลากจะเห็นสรรพคุณ
"กินดี" ยังมีสรรพคุณในทางระงับโรคโลหิตทุกชนิด ทั้งมีรสอร่อยรับประทาน
"กินดี" หลอดละ ๑๕ สตางค์ จำหน่ายทั่วไป

บุญยะรัตเวช เจ้าของยาหอมสุคนธโอสธ (ตราม้า) ถนนตะนาว พระนคร ผู้ประ

### การเดินทางเรือเมล์ (ต่อจากหน้า ๓๑)

อยู่นานประมาณ ๒ ปีเศษ เวลานี้  
ออกจะโทรมมาก ท่านบิดาก็ไม่ยอม  
ให้ตัวเงินสดทำทุนรอน เพราะเห็น  
ร่างกายไม่สมบูรณ์ ประกอบ อยากจะให้  
อยู่นอนกินที่บ้าน แต่ด้วยความมานะ  
อันเข้มแข็ง ของหลวงมิตินท์นั่นเอง  
พอหายป่วยได้เข้าได้ตัว ก็เอาเรือ  
ซึ่งใช้ด้วยนามขี้โต อันเป็นเรือดำแรก

ที่ใช้นามนี้ ต่อด้วยเหตุนี้ ชื่อว่า "มิ  
ติน" ออกไปเดินทาง จังหวัดสมุทร  
สาคร พ่วงเรือปลาไปมา ได้ผล  
อย่างงดงามเดือนละหลายๆ ท่านบิดา  
เห็นความสามารถ จึงเวนเรือทั้งหมด  
ให้ หลวงมิตินท์เป็นผู้จัดการแทน  
เรือยาม จนชนพิทักษ์ ถึงแก่กรรม  
อำนาจและสิทธิการเดินเรือเมล์ รับคน  
โดยส่วนที่ตกอยู่ ในเงื้อมมือของหลวง  
มิตินท์ แต่ผู้เดียว เวลานี้เรือเขียว  
ของหลวงมิตินท์มีอยู่ด้วยกันทั้งหมด

๓๑-๓๒ ถ้า ชื่อว่าพาณิชย์พิทักษ์.  
ว่ากัน ถึงว่า คน ไทย ที่เป็น หลก  
เป็นฐานในเชิงมีเรือกลไฟ และเรือ  
ยนต์เดินรับส่งคนโดยสาร อันอยู่ใน  
สายตาแห่งประชาชนแล้ว ก็มีชื่อคือ  
หลวงมิตินท์พาณิชย์แล้วอีกผู้หนึ่ง ซึ่ง  
เวลานี้ได้กำลังทำ การแข่ง ขันอยู่ กับ  
สยามสตีลเบ็กเก็ตอย่างไม่รามือ ถึง  
กับบางคราวร้อน ถึงกรม เจ้าท่า ต้อง  
ทำการโต้เถียง แถบบางคราวต้อง  
พิพาทกันถึง โรงศาล.

### น้ำคิด

(ต่อจากหน้า ๒๐)

คุณนครแล้ว ในที่สุดคุณนครก็เห็น  
จะตั้งอยู่ในอุเบกษาญาณไม่ได้ ท้าย  
ที่สุดเจ้าของ โรงงานทำปูนก็จะนั่งไขว่  
ห้าง สุ่ม ไปอยู่ บน เก้าอี้เพชร อย่าง  
สบายใจเฉิบ ถ้าหากว่าเราจะไร  
ปูนที่ทำในเมืองไทย ก็ได้เหมือนกัน  
ส่วนคุณภาพยังดีกว่าปูนเมืองนอก  
ตั้งสองเอาหนึ่ง แม้ว่าเวลานี้คุณ  
นครจะกำลังเป็นบุคคลที่มเครดิตรัง  
วิญญาณและ กระเป๋า ก็ จริง นันแหละ  
ถ้าหากว่าคุณนครยังไม่เห็นใครเฉย  
พอที่จะไว้ดวงใจได้ก็ไป ก่อทำ ทีม ของ  
คุณนครเอง เพราะคุณนครกำลัง  
เฝ้ามองไปด้วยคำกตอนฤชาส์สุด  
สาคร ในเรื่องพระอภิบาลของท่าน  
สุนทรภู่กล่าวไว้ว่า—

“ท่านสอนว่าอย่าไว้ใจมนุษย์  
มันแสนดุจติดดาบให้ถือกำเนิด  
ถึงเถาวัลย์พันเกี่ยวถึงยอด  
ก็ไม่คิดเหมือนหนึ่งหน้าใจคน”

ส่วนน้ำใจของคุณนคร คง  
อยากจะ ห่อ ถนอม ชนิด บูเตอ วาร์ต  
มากกว่า จะ ยอม ให้ ถนอม ของแก่เป็น  
ขารลาตา.

### เรื่องแปลกแต่จริง (ต่อจากปกขวาน้ำกลาง)

ถูกตัดออก และใช้ ชาย เป็น ดินค้า  
ค้าต่อไป.  
ยิง ไนมีต

แอดแดนตา - นาย ทอม แอมบร  
นอนฝันไปว่ามาพันเท่าเขา เขารับ  
ความฝันซึ่งวางใจ ข้างเตียงเสมอ เดี๋ยว  
ไปทั้งแต่ด้วย เขาตื่นขึ้นเห็นหน้า  
ขาดไปสองนิ้ว!

ประชาชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

## เข้าใจเพราะความซื่อสัตย์ แต่ความจริง เพราะ ความระหือยเมือตื่น

สนขอสลาออกจากคณะ  
เพื่อนยาก เพราะรู้สึกอึดอัด  
เลื่อม และเข้าใจว่าเพราะชายมาก  
ควรเลิกการกีฬา

ดิไม่ได้ครับ กับต้น อยุ่ท่านเพียง  
๓๑ สอนให้ของงานควรระประคอบ  
ประคองให้ดี ของตามหมอดูชักรบ  
เมื่อท่านถอนจากการเล่น

กันได้คอยดู  
ด้วยความเอใจใส่  
ความระหือย  
เมือตื่น  
ทำให้อ่อนเพลีย  
ลงรับประทาน  
ฮอรัลลิคส์  
เล่มอทุกคืน

๒ สาขิตย์ให้หลัง  
(คำจีน)  
หมอสพูดถูก เซารุสก็  
ดีขึ้นมาก กำสั่ง  
วังชากลับมาสวมเดิม

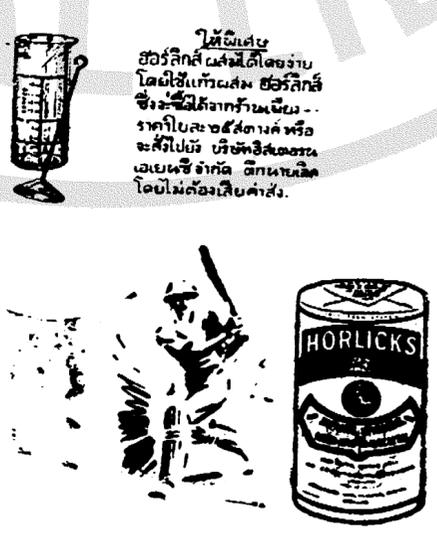
๑ เดือนภายหลัง  
ดูที่ปัดนเรชี่ แข็งชัน  
มากกว่าเก่า เดือน  
ก่อน กำสั่งไปสู่อารม  
หายนะ

ทุกแล้ว  
หมอสแนะนำ  
ให้รับประทาน  
ฮอรัลลิคส์

๑ เมื่อท่านตื่นนอนอ่อนเพลีย หรือ  
เป็นโรคประสาทพิการ และมีอาการ  
ระหือยเมือตื่น ป้องกันความ  
ระหือยเมือตื่น

# รับประทาน ฮอรัลลิคส์

ท่านจะหลับสบาย ตื่นขึ้นสดชื่น  
รักษากำสั่งให้ตลอดวัน



ให้ดื่ม  
ฮอรัลลิคส์แล้วได้ใจจาก  
โดยใช้แก้วผสม ฮอรัลลิคส์  
ซึ่งจะมีรสจืดจางนิดๆ  
ราคา ๒ บาท ๕๐ สตางค์ หรือ  
จะสั่งไปรษณีย์ก็ส่งมาให้  
เลยนะจ๊ะจกดี ดีกันเหลือ  
ใจไม่ลืมเลือนคำสั่ง.

### ข่าวโทรเลข (ต่อจากหน้า ๒)

ขึ้นต่อต้านการทดลองที่รุนแรงที่สุด  
ได้ ด้วย ข้าพเจ้าปรารถนาจะกล่าว  
ถึง ท่านรัฐบุรุษอีก ๒ ท่านผู้ซึ่งได้  
ให้ความพยายามของคนที่เขาหาทาง  
ไปด้ ดันตีภาพด้วยเหมือนกัน. แต่  
ความเคยชินใน ระหว่าง ๘ เดือน ก่อน  
จะเป็นผลอื่น ไม่ได้ นอกจาก ทำให้  
เรา เริ่ม แข็ง ขัน ใน ความ คัง ใจ ของ  
เราที่จะต้องระมัดระวัง และไม่ยอม  
ปล่อยให้ประเดประเดยสิ่งหนึ่งถึงใด ขึ้น จะ  
ต้องจัดทำเพื่อประกันความ ปลอดภัย  
ของเยอรมันลงไป. เรา ได้ เสนอ  
หน้ากับท่านรัฐบุรุษ ผู้ซึ่ง (เราต้อง  
ระมัดระวังของท่าน) ปรารถนาใน  
สันติภาพเช่นเดียวกัน. แต่ท่านเหล่านี  
นกรงอำนาจของตน อยู่ใน ประเทศ  
ที่ทำการปกครองภายในอื่น จะเป็น ไป  
ได้ว่า ตน จะ ถูก ผู้อื่น ซึ่ง ไม่ต้องการ  
สันติภาพเราแทนที่ ในขณะที่ใดๆก็ได้ และ  
ผู้ที่มีความเห็นเช่นนั้นก็ยังมีตัวตนอยู่ใน  
ประเทศอังกฤษ ย่อมเป็นไปได้ว่า มีส  
เตอร์ คีฟเปอร์ หรือมีสเตอร์ ร็อดเด็น  
หรือ มีสเตอร์ เซอร์ ชดอจาเชาครอง  
อำนาจ แทน ที่มีสเตอร์ เซม เบอร์ เดน  
เราทราบอย่างถ่องแท้ว่าความมุ่งหวัง  
ของท่าน เหล่านี้ คือ ก่อ สงคราม โลก  
ฉะนั้น เราจึงต้อง คอย เฝ้า ระมัดระวัง  
เพื่อปกป้องรักษาเยอรมนีไว้.

อนึ่งเราทราบด้วยว่า พวกยิว  
ซำคักแห่งสากลโลก ผู้ซึ่งได้รับหลัก  
การเมือง และอุปนิสัยจากพวก บอด  
เชวิตส์ กำลังนอนคอยโอกาสอยู่ เรา  
ทราบเหมือนกันถึงอำนาจของหนังสือ  
พิมพ์นานาชาติซึ่งมีชีวิตอยู่ ด้วยก่อกวน  
ยุยง ลัทธิลัทธิ อื่นปราศจาก มูล ความ  
จริง เป็นที่ประจักษ์แจ้งว่า เมื่อบอง  
เห็นอำนาจคุกคาม เหล่านี้ เรา จะ ต้อง  
ระวังตัว อย่างยิ่งยวด ด้วยความ  
ปรารถนา สันติภาพใน อนาคต อยู่ ทุก  
ขณะ ใน บัจจุบัน เรา จำต้อง เตรียม  
มือกันด้วยอยู่ ทุก โอกาส เพราะฉะนั้น  
ข้าพเจ้า จึงได้ตก ลงใจ คำ พินิจการ  
ที่ก่อสร้างความมั่นคงของเราใน ตะวัน

ตก ตับไปด้วยการเพิ่มกำลังขึ้น และ  
ในบั้นข้าพเจ้าจะได้ร่วมเขตต์ เขตต์  
ซึ่งอยู่ นอกที่มั่นของเรา คือ เอเชีย ซา  
เปตยกับแคว้นซาร์บร็อดเกน เข้า ไว้ภาย  
ใต้การบ้องกัน นั่นต้องทำไปเพื่อมือ  
กันเยอรมัน ยิ่งกว่านั้นข้าพเจ้าจะเป็น  
ผู้ซึ่งสามารถเด็กงาน เตรียมตัว ที่ เรา  
จำต้องรับทำและรักษาไว้ ใน ระหว่าง  
เดือน และสัปดาห์แห่ง ยาม คับขัน ซึ่ง  
เราได้ผ่านพ้นมาแต่อดีได้ ข้าพเจ้า  
ยินดีที่คนเป็นจำนวนมาก ผู้ซึ่ง จะ ถูก  
ปลดจากกองหนุนของเราจะสามารถ  
กลับไปบ้านได้อีก ข้าพเจ้ารู้สึก  
ความดีใจที่สามารถจะขอไป ต่อพวก  
(มีต่อหน้า ๓๕)

### นโยบายกนเชือกมัด (ต่อจากหน้า ๕)

เพื่อให้ท่านผู้อ่านทราบ ความ  
สับสนของเรื่อง นี้ไว้บ้าง ข้าพเจ้า  
จะระบบ ชนชาติ ส่วน น้อย ใน ประเทศ  
ต่างๆ ไว้ดังต่อไปนี้.  
ถัดเวีย มี รัสเซีย และ เยอรมัน  
ดิชเชเนี่ยม โปแลนด์ รัสเซีย และ เยอรมัน  
โปแลนด์ มียูเครเนี่ยม (รัสเซีย หรือ  
รัสเซีย น้อย Little Russians)  
รัสเซีย และเยอรมัน ฮอลด์เดียม  
เชค, ฮังการีมีเยอรมันและสโลวัก รัสเซีย  
เมเนี่ยม มัจยาร์ (ฮังการี) เยอรมัน  
และยูเครเนี่ยม, ยูโกสลาเวียมีแอล  
เบเนี่ยม แมเซโดเนี่ยม มัจยาร์และ

โครอค์, บัดแกเวีย มีเซอร์เบีย, กรีซ มีเซอร์เบียเมเนี่ยม และแมเซ  
โดเนี่ยม ข้าพเจ้าไม่กล่าว ถึง พวก  
ยิว เพราะยิวไม่มีประเทศของตนเอง  
เป็นหลักฐาน.  
แต่ตามที่ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแต่  
เรื่องที่เกิดขึ้นเป็นเรื่องการเมือง มาก  
กว่า เรื่องชนชาติ คือเป็นเรื่องการ  
มัดเชือกมัด ซึ่งได้ กันไว้.  
เชือกมัดได้ ค้างหย่อน มา อย่าง  
ไร จะได้นำมา กล่าว สู้กัน พังใน วัน  
หลัง เพื่อเป็นเครื่อง ประกอบความ  
เข้าใจเหตุการณ์ ซึ่งกำลังผ่าน หน้าเรา  
ไป.

## โทษร้าย - ตกใจง่าย - ใจคอหงุดหงิด



ท่านนักศึกษา, พ่อค้า, และผู้ที่ทำงานเกี่ยวกับใช้สมองมากเกินไปมักรู้สึกมีหงุด  
หงิด, โทษร้าย, ตกใจง่าย ๆ สภาพเช่นนี้คืออาการของ

### โรคเส้นประสาท

เมื่อท่านมีอาการเช่นนี้ โปรดเรียกแต่

### “ฟอสโฟ-เล็กซิติน”

ยาบำรุงเส้นประสาทและสมองขนานที่นายแพทย์ชอบใช้และแนะนำแก่ผู้ป่วย

### ห้างขายยาบุญมี

สามแยก พระนคร เอเยนต์

### อุทธรณ์คดีกบฏ (ต่อจากหน้า ๓)

คน ยิ่งมากยิ่งขึ้น เข้าสัมพันธ์กับทหาร แล้วพร้อมกันไปจับรัฐมนตรีและบุคคลสำคัญในรัฐบาล บังคับให้ลดภาษีอากร ถ้ายอมก็ให้จริงได้ ถ้าไม่ยอมก็ฆ่าเสีย คำสาธยายเห็นว่า ตามคำพยานโจทก์ ที่ชี้แจงว่า ถ้าหาก เป็นจริง จำเลยก็มีหลักฐานพยายามก่อการกบฏ แต่คำสาธยายเห็นว่า พยานโจทก์ ให้การแตกต่างขัดกัน และพยานโจทก์ ยืนในลักษณะมีน้ำหนักน้อย ทั้งพิเคราะห์เหตุผล ไม่น่า

เชื่อ. โจทก์ ขอคัดค้านว่า ยัง คลาดเคลื่อน เพราะ โจทก์ มีพยาน เมื่อกความยืนยันหลายปากว่า จำเลยได้ประชุมกันคิดการนัดหมายให้หากำลังพรรคพวกเพื่อใช้บังคับรัฐบาล แม้จะให้ การแตกต่างกันบ้างก็ไม่ใช่ส่วนสำคัญ และพยานก็เป็นชาวชนบท.

ส่วนที่คำสาธยายเห็นว่า คำนายมีน้ำหนักน้อย เพราะนายมีวนเป็นคนล้มเหลว ให้เจ้าพนักงานแสดงความชอบและตำแหน่งนั้น โจทก์ ขอคัดค้านว่า ยังไม่รอบคอบด้วยเหตุผล เพราะ

ถ้าเหตุที่อ้างเป็นการถูกต้องแล้ว คำพยานที่เป็นเจ้าพนักงาน หรือคนที่เจ้าพนักงานใช้ไปทำการใด ๆ ก็จะเป็นถ้อยคำที่มีน้ำหนักน้อยไปหมด อนึ่ง นายมีวน ผู้นี้ แม้จะได้ไป ประชุม กับจำเลยด้วย ก็ถือไม่ได้ว่า นายมีวนตกอยู่ในฐานะที่เป็นผู้ร่วมกระทำผิด เพราะพฤติการณ์แสดงอยู่ แล้วว่า นายมีวนมิได้ตั้งใจจะกระทำผิดด้วย คำนายมีวนจึงเป็นหลักฐานพยานฟังได้ โดยสมควรด้วยกฎหมาย ตามแบบอย่างแห่งคำพิพากษาศาลฎีกาที่ ๗๖๕/๒๔๗๐.

ลักษณะ การประชุม ของจำเลย กับพวกได้กระทำโดย ซ่อนเร้น บิดบัง

กล่าวคือจำเลยได้เลือกใช้วิหาร และก่อนลงมือประชุม นายทองหรือทองจำเลยได้บิดหน้าต่างประเทศ และใช้ผ้าเช็ด หน้า คม หลอดไฟฟ้าให้แสงมอ ทงนี้เป็นพฤติการณ์อันแสดงอยู่ในข้อว่าเป็นการประชุมเพื่อประกอบกรรมอันเป็นผิดกฎหมาย ถ้าจำเลยกับพวกประชุมกันเพื่อการอื่นสมควรด้วยกฎหมายก็ไม่จำเป็นต้องกระทำโดยซ่อนเร้น บิดบังตามที่คำสาธยายเห็นว่าเรื่องควรฟังว่าเป็นการประชุม เพื่อขอตั้งลดภาษีซึ่งไม่เป็นการผิดกฎหมาย จึงยังเป็นกรรการคลาดเคลื่อน.

ในสุดท้ายของอุทธรณ์ โจทก์ ได้ อ้างคำพิพากษาศาลฎีกาที่ ๓๕๖/๒๔๗๐ ที่ ๖๗๘/๒๔๕๘ ที่ ๗๗๕/๒๔๖๕ ที่ ๒๒/๒๔๖๐ ที่ ๒๖๘/๒๔๖๘ ที่ ๕๓๒/๒๔๖๘ ที่ ๘๓๓ ถึง ๘๓๕/๒๔๗๔ ประกอบเป็น บรรทัดฐาน แห่งการวินิจฉัย แล้วกล่าวถึงคดีของ โจทก์ มีหลักฐานพอที่จะลงโทษจำเลยได้ จึงขอให้ศาลอุทธรณ์ พิพากษา กลับด้วย คำลด และลงโทษ จำเลยตามฟ้อง ของโจทก์.

### ข่าวโทรเลข (ต่อจากหน้า ๓๓)

เหล่านี้ สำหรับ การ ที่ เขาได้ปฏิบัติงานและหน้าที่ ดังเป็นประเทศที่ทรงอำนาจ เราเตรียมพร้อมทุกขณะ เพื่อดำเนิน นโยบาย แห่งความเข้าใจ เข้าใจ กับ เพื่อน บ้าน ของเรา เราสามารถจะทำเช่นนั้น เพราะเราไม่ต้องการตั้งหนึ่ง ตั้งใด จาก เพื่อนบ้าน เราไม่มีความจำ นงหมาย และไม่ต้องการเรียกร้อง เราต้องการสันติภาพ อยุ่ไรก็ดี เราปรารถนาเพียง ตั้งเดียวที่ผูกมัดมิตรภาพของเราไว้ โดยอิสระอย่างยิ่งกับอังกฤษ มันคงจะเป็นการดีหากอังกฤษจะค่อยๆ ละทิ้งกิริยาที่ทำ บง ประการ ที่อยู่ใน สมัย แอร์ ไฮด์เสย์ ความต้องการ ทรามของมิตรารัฐ บรูซ ชิงเกส หรือ รองสมาชิกแห่งรัฐสภา ถึง เกราะที่ ทราม (มีต่อหน้า ๓๕)



## ขี้จุกของภาพ และขี้เสียง

## ขายขี้เสียง

### สลักข้อฟรี

- รับประกัน ๓๐ ปีทุกคำ
- เสียดัดเบียดนโค
- ราคาขอมเขาว
- เขียนคดอง
- สวยงาม
- ทนทาน
- จุหมึก

สั่งทาง พ.ก.ง.  
คำสั่งฟรี

ชนิด	เบอร์	ราคา
ขรรคมดา	๓	๓๓.๐๐
ขรรคมดา	๒	๑.๕๐
ขรรคมดา	๓	๖.๕๐
ขรรคมดา	๔	๕.๐๐
เห็นหมึก	๓	๓๒.๐๐
เห็นหมึก	๒	๑.๐๐
แบบสตรีขรรคมดา	๓	๗.๐๐
แบบสตรีขรรคมดา	๔	๕.๕๐
แบบสตรีเห็นหมึก	๒	๑.๕๐

พรรณอร์สีมุกมีทุกขนาดราคาเพิ่มขึ้นอีก ๐ บาท

## ห้างแว่นตาอาดัง

ถนนเขาวราช พระนคร โทรศัพท ๒๐๖๓๕

### โฉมหน้าสภาใหม่ (ต่อจากหน้า ๒)

จะกำหนดเอา ทงน. เพราะทางการ  
ไม่ยอมให้จดทะเบียนจรรยาบรรณบ้าง  
เพิ่มเติมได้อีก. นายเฉวียงได้แสดง  
เหตุผลคัดค้าน อย่างแข็งแรงโดย ทาง  
หนังสือพิมพ์ "หลักเมือง" ซึ่ง ตน  
เป็นผู้ดำเนินการอยู่ และในที่สุดท้าย  
ได้มีการเปิดให้จดทะเบียนได้ต่อไป  
อีก ทงน. เป็นผลให้ ค่าเช่ารถได้ลด  
ลงกว่าที่ได้เป็นอยู่เดิม และคำหมาย  
นี้ยังจะต้องลดลงต่อไปอีก.

"นายเฉวียง เสวตะหัตถ์ อา  
สาเข้ามาเป็นผู้แทนราษฎร  
เมื่อ เป็น คนที่รู้หัว ออก คน จน  
คน ๑ จึงอาจเป็นผู้แทน  
ที่ดี และเป็นประโยชน์แก่  
รัฐบาลของเรา" ท่านเจ้าของ  
นาม "๕๕๕" กล่าว.

นักหนังสือพิมพ์-นักการเมือง  
แม้ว่า เฉวียง เสวตะหัตถ์ ตั้งที่ ๒  
แห่งจังหวัดพระนคร จะยังไม่ปรากฏ  
นาม สนิท เจริญรัฐ เป็นผู้สมัคร รับ  
เลือกตั้ง เป็นผู้แทนราษฎรก็ตาม แต่  
เป็นที่แน่นอนว่านักหนังสือพิมพ์เหนือแท  
ผู้ จะได้รับสมัครใน ๕-๖ วัน.

สนิท เจริญ  
รัฐ เคยผ่าน  
งาน สำคัญของ  
รัฐสภามาแล้ว  
กล่าวคือ ได้  
รับเลือกตั้งจาก  
สภาผู้แทนราษฎร  
ขณะ ที่ อยู่  
ในตำแหน่งสมา  
ชิก ซึ่ง ได้รับ



สนิท เจริญรัฐ-เขตที่ ๒  
ของนายพล.พ.?

เลือกจากนครราชสีมาครั้งแรก เป็นกรร  
มาธิการชุดสำคัญๆ เช่นกรรมาธิการ  
งบประมาณแผ่นดิน และกรรมาธิการ  
ตรวจร่าง ประมวลกฎหมาย คำสั่งฯ.  
เขาเป็นผู้สนใจศึกษากิจการทางการเมือง  
เมืองอย่างแท้จริง. ในสภาผู้แทน  
ราษฎร สนิท เจริญรัฐ อยู่ ในตำแหน่ง  
สมาชิก อภิปรายของ เขาเป็นที่  
นิยมนับถือในสภาผู้แทนราษฎร.

เมื่อครั้งสมัยที่ นายราษฎรภิเษก  
อยู่ สนิท เจริญรัฐ ได้รับเลือกตั้งจาก

เพื่อนสมาชิกไปดูการต่างๆ ในต่างประ  
เทศ(เอเชียภาคตะวันออก) เขาเคยผ่าน  
งาน หนังสือพิมพ์ สำคัญๆ มาแล้ว.  
กล่าวคือ เคยเป็นบรรณาธิการหนังสือ  
พิมพ์ "ไทยใหม่" ผู้ช่วยบรรณา  
ธิการหนังสือพิมพ์นี้. ปัจจุบันเป็น  
บรรณาธิการหนังสือพิมพ์ประชาชาติ.  
กล่าวกันว่า ทนาย  
พลโท พระยาเทพหัสดิน นักการทหาร  
ผู้ เดิม ไม่สมัคร จะลง สนามการ  
เมืองคราวนี้แล้ว. นักหนังสือพิมพ์  
นักการเมืองหนุ่มๆ จะได้รับการ  
สนับสนุนจากท่านนายพลอย่างเต็มที่.

### ข่าวโทรเลข (ต่อจากหน้า ๓๔)

ภายในพรมแดนของโรซแห่ง เยอรมัน  
หรือบุคคลที่เป็นของเยอรมันเป็นการ  
นอกถิ่นนอกทาง เราไม่นำเอาเรื่อง  
ชนิดนี้ในอังกฤษมาเกี่ยวกับเรา คน  
อื่นๆ ในโลกบาง โอกาสมีเหตุผลพอที่  
จะถือเอา เหตุ การ ระหว่าง นานาชาติ  
บางประการ มาเป็น อารมย์ เช่น  
เรื่องในปาเลสไตน์เป็นต้น เพราะฉะนั้น  
เราจึงประสงค์ ที่จะเตือนให้มันตาสูง-  
ภาพรุษเหล่า นั้นเอาใจใส่กับปัญหา  
ของตนเอง ให้จงมากและปล่อยเราไว้  
แต่ถ้าพึงเกิด จำเป็นอย่างเหลือเกินใน

การรักษาสันติภาพของโลกไว้ ด้วย  
เหตุนี้. บันดารัฐบุรุษนักการเมือง  
ทั้งหลายที่รู้สึก ในความ รบ ผิด ชอบ  
ของตน ควรจะเอาใจใส่ ใน ตน ของ  
ตนเองกับ ชุระของตน และขออย่า  
ได้สนใจ ใน ปัญหา ของ ประเทศ หรือ  
ของพลเมืองอื่นๆ ลืมไปเลย. เราอย่า  
มีภาระใหญ่หลวงที่จะต้องจัดการ กับ  
เรื่องวัฒนธรรมให้สำเร็จไปอีก มาก  
มากนัก. ไม่มีใครอื่นปรารถนาสัน  
ติภาพมากเท่ากับเรา. แต่ก็ไม่มีใคร  
เลยที่รู้สึกว่าเราถึงความ เป็น ผู้ ยอม  
แอมและต้องอาศัยความ เมตตา ของ ผู้  
อื่นเป็นที่พัก.

(ทรานสโอรัน)

## ละครกรรมศิลป์

เรื่อง

# "มหาเทวี"

### ได้แสดงมาแล้ว ๑๐ ครั้ง

การแสดงนับว่าเรียบร้อยอยู่ตัวและแก้ไขให้ดีขึ้น  
ยิ่งขึ้นทุกที เรื่อง มหาเทวี จะแสดงเป็นครั้งที่ ๑๑ ใน  
วันเสาร์ที่ ๘ ตุลาคม

และจะแสดงต่อไปทุกวันอังคาร, วันเสาร์

### โฉมหน้าเจ้าใหม่

(ต่อจากหน้า ๒)

จะกำหนดเอา ทั้งนี้เพราะทางการไม่ยอมให้ จดทะเบียนจักรยานรับจ้างเพิ่มเติมได้อีก นายเฉวียงได้แต่งตั้งเหตุผลคัดค้าน อย่างแข็งแรง โดยทางหนังสือพิมพ์ "หัดกเมือง" ซึ่งคนเป็นผู้อำนวยการอยู่ และในที่สุดก็ได้มีการเปิดให้จดทะเบียนได้ต่อไปอีก ทั้งนี้เป็นผลให้ค่าเช่ารถได้ลดลงกว่าที่ได้เป็นอยู่เดิม และคำหมายว่ายังจะต้องลดลงต่อไปอีก.

"นายเฉวียง เสวตะหัตถ์ อาสาเข้ามาเป็นผู้แทนราษฎรมือ เป็นคนรู้หัว ออกคนจนคน ๑ จึงอาจเป็นผู้แทนที่ดี และเป็นประโยชน์แก่รัฐบาลของเรา" ท่านเจ้าของนาม "๕๕๕" กล่าว.

นักหนังสือพิมพ์-นักการเมือง เมื่อเวลาเย็น เขต ๒ ออก ดงที่ ๒ แห่งจังหวัดพระนคร จะยังไม่ปรากฏนาม สนิท เจริญรัฐ เป็นผู้สมัครรับเลือกตั้งเป็นผู้แทนราษฎรก็ตาม แต่เป็นที่แน่นอนว่านักหนังสือพิมพ์เนื้อแท้ผู้นั้น จะได้ ยินสมัครใน ๒-๓ วัน.

สนิทเจริญรัฐ เคยผ่านงานสำคัญของรัฐบาลมาแต่ครั้งใดก็ได้ รับเลือกตั้งจากสภาผู้แทนราษฎรขณะที่อยู่ในตำแหน่งสมาชิก ซึ่งได้รับ



สนิท เจริญรัฐ-เขต ๒ ของนายพล.ค?

เลือกตั้งจากนครราชสีมาครั้งแรก เป็นกรรมาธิการชุดสำคัญๆ เช่นกรรมาธิการงบประมาณแผ่นดิน และกรรมาธิการตรวจร่าง ประมวลกฎหมาย ต่างๆ เขาเป็นผู้สนใจศึกษากิจการทางการเมืองอย่างแท้จริง. ในสภาผู้แทนราษฎร สมัยที่สนิทเจริญรัฐอยู่ในตำแหน่ง สมาชิก อภิปรายของเขาเป็นที่นิยมนับถือ ในบันดาสมาชิก.

เมื่อครั้งสมัยผู้แทนราษฎรที่ดำรงอยู่ สนิท เจริญรัฐ ได้รับเลือกตั้งจาก

เพื่อนสมาชิกไปตุลาการต่างๆ ในต่างประเทศ(เอเชียภาคตะวันออก) เขาเคยผ่านงาน หนังสือพิมพ์สำคัญๆ มาแล้ว. กล่าวคือ เคยเป็นบรรณาธิการหนังสือพิมพ์ "ไทยใหม่" ผู้ช่วยบรรณาธิการหนังสือพิมพ์นี้ ปัจจุบันเป็นบรรณาธิการหนังสือพิมพ์ประชาชาติ

กล่าวกันหนาหูว่า ถ้าท่านนายพลโท พระยาเทพหัสดิน นักการทหารผู้เฒ่า ไม่สมัคร จะลง ตำนามการเมืองคราวนี้แล้ว นักหนังสือพิมพ์นักการเมืองหนุ่มผู้นั้น จะได้รับการสนับสนุนจากท่านนายพลอย่างเต็มที่.

### ข่าวโทรเลข

(ต่อจากหน้า ๓๔)

ภายในพรมแดนของไรซ์แห่งเยอรมันหรือบุคคลที่เป็นของเยอรมันเป็นการนอกถนัดทาง เราไม่นำเอาเรื่องชนิดนี้ในองค์กฤษมาเกี่ยวกับเรา คนอื่นๆ ในโลกบางโอกาสมีเหตุผลพอที่จะถือเอาเหตุการระหว่ง นานาชาติบางประการ มาเป็นอารมณ์ เช่นเรื่องในปาเลสไตน์เป็นต้น เพราะฉะนั้นเราจึงประสงค์ที่จะเตือนให้บันดาสภาพยรรยงเหว้า โหม้นเอาใจใส่กับปัญหาของตนเองให้จงมากและปล่อยเราไว้แต่ถ้าพึงเกิด จำเป็นอย่างเหลือเกินใน

การรักษาดนิกภาพของโลกไว้ ด้วยเหตุนี้ บันดารัฐบุรุษนักการเมืองทั้งหลายที่รู้สึก ในความรับผิดชอบของตน ควรจะเอาใจใส่ ในตนของตนเองกับพระของตน และขออย่าได้สนใจในปัญหาของ ประเทศ หรือของพลเมืองอื่นๆ ลับไปเลย เรายังมีการะใหญ่หลวงที่จะต้องจัดการ กับเรื่องอหิมากรรมให้สำเร็จไปอีกมากมายนัก ไม่มีใครที่ปรารถนาสันติภาพมากเท่ากับเรา แต่ไม่มีใครเลยที่รู้สึกว่าเราถึงความ เป็น ผู้ อ่อนแอและต้องอาศัยความ เมตตา ของผู้อื่นเป็นที่พึ่ง."

(ทรานสโอรัน)

## ละครกรรมศิลป์ปากกร

เรื่อง

# "มหาเทวี"

---

### ได้แต่ตงมาแล้ว ๑๐ ครั้ง

การแล่ตงนับว่าเรียมร้อยยัยตัวและแก้ ไช้ให้ดียิ่งขึ้นทุกที เรื่อง มหาเทวี จะแล่ตงเป็นครั้งที่ ๑๑ ในวันเสาร์ที่ ๘ ตุลาคม

และจะแล่ตงต่อไปทุกวันของคาร, วันเสาร์



### พระยาฤทธิอัคเนย์

(ต่อจากหน้า ๑)

คือ ผลประโยชน์ของท่านผู้นั้น ซึ่ง  
ได้ได้รับ จาก รัฐบาล ใน ฐานะเป็นข้า  
ราชการมาแล้ว.

ทั้งนี้ สืบเนื่องมาจาก...  
พ.อ. พระยาฤทธิอัคเนย์  
จะได้รับบำนาญในตำแหน่งรัฐ  
มนตรีว่าการกระทรวง.

ความเรียงเรื่องนี้เป็นประชาชน ทั้ง  
นี้ ในความเคลื่อนไหวของ บ้าน เมือง  
นี้ ความเข้าใจเรื่องระลอกอยู่ แล้ว แต่  
เมื่อปรากฏ ข้อเท็จจริงให้ ชาวไทย  
นี้ รัฐบาล การเมืองก็ได้รับ  
ป็นที่พอใจ ด้วยชนชั้น...  
เป็นธรรมดาของความเข้าใจกันอยู่แล้ว  
ซึ่งประชาชนไปโดย... เพราะเหตุที่  
นี้ ได้เห็นอย่างชัดแจ้งของชาวไทย...  
นี้ ท่านผู้ใหญ่ในราชการ  
ทหาร และพลเรือน...  
แล้วขอ...  
นี้ รัฐบาล...  
นี้ รัฐบาล...  
นี้ รัฐบาล...  
นี้ รัฐบาล...

ผู้ตั้งกบฏ ในเทศบาล ออกพร  
ษา ทวีตระเทศเมื่อเช้าวัน... ในภาพ  
นี้กำลังอัญเชิญ พระพุทธองค์ ซึ่งสมมติ  
ลงมา จากจาวกิงส์ มา เป็น ประ ธานใน  
พิธี.

โปรดเกล้าฯ ให้ ขาดจากตำแหน่งไป  
รับราชการ ฝ่าย การเมือง หน้าที่เดียว  
บำนาญที่จะได้รับ...  
เงินเดือนอับบริ... พ.อ. พระยาฤทธิ  
อัคเนย์เคยได้รับ.

ข้าราชการ ฝ่าย การ เมือง ไม่ มี  
บำนาญหรือ แม่การ เดือนหนึ่ง  
เงินเดือน... รัฐมนตรีที่พ้นต่า  
แหน่งไปแล้วหลายท่านคง มี บำนาญ  
กันระลอกๆ ไปแล้ว. ทั้งนี้ รัฐบาล  
การเมืองได้มี รัฐมนตรี และ ข้าราชการ  
การ รัฐมนตรี ป็นต้น. การที่ พ.อ.  
พระยาฤทธิอัคเนย์ ไม่ได้รับ บำนาญ  
ที่ พระมี โอกาสรับบำนาญในตำแหน่ง  
ทางพลเรือนฝ่ายประจำอยู่ แล้ว นอก  
จากนี้ การคิดเบี้ยหวัดหรือบำนาญ ก็ มี  
ไว้จำนวน ใน ฐานรับราชการ ใน กบฏ  
๒๕ ปี...  
แล้วขอ...  
นี้ รัฐบาล...  
นี้ รัฐบาล...  
นี้ รัฐบาล...  
นี้ รัฐบาล...

ว่าขอ...  
นี้ รัฐบาล...  
นี้ รัฐบาล...  
นี้ รัฐบาล...  
นี้ รัฐบาล...

ป. ประชาชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

## ไชยเวีตสั่งทหารทหารสำคัญ ตั้งแต่นั้นจอมพลลงมาร่วม ๕๐๐

ไทโจ ๓ ตุลาคม.  
จากทางการ ที่อาจจะ เชื่อถือ ได้  
ในใจใจแถมด่า...  
ภาคนี้ก่อนเมื่อ จอมพล...  
ได้ถูกยิงเข้าป็นคนมา...  
ทหารชั้นสูงแห่งกองทัพก...  
กลายเป็นเหยื่อเคราะห์ร้าย...  
กวาดล้างของพวกแดง...  
๓๑๒ คน...  
นายพลเอก ๒๐ นาย...  
นายพลตรี ๒๐๐ นาย...  
นายพลตรี ๒๐๐ นาย...  
การกวาดล้างกองทัพก...  
ภาคตะวันออกเฉียงใต้...  
กำลัง เป็นไป อย่าง



นายประเสริฐ พลกนิษฐ...  
ศึกษาวิชาเคมีอุตสาหกรรมที่ฟิลิปปินส์...  
นี้ (ที่ ๑๑) โดยเรือเฮลิคอป...  
๑๕.๓๐ น.  
เดิมที.  
(เรียง)

### พระธิดาทัง ๓ ในกรมพระนครสวรรค์ฯ เลด็จ ตลาดนัดวัดสามพระยา วันนี่มยุรีขายทองอีก

วันนี้ (อังคารที่ ๑๓) งาน วัด  
สามพระยา เป็นวันสุดท้าย นอก  
จาก ที่ การ ประ กวด และ งาน ที่ ครึก  
ครื้น เช่นเคยแล้ว...  
ประกวด ต่าง ๆ จะได้รับด้วย รางวัล  
โดยนางสาวสยาม-มยุรี...  
และ กรรมการ ผู้ มีเกียรติอื่น ๆ เป็น  
ผู้ให้...  
ช่วยขายทองอีก...  
ตลาดนัดอาทิตย์...  
ประชาชนพากันไปชมงาน...  
มีทองอย่างอื่นหน้าสำหรับ...  
คนถึงกับเบียดเสียดกัน...  
นอกจากการประกวดอื่น ๆ...  
ร้านที่ปลูกสร้างในงาน...  
การประกวดการแต่งร้าน...  
อีกคือของงานยังขึ้น...  
อาทิตย์รับป็นคนมีดวงหน้า...  
ธิดา นลิม-ศิริเจ้า...  
สวรรค์ อภินิหาร...  
พระองค์เจ้าหญิงศิริรัตนมยุรี...  
องค์เจ้าหญิงศิริรัตนมยุรี...  
องค์เจ้าหญิงศิริรัตนมยุรี...

### นักโทษปล้นฆ่าคนตาย ฟังกำแพงเรือนจำหนี

เมื่อปลายเดือนกันยายน...  
ประมาณ...  
นักโทษชาย...  
ทรัพย์ฆ่าตัวตาย...  
ฆ่าแล้ว...  
เรือนจำ...  
ตะตุม...  
กบฏ...  
นักโทษ...  
นี้...  
พรรค...  
กรม...  
ของ...  
หวาด...  
หนี...  
องค์...  
องค์...  
องค์...

หม่อมพร้อย วรพรรณ เจ้าของ: ร.อ. หลวงภักดีภูมิวิภาค บรรณาธิการ: นางอรุณ พัฒนศรี ผู้จัดการการเงิน: นายรำพรรณ  
พละเกษม ผู้พิมพ์โฆษณา: พิมพ์ที่สำนักงานและโรงพิมพ์ "ประชาชาติ": ถนนหลานหลวง พระนคร: โทรศัพท ๒๑๖๕๕



### พระยาฤทธิอัคเนย์ (ต่อจากหน้า ๑)

คือ ผลประโยชน์ของท่านผู้หนึ่ง ซึ่ง  
จักได้รับ จาก รัฐบาล ในฐานะเป็นข้า  
ราชการมาแล้ว.

หนังสือพิมพ์ฉบับ ๑ เดือนข่าว  
ว่า พ.อ. พระยาฤทธิอัคเนย์  
จะได้รับบำนาญในตำแหน่งรัฐ-  
มนตรีว่าการกระทรวง.

ความจริงเรื่องประชาชน ที่สนใจ  
ใจในความเคลื่อนไหวของ บ้านเมือง  
มีความเข้าใจเรื่องราวอยู่แล้ว แต่  
เมื่อปรากฏข่าว เช่น ขอนให้เข้าใจเรื่อง  
ไปว่า ข้าราชการการเมืองก็ได้รับ  
บำนาญ บำนาญ ด้วยเช่นกัน อาจ  
เป็นการทำลายความเข้าใจอยู่แล้ว  
ของประชาชนไปด้วย เพราะเหตุที่  
หนังสือพิมพ์บางฉบับของชาวนั้น ฉา  
มมาจาก ท่านผู้ใหญ่ในราชการ  
ทหาร และพลเรือน บางท่าน.

เราขอเสนอทำความเข้าใจ แก่ผ  
อของเรที่อาจพลอยเข้าใจผิดตาม  
หนังสือพิมพ์ฉบับนี้ไปโดย

พ.อ.พระยาฤทธิอัคเนย์จะได้รับ  
พระราชทาน บำนาญ ในฐานะ เสด็จดำรง  
ตำแหน่ง อธิบดี กรมราชทัณฑ์ ซึ่ง  
เป็นตำแหน่งราชการฝ่ายประจำ ดำ  
รงตำแหน่งสุดท้าย ก่อนทรงพระกรุณา

พัตติกบทร ในเทศกาล ออกพรร  
ษา ที่วัดสระเกษเมื่อเช้าวันนี้ ในภาพ  
นี้กำลังอัญเชิญ พระพุทธองค์ ซึ่งสมมติ  
ลงมา จากจาวดึงส์ มา เป็น ประธานใน  
พิธี.

โปรดเกล้าฯ ให้ขาดจากตำแหน่งไป  
รับราชการฝ่าย การเมือง หน้าที่เดียว  
บ้านานายที่จะได้รับ คำนวณจากอัตรา  
เงินเดือนอธิบดี ซึ่ง พ.อ. พระยาฤทธิ  
อัคเนย์เคยได้รับ.

ข้าราชการ ฝ่าย การ เมือง ไม่มี  
บำเหน็จบำนาญ หรือ แมกการ เตือนสน  
เงินเดือน มิฉะนั้น รัฐมนตรีที่พ้นคำ  
แหน่งไปแล้วหลายท่านก็ยังมีบำนาญ  
คนละหลายๆ ไปแล้ว. คำแห่งข้าราชการ  
การเมืองได้แก่ รัฐมนตรี และเด ขาน  
การ รัฐมนตรีเป็นคน. การที่ พ.อ.  
พระยาฤทธิอัคเนย์ ไม่ได้รับ เบี้ยหวัด  
ก็เพราะมีโอกาสรับบำนาญในตำแหน่ง  
ทางพลเรือนฝ่ายประจำอยู่แล้ว นอก  
จากนี้ การคิดเบียดเบียนบ้านานาย ก็มิ  
ได้คำนวณในฐานะรับราชการในเกณฑ์  
๓๕ ปี ดังหนังสือพิมพ์ฉบับนี้กล่าว  
ไว้ด้วย.

เราขออภัย ณ ที่นี้ว่าเราได้  
ของบุคคลอื่นเป็นเรื่องส่วนตัว มา  
เสนอ แต่โดยเหตุที่ข่าวอันอาจเข้า  
ใจผิดกันได้ จึงจำเป็นต้องกระทำ.

ป. ประชาชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

## โซเวียตสั่งทหารนายทหารสำคัญ ตั้งแต่นั้นจอมพลลงมาร่วม ๕๐๐

ไทโจ ๑ ตุลาคม.  
จากทางการ ที่อาจจะ เชื่อถือ ได้  
ในไทโจแถลงว่า นับแต่เดือนพฤษ  
ภาคมนก่อนเมื่อ จอมพล ตุลาเชฟโด  
ได้ ถูกลิงเบ้าป่นตีขึ้นมา บันดานาย  
ทหารชั้นสูงแห่งกองทัพบกโซเวียตได้  
กลายเป็นเหยื่อผู้เคราะห์ร้ายโดยการ  
กวาดล้างของพวกแดงโซเวียตไปแล้ว  
๓๘๒ คน คือ จอมพล ๒ นาย นาย  
พลเอก ๑๖ นาย นายพลโท ๓๐ นาย  
นายพลตรี ๒๐๐ นาย อนึ่ง ในบดิน  
การกวาดล้างกองทัพบกโซเวียตทาง  
ภาคตะวันออกไกล กำลัง เป็นไป อย่าง



นายประเสริฐ พลกนิษฐ จะได้ เติมนางไม้  
ศึกษาวิชาเคมีอุตสาหกรรมที่ฟิลิปปินส์ ในวัน  
นี้ (ที่ ๑๑) โดยเรือเซเลสต ที่ท่าวังหลัง เขต  
๑๔.๓๐ น.  
เต็มท.  
(เรียง)

## พระธิดาทอง ๓ ในกรมพระนครสวรรค์วรพินิต ตลาดนัดวัดลำพระยา วันนมมยุรชายุทองอีก

วันนี้ (อังคารที่ ๑๑) งาน วัด  
ลำพระยา เป็นวันสุดท้าย นอก  
จาก ที่ การ ประ กวด และ งาน ที่ ครึก  
ครื้น เช่นเคยแล้ว ผู้ที่ชนะการ  
ประกวด ต่าง ๆ จะได้รับถ้วยรางวัล  
โดยนางสาวดลลยาม มยุร วิชยวัฒน์  
และกรรมการ ผู้ มีเกียรติอื่น ๆ เป็น  
ผู้ให้ แถวเวลา ๑๗ น. มยุรจะได้ไป  
ช่วยขายของค้าอีกเปลวด้วย

ตลาดนัดอาทิตย์นี้ตอนกลางวัน  
ประชาชนพากันไปชมงาน ให้อพระเด  
บิตทองอย่างอันหนาแน่น ยิ่งถาง  
คนตั้งกับเบียดเสียดกัน ถ้าหวั่น  
นอกจากการประกวดอื่น ๆ แล้วบนดา  
รันทที่ปลูกสร้างในงาน ก็จะได้ ใหม่  
การประกวดการแต่งร้านเพื่อเพิ่มความ  
คึกคักของงานยิ่งขึ้น อนึ่งเมื่อวัน  
อาทิตย์ซึ่งเป็นวันนมมตาดนัดนั้น พระ  
ธิดาในสมเด็จพระเจ้าฟ้า กรม พระนคร  
สวรรค์ วรพินิตทั้ง ๓ พระองค์ คือ  
พระองค์เจ้าหญิงสิริวิมล บรมขบง. พระ  
องค์เจ้าหญิงศุภางค์ วิจิตร และพระ  
ด้วย.

## นักโทษปล้นฆ่าคนตาย พังก้าแพ่งเรือนจำหนี

เมื่อปลายเดือนที่แล้วมานี้ เวลา  
ประมาณเที่ยงวัน นักโทษชายหัว  
นักโทษชายฉฉ ฉฉต้องหาว่าปล้น  
ทรัพย์ฆ่าเจ้าทรัพย์ตาย คดีพิพาก  
ษาเด็ดขาดแล้ว ได้ยังมีอาช พังก้าแพ่ง  
เรือนจำหลบหนีไป มีมัดถือไปคน  
ละเต็ม แต่คุมและตำรวจได้ช่วย  
กันกันสกัดจับตัวได้ในวันนี้เอง ตาม  
ที่นักโทษพังก้าแพ่ง หนีไปได้ครั้งแรก  
นี้ เราเชื่อว่าคงเป็นบทเรียนของ  
พศัดแต่ผู้บัญชาการเรือนจำจะได้แก  
ไขมิให้มีการเกิดขึ้นเช่นนี้ ด้วยเท่า  
ที่เราเห็นก้าแพ่งเรือนจำ ข้าราชการ  
โทรมมาก ทงไรไม่ ทอน ๆ ตัดอมใจ  
ช่องห่าง ๆ มองเห็นได้ไปรัง น  
หวาดเกรง ในเรื่อง นักโทษ จะหลบ  
หนีบ่อยมาก . เหตุเกิดที่จังหวัดแพร่.  
องค์เจ้าหญิงจรัสรัตนสิริมา ณ ก็ เด็ดจ  
ด้วย.

หม่อมพรอัย วรพรรณ เจ้าของ: ร.อ. หลวงภักดีภูมิวิภาค บรรณาธิการ: นางอรุณ พัฒนศรี ผู้จัดการการเงิน: นายรำพรรณ  
พุกกะเจียม ผู้พิมพ์โฆษณา: พิมพ์ที่สำนักงานและโรงพิมพ์ "ประชาชาติ": ถนนหลานหลวง พระนคร: โทรศัพท์ ๒๖๖๕๕